

# Gabay sa Programa at Aplikasyon

Nirebisa: 09/8/23

Pinangangasiwaan ng Lendistry ang mga grant program sa ngalan ng (mga) third-party at hindi tinutukoy ang saklaw ng programa, pamantayan sa pagiging kwalipikado, paraan sa komunikasyon, o mga timeline. Ang mga naturang detalye ay isinasaayos ng (mga) third-party na nag-aalok ng mga grant program. Ang lahat ng impormasyon sa anumang materyal na reperensiya na ibinigay ay maaaring magbago.



CALIFORNIA

Small Agricultural Business  
Drought and Flood Relief Grant

APPLICATION PORTAL POWERED BY LENDISTRY

# Mahahalagang Paalala Bago Ka Magpatuloy

1. Limitado ang pagpopondo para sa Programang ito, at posibleng ang bilang ng mga aplikante na nakakatugon sa mga kinakailangan sa pagiging kwalipikado ay lalampas sa magagamit na mga pondo. Ang pagsusumite ng aplikasyon, pagtugon sa mga kinakailangan sa pagiging kwalipikado, at/o pag-apruba para sa isang grant award ay hindi gumagarantiya na makakatanggap ka ng pondo.
2. Dapat mong isumite ang iyong aplikasyon nang mas maaga sa: (i) tatlumpong (30) araw mula sa petsa ng pagsisimula ng aplikasyon, o (ii) ang petsa ng pagsasara ng window ng aplikasyon, gaya ng inanunsiyo ng Lendistry. Kung ang iyong aplikasyon ay hindi naisumite sa naaangkop na deadline na nakabalangkas sa itaas, ito ay ituturing na “hindi aktibo” at hindi dadaan sa proseso ng pagsusuri ng aplikasyon.

Sa ilalim ng Programang ito, ang bawat negosyo (at nonprofit na organisasyon) ay maaari lamang mag-apply para sa\* at makatanggap ng hanggang isang grant na nauugnay sa tagtuyot AT isang grant na nauugnay sa baha dulot ng bagyo, kahit na mayroon itong maraming entidad ng negosyo, franchise, at/o lokasyon.

Walang may-ari ng negosyo ng aplikante (o ehekutibong direktor o katumbas na nakatataas na opisyal ng pamamahala ng aplikanteng nonprofit na organisasyon) ang maaaring mag-apply o tumanggap ng grant na nauugnay sa tagtuyot sa ilalim ng Programa sa ngalan ng anumang iba pang negosyo (o nonprofit na organisasyon) kung saan ang naturang tao ay isa ring may-ari (o ehekutibong direktor o katumbas na nakatataas na opisyal ng pamamahala). Kung ang pangalawang grant na nauugnay sa tagtuyot ay ibinigay, sa isang negosyo (o nonprofit na organisasyon), o sa maraming negosyo na may nakabahaging pagmamay-ari (o sa maraming nonprofit na organisasyon na may nakabahaging ehekutibong direktor o katumbas na nakatataas na opisyal ng pamamahala) lahat ng Programang ibinibigay sa negosyo (o nonprofit na organisasyon), kabilang ang anumang grant na nauugnay sa baha, ay mawawalan ng bisa.

\*Kung ang isang negosyo (o nonprofit na organisasyon) ay hindi pinagkalooban ng grant sa ilalim ng isang Grupo ng mga grant na nauugnay sa tagtuyot ng Programa, maaari itong mag-apply para sa isang grant sa ilalim ng pangalawang Grupo ng mga grant na nauugnay sa tagtuyot ng Programa kung saan natutugunan nito ang lahat ng kinakailangan sa pagiging kwalipikado.

# Pangkalahatang-ideya ng Programa

Ang **Relief Grant Program sa Tagtuyot at Baha para sa Maliit na Negosyong Pang-agrikultura sa California** ay maglalaan ng tulong sa maliliit na negosyong pang-agrikultura na nakaranas ng pagbaba sa taunang kabuuang mga resibo o kabuuang kita dahil sa tagtuyot o baha dulot ng bagyo na mga kondisyon.

Bago ang pagpapasiya ng award, ang mga kwalipikadong nonprofit na organisasyon ay kinakailangang magparehistro sa Kagawaran ng Katarungan at kakailanganing panatilihin ang kanilang rehistrasyon hanggang sa maipatupad ang kasunduan sa award.

## Pangkat 1 ng Tagtuyot

[Mag-click dito para matuto pa](#)

Inilaan sa maliliit na sakahan at mga socially disadvantaged na magsasaka na mga kwalipikadong maliliit na negosyo sa agrikultura o mga nonprofit na organisasyon na nakaranas ng pagbaba sa taunang kabuuang mga resibo o kabuuang kita na **10% o higit pa** kapag ikinukumpara ang 2022 na taon ng pagbubuwis sa 2019 na taon ng pagbubuwis.

## Pangkat 2 ng Tagtuyot

[Mag-click dito para matuto pa](#)

Inilaan sa mga kwalipikadong maliliit na negosyong pang-agrikultura o nonprofit na organisasyon na (a) nakaranas ng pagbaba sa taunang kabuuang mga resibo o kabuuang kita na **30% o higit pa** kapag ikinukumpara ang 2022 na taon ng pagbubuwis sa 2019 na taon ng pagbubuwis at (b) at nag-operate sa ilalim ng anumang 2022 NAICS code o NTEE code na tinukoy bilang isang industriya na pinakanaapektuhan ng matinding tagtuyot. Nakalista [rito](#).

## Pangkat 3 ng Tagtuyot

[Mag-click dito para matuto pa](#)

Inilaan sa mga kwalipikadong maliliit na negosyong pang-agrikultura o nonprofit na organisasyon na (a) nakaranas ng pagbaba sa taunang kabuuang mga resibo o kabuuang kita na **10% o higit pa** kapag ikinukumpara ang 2022 na taon ng pagbubuwis sa 2019 na taon ng pagbubuwis, at (b) hindi naghahain ng kanilang 2022 tax year return hanggang 2024.

## Pangkat 1 ng Baha dulot ng Bagyo

[Mag-click dito para matuto pa](#)

Inilaan sa mga kwalipikadong maliliit na negosyong pang-agrikultura o nonprofit na organisasyon na naapektuhan ng pagbaha, kabilang ang, ngunit hindi limitado sa, mga natukoy sa mga code ng 2022 North American Industry Classification System na nakalista [rito](#).

Ang “***Kwalipikadong maliit na negosyo o nonprofit na organisasyon***” ay nangangahulugang isang negosyong nakakatugon sa **lahat** ng sumusunod na pamantayan:

1. Nag-iisang may-ari, independiyenteng kontratista, C-korporasyon, S-korporasyon, kooperatiba, kompanyang limitado ang pananagutan, pakikipagsosyo, nonprofit (maliban sa isang 501(c)(4) na organisasyon), o limitadong pakikipagsosyo.
2. Nagkaroon ng 100 o mas kaunting full-time na empleyado sa 2022 na taon ng pagbubuwis **at** magkakaroon ng 100 o mas kaunting full-time na empleyado sa 2023 na taon ng pagbubuwis. Kasama ang mga seasonal na empleyado sa full-time na bilang ng empleyado.
3. Nakatira sa estado ng California.
4. Nagsimulang mag-operate sa estado bago ang Enero 1, 2020.
5. Kasalukuyang aktibo at nag-o-operate.

6. Naapektuhan ng matinding tagtuyot ayon sa D2 o mas mataas na klasipikasyon ng tagtuyot alinsunod sa isang pamamaraan batay sa USDA Drought Monitor (**para sa mga aplikante ng Programa sa tagtuyot lamang**) o nasa loob o naglilingkod sa isang lalawigan na may estado o pederal na deklarasyon ng kalamidad para sa pagbaha (**para sa mga aplikante ng Programa sa baha lamang**).
7. Nagbibigay ng mga dokumento sa pag-aayos, kabilang ang federal tax return o Internal Revenue Service Form 990, at isang kopya ng mga opisyal na paghahain sa Kalihim ng Estado o sa lokal na munisipyo, kung naaangkop, kabilang ang, ngunit hindi limitado sa, mga artikulo tungkol sa incorporation, sertipiko ng organisasyon, kathang-isip na pangalan ng pagpaparehistro, o lisensya sa negosyo na inisyu ng pamahalaan.

# Mga Angkop na Paggamit ng mga Pondo

Dapat lamang gamitin ang grant money na iginawad sa ilalim ng Programa para sa mga gastusin sa pagpapanatili ng negosyo ng tatanggap sa pamamagitan ng tagtuyot o baha dulot ng bagyo, kabilang ang mga sumusunod:

1. Mga gastusin ng empleyado, kabilang ang mga sahod, mga benepisyo ng pangangalagang pangkalusugan, bayad sa pagkakasakit, medikal, o pampamilya na leave, at mga premium sa seguro.
2. Puhunan at overhead, kabilang ang renta, mga utility, mortgage principal, at mga pagbabayad ng interes, ngunit hindi kasama ang mga paunang bayad sa mortgage, at mga obligasyon sa utang, kabilang ang principal at interes, na natamo bago ang pagsisimula ng pagbaha o matinding tagtuyot.
3. Anumang iba pang mga gastusin na nauugnay sa tagtuyot o nauugnay sa baha dulot ng bagyo na hindi pa nasasaklawan sa pamamagitan ng mga grant, matatawarang mga pautang, o iba pang tulong sa pamamagitan ng mga programang estado, lalawigan, o lungsod.

# Mga Hindi Karapat-dapat na Negosyo

Ang **“Kwalipikadong maliit na negosyo o nonprofit na organisasyon”** ay hindi dapat magsama ng alinman sa mga sumusunod:

1. Mga negosyo o nonprofit na organisasyon na walang pisikal na presensiya sa estado.
2. Mga entidad ng pamahalaan, maliban sa mga tribo ng Katutubong Amerikano, o mga opisina ng nahalal na opisyal.
3. Mga negosyo o nonprofit na organisasyong pangunahing nakikibahagi sa mga aktibidad na pampulitika o pangangampanya, kahit na ang entidad ay nakarehistro bilang isang 501(c)(3), 501(c)(6), o 501(c)(19) nonprofit na entidad o iba pang nonprofit na entidad.
4. Mga pasibong negosyo o nonprofit na organisasyon, kompanya ng pamumuhunan, at mga namumuhunan na naghain ng Iskedyul E sa kanilang mga tax return.
5. Mga institusyong pampinansyal o negosyo o nonprofit na organisasyong pangunahing nakikibahagi sa negosyo ng pagpapautang, gaya ng mga bangko, kompanyang tagatustos, at mga kompanya ng factoring.
6. Mga negosyo o nonprofit na organisasyong nakikibahagi sa anumang aktibidad na labag sa batas sa ilalim ng pederal, estado, o lokal na batas.
7. Mga negosyo o nonprofit na organisasyong naghihigpit sa pagtangkilik sa anumang dahilan maliban sa kapasidad.

8. Mga negosyo o nonprofit na organisasyon na sapalaran.
9. Mga negosyong may sinumang may-ari na may higit sa 10% ng interes sa equity dito o mga nonprofit na organisasyon na may sinumang opisyal o miyembro ng lupon na nakakatugon sa isa o higit pa sa mga sumusunod na pamantayan (para sa mga layunin ng kinakailangang ito, titingnan ng ahente ng pananalapi ang sinumang opisyal, direktor o miyembro ng lupon sa kaso ng isang aplikante ng nonprofit na organisasyon):
  - o Sa loob ng naunang tatlong taon, ang may-ari o ang opisyal o miyembro ng lupon ng nonprofit na organisasyon ay nahatulan, o nagsagawa ng hatol-sibil laban sa may-ari, o nagkaroon ng anumang anyo ng paglaya o probasyon, kabilang ang probasyon bago ang paghatol, para sa panloloko o paggawa ng krimen kaugnay ng pagkakaroon, pagtatangka na magkaroon, o pagsasagawa ng pederal, pang-estado, o lokal na pampublikong transaksyon o kontrata sa ilalim ng pampublikong transaksyon, paglabag sa mga pederal o pang-estadong batas sa anti-trust o procurement, o paglustay, pagnanakaw, pamemeke, panunuhol, panghuhuwad o pagninira ng mga talaan, paggawa ng mga maling pahayag, o pagtanggap ng nakaw na pag-aari.
  - o Ang may-ari o opisyal o miyembro ng lupon ng nonprofit na organisasyon ay kasalukuyang kinasuhan para sa o kung hindi man ay papatawan ng kasong kriminal o sibil ng isang entidad ng pederal, estado, o lokal na pamahalaan, na may nagawang alinman sa mga pagkakasala na binanggit sa itaas.

**Ipinagpatuloy sa susunod na pahina.**

# Mga Hindi Karapat-dapat na Negosyo

11. Mga kaakibat na kompanya, gaya ng inilarawan sa Seksiyon 121.103 ng Titulo 13 ng Kodigo ng Mga Regulasyong Pederal, gaya ng nabasa noong Agosto 1, 2022.
12. Mga negosyo o nonprofit na organisasyon na dati nang nakatanggap ng grant sa ilalim ng Programang ito. Sa ilalim ng Programang ito, ang mga negosyo at nonprofit na organisasyon ay maaaring mag-apply at makatanggap ng hanggang isang grant na may kaugnayan sa mga epekto ng tagtuyot AT isang grant na nauugnay sa mga epekto ng pagbaha dulot ng bagyo.

# Impormasyon ng Pangkat 1 ng Tagtuyot



CALIFORNIA

Small Agricultural Business  
Drought and Flood Relief Grant

APPLICATION PORTAL POWERED BY LENDISTRY





Inilalaan ang Pangkat 1 ng Tagtuyot sa “***maliliit na sakahan at mga socially disadvantaged na magsasaka***” na nakakatugon sa lahat ng sumusunod na pamantayan:

1. Isang kwalipikadong maliit na negosyo o nonprofit na organisasyon gaya ng tinukoy [dito](#).
2. May may-ari o, sa kaso ng isang nonprofit, isang awtorisadong tao, na nagsusumite ng aplikasyon na hindi bababa sa 18 taong gulang.
3. Nakaranas ng pagbaba sa taunang kabuuang mga resibo o kabuuang kita na **10% o higit pa** kapag ikinukumpara ang 2022 na taon ng pagbubuwis sa 2019 na taon ng pagbubuwis.
4. Nagkaroon ng hindi bababa sa \$1,000 ngunit mas mababa sa \$350,000 sa kabuuang perang kinita sa sakahan noong 2019 (linya 9 sa Iskedyul F (Form 1040)).
5. Nagkaroon ng mas mababa sa \$350,000 noong 2022 (linya 9 sa Iskedyul F (Form 1040)).
6. Kinikilala bilang isang grupo na ang mga miyembro ay dumanas ng pagtatangi sa lahi, etniko, o kasarian dahil sa kanilang pagkakakilanlan bilang mga miyembro ng isang grupo nang walang pagsasaalang-alang sa kanilang mga indibidwal na katangian.

Ang “***Maliit na sakahan***” ay may kahulugang inilarawan sa publikasyong Pag-update sa [ERS Farm Typology](#), na may petsang Abril 2013, na inilabas ng Serbisyong Pananaliksik sa Ekonomiya ng Kagawaran ng Pagsasaka ng Estados Unidos (Economic Research Service of the United States Department of Agriculture).

- Ang “***Socially disadvantaged farmer***” ay may kahulugang ibinigay sa [subdibisyon \(b\) ng Seksiyon 512 ng Food and Agricultural Code](#), gaya ng nabasa noong Agosto 1, 2022:
  - Ang ibig sabihin ng “***Socially disadvantaged farmer o rantsero***” ay isang magsasaka o rantsero na miyembro ng isang socially disadvantaged na grupo.

# Mga Grant Award para sa Pangkat 1 ng Tagtuyot

Ipapamahagi ang mga pondo ng Pangkat 1 sa mga kwalipikadong aplikante sa mga sumusunod na halaga:

Pagbaba sa Kabuuang Perang Kinita sa Sakahan	Kwalipikadong Halaga ng Grant Award
Higit sa o katumbas ng 10% ngunit mas mababa sa 30%	\$20,000
Higit sa o katumbas ng 30% ngunit mas mababa sa 40%	\$60,000
Higit sa o katumbas ng 40% ngunit mas mababa sa 50%	\$80,000
Higit sa o katumbas ng 50%	\$100,000

# Mga Kinakailangang Dokumento para sa Pangkat 1 ng Tagtuyot

Ang mga sumusunod na dokumento ay kinakailangan para makapag-apply para sa Pangkat 1 ng Tagtuyot ng Programang ito:

## 1. Mga Sertipikasyon ng Aplikante

- Kumpletuhin at i-upload **lamang** ang Mga Sertipikasyon ng Aplikante na naaangkop sa iyong negosyo/organisasyon.

## 2. Katanggap-tanggap na Photo ID na Inisyu ng Pamahalaan na na-upload sa pamamagitan ng Persona, na isasama sa aplikasyon.

## 3. Opisyal na paghahain sa Kalihim ng Estado ng California (na dapat ay aktibo) o lokal na munisipyo, kung naaangkop, para sa iyong negosyo o organisasyon tulad ng isa sa mga sumusunod:

- Mga Artikulo Tungkol sa Incorporation;
- Sertipiko ng Organisasyon;
- Paghahain ng Kathang-isip na Pangalan ng Negosyo;
- Propesyonal na lisensya;
- Lisensya sa negosyo o permit na inisyu ng pamahalaan.

## 4. Katibayan ng Eksemsiyon sa Buwis (kinakailangan lamang para sa mga nonprofit na organisasyon)

## 5. Nakumpleto, hindi binago, at hinain na Mga Tax Return ng Pederal o IRS Form 990 para sa 2022 at 2019

## 6. Katibayan ng Bilang ng Empleyado: 2022 IRS Form W-3 o mga tala ng payroll

Hindi kumpleto ang listahang ito. Maaaring makipag-ugnayan sa iyo ang Lendistry sa email, telepono, at/o text (kung pinapahintulutan) upang humiling ng karagdagang dokumentasyon upang patunayan ang impormasyong isinumite mo sa iyong aplikasyon.

# Impormasyon ng Pangkat 2 ng Tagtuyot



CALIFORNIA

Small Agricultural Business  
Drought and Flood Relief Grant

APPLICATION PORTAL POWERED BY LENDISTRY

Inilalaan ang Pangkat 2 ng Tagtuyot sa mga aplikanteng nakakatugon sa lahat ng sumusunod na pamantayan:

1. Isang kwaliplikadong maliit na negosyo o nonprofit na organisasyon gaya ng tinukoy [dito](#).
2. May may-ari o, sa kaso ng isang nonprofit, isang awtorisadong tao, na nagsusumite ng aplikasyon na hindi bababa sa 18 taong gulang.
3. Nakaranas ng pagbaba sa taunang kabuuang mga resibo o kabuuang kita na **30% o higit pa** kapag ikinukumpara ang 2022 na taon ng pagbubuwis sa 2019 na taon ng pagbubuwis.

4. Nag-o-operate sa ilalim ng alinman sa mga sumusunod na 2022 North American Industry Classification System (NAICS) o mga code ng National Taxonomy of Exempt Entities (NTEE) na kinilala bilang isang industriyang pinakanaapektuhan ng matinding tagtuyot:

- NAICS Codes na nagsisimula sa 111 – Subsector ng Crop Production
- NAICS 424910 - Mga Pamamakyaw na Merchant ng Supplies sa Sakahan
- NAICS 444240 - Nursery, Garden Center, at Farm Supply Retailer
- NAICS 312130 – Mga Gawaan ng Alak
- NAICS 424480 – Mga Pamamakyaw ng Sariwang Prutas at Gulay
- NAICS Codes na nagsisimula sa 115 - Mga Aktibidad na Pansuporta para sa Agrikultura at Kagubatan
- NAICS Codes na nagsisimula sa 311 - Paggawa ng Pagkain
- NAICS Codes na nagsisimula sa 1121 - Pag-aalaga at Pamamahala ng Baka
- NAICS 424910 - Mga Mamamakyaw na Mangangalakal ng mga Suplay sa Sakahan
- NAICS 444240 - Nursery, Sentro ng Hardin, at Mga Nagtitingi ng Suplay sa Sakahan
- NAICS 484220 - Espesyalisadong Kargamento (maliban sa Mga Gamit na Kalakal) sa Trucking, Lokal (trucking ng mga lokal na produktong pang-agrikultura)
- NTEE D99 - May kaugnayan sa Hayop N.E.C
- NTEE K02 - Pamamahala at Teknikal na Tulong
- NTEE K03 - Mga Propesyonal na Samahan at Asosasyon
- NTEE K20 - Mga Programang Pang-agrikultura
- NTEE K25 - Pangangalaga sa Lupang Sakahan
- NTEE K26 - Pag-aalaga ng Hayop
- NTEE K2A - Iba Pang Gulay (maliban sa Patatas) at Pagsasaka ng Melon
- NTEE K2B - Lupa, Paghahanda, Pagtanim at Pagbubungkal
- NTEE K2C - Mga pagawaan ng alak
- NTEE K93 - Mga Pamilihan ng Prutas at Gulay
- NTEE K99 - Pagkain, Agrikultura at Nutrisyon N.E.C.

# Mga Grant Award para sa Pangkat 2 ng Tagtuyot

Ipapamahagi ang mga pondo ng Pangkat 2 sa mga kwalipikadong aplikante sa mga sumusunod na halaga:

Pagbaba sa mga Kabuuang Resibo o Kabuuang Kita	Kwalipikadong Halaga ng Grant Award
Higit sa o katumbas ng 30% ngunit mas mababa sa 40%	\$60,000
Higit sa o katumbas ng 40% ngunit mas mababa sa 50%	\$80,000
Higit sa o katumbas ng 50%	\$100,000

# Mga Kinakailangang Dokumento para sa Pangkat 2 ng Tagtuyot

Ang mga sumusunod na dokumento ay kinakailangan para makapag-apply para sa Pangkat 2 ng Tagtuyot ng Programang ito:

## 1. Mga Sertipikasyon ng Aplikante

- Kumpletuhin at i-upload **lamang** ang Mga Sertipikasyon ng Aplikante na naaangkop sa iyong negosyo/organisasyon.

## 2. Katanggap-tanggap na Photo ID na Inisyu ng Pamahalaan na na-upload sa pamamagitan ng Persona, na isasama sa aplikasyon.

## 3. Opisyal na paghahain sa Kalihim ng Estado ng California (na dapat ay aktibo) o lokal na munisipyo, kung naaangkop, para sa iyong negosyo o organisasyon tulad ng isa sa mga sumusunod:

- Mga Artikulo Tungkol sa Incorporation;
- Sertipiko ng Organisasyon;
- Paghahain ng Kathang-isip na Pangalan ng Negosyo;
- Propesyonal na lisensya;
- Lisensya sa negosyo o permit na inisyu ng pamahalaan

## 4. Katibayan ng Eksemsiyon sa Buwis (kinakailangan lamang para sa mga nonprofit na organisasyon)

## 5. Nakumpleto, hindi binago, at hinain na Mga Tax Return ng Pederal o IRS Form 990 para sa 2022 at 2019

## 6. Katibayan ng Bilang ng Empleyado: 2022 IRS Form W-3 o mga tala ng payroll

Hindi kumpleto ang listahang ito. Maaaring makipag-ugnayan sa iyo ang Lendistry sa email, telepono, at/o text (kung pinapahintulutan) upang humiling ng karagdagang dokumentasyon upang patunayan ang impormasyong isinumite mo sa iyong aplikasyon.

# Impormasyon ng Pangkat 1 ng Baha dulot ng Bagyo



CALIFORNIA

Small Agricultural Business  
Drought and Flood Relief Grant

APPLICATION PORTAL POWERED BY LENDISTRY



Inilalaan ang Pangkat 1 ng Baha dulot ng Bagyo sa mga aplikanteng nakakatugon sa lahat ng sumusunod na pamantayan:

1. Isang kwalipikadong maliit na negosyo o nonprofit na organisasyon gaya ng tinukoy [dito](#).
2. May may-ari o, sa kaso ng isang nonprofit, isang awtorisadong tao, na nagsusumite ng aplikasyon na hindi bababa sa 18 taong gulang.

3. Nag-o-operate sa ilalim ng alinman sa mga sumusunod na 2022 North American Industry Classification System (NAICS) o mga code ng National Taxonomy of Exempt Entities (NTEE) na kinilala bilang isang industriyang pinakanaapektuhan ng matinding tagtuyot:
  - NAICS Codes na nagsisimula sa 111 – Subsector ng Crop Production
  - NAICS 424910 - Mga Pamamakyaw na Merchant ng Supplies sa Sakahan
  - NAICS 444240 - Nursery, Garden Center, at Farm Supply Retailer
  - NAICS 312130 – Mga Gawaan ng Alak
  - NAICS 424480 – Mga Pamamakyaw ng Sariwang Prutas at Gulay
  - NAICS Codes na nagsisimula sa 115 - Mga Aktibidad na Pansuporta para sa Agrikultura at Kagubatan
  - NAICS Codes na nagsisimula sa 311 - Paggawa ng Pagkain
  - NAICS Codes na nagsisimula sa 1121 - Pag-aalaga at Pamamahala ng Baka
  - NAICS 424910 - Mga Mamamakyaw na Mangangalakal ng mga Suplay sa Sakahan
  - NAICS 444240 - Nursery, Sentro ng Hardin, at Mga Nagtitingi ng Suplay sa Sakahan
  - NAICS 484220 - Espesyalisadong Kargamento (maliban sa Mga Gamit na Kalakal) sa Trucking, Lokal (trucking ng mga lokal na produktong pang-agrikultura)
  - NTEE D99 - May kaugnayan sa Hayop N.E.C
  - NTEE K02 - Pamamahala at Teknikal na Tulong
  - NTEE K03 - Mga Propesyonal na Samahan at Asosasyon
  - NTEE K20 - Mga Programang Pang-agrikultura
  - NTEE K25 - Pangangalaga sa Lupang Sakahan
  - NTEE K26 - Pag-aalaga ng Hayop
  - NTEE K2A - Iba Pang Gulay (maliban sa Patatas) at Pagsasaka ng Melon
  - NTEE K2B - Lupa, Paghahanda, Pagtanim at Pagbubungkal
  - NTEE K2C - Mga pagawaan ng alak
  - NTEE K93 - Mga Pamilihan ng Prutas at Gulay
  - NTEE K99 - Pagkain, Agrikultura at Nutrisyon N.E.C.

# Mga Grant Award para sa Pangkat 1 ng Baha dulot ng Bagyo

Dapat na may kaugnayan ang tatlong antas ng mga halaga ng grant sa mga antas ng kita, tulad ng makikita sa inihain ng aplikante na tax return ng negosyo sa pederal para sa 2022 na taon ng pagbubuwis, para sa mga kwalipikadong maliliit na negosyong pang-agrikultura, na ipapamahagi sa mga kwalipikadong aplikante sa mga sumusunod na halaga:

Taunang Kabuuang Kita	Kwalipikadong Halaga ng Grant Award
Mas mababa sa \$350,000	\$25,000
Higit sa o katumbas ng \$350,000 ngunit mas mababa sa \$750,000	\$75,000
Higit sa o katumbas ng \$750,000 ngunit mas mababa sa \$2,000,000	\$100,000

Ang mga sumusunod na dokumento ay kinakailangan para makapag-apply para sa Pangkat 1 ng Baha dulot ng Bagyo ng Programang ito:

## 1. Mga Sertipikasyon ng Aplikante

- Kumpletuhin at i-upload **lamang** ang Mga Sertipikasyon ng Aplikante na naaangkop sa iyong negosyo/organisasyon.

## 2. Katanggap-tanggap na Photo ID na Inisyu ng Pamahalaan na na-upload sa pamamagitan ng Persona, na isasama sa aplikasyon.

## 3. Opisyal na paghahain sa Kalihim ng Estado ng California (na dapat ay aktibo) o lokal na munisipyo, kung naaangkop, para sa iyong negosyo o organisasyon tulad ng isa sa mga sumusunod:

- Mga Artikulo Tungkol sa Incorporation;
- Sertipiko ng Organisasyon;
- Paghahain ng Kathang-isip na Pangalan ng Negosyo;
- Propesyonal na lisensya;
- Lisensya sa negosyo o permit na inisyu ng pamahalaan

## 4. Katibayan ng Eksemsiyon sa Buwis (kinakailangan lamang para sa mga nonprofit na organisasyon)

## 5. Nakumpleto, hindi binago, at hinain na Mga Tax Return ng Pederal o IRS Form 990 para sa 2022

## 6. Katibayan ng Bilang ng Empleyado: 2022 IRS Form W-3 o mga tala ng payroll

Hindi kumpleto ang listahang ito. Maaaring makipag-ugnayan sa iyo ang Lendistry sa email, telepono, at/o text (kung pinapahintulutan) upang humiling ng karagdagang dokumentasyon upang patunayan ang impormasyong isinumite mo sa iyong aplikasyon.

# Paano Kumpletuhin ang Mga Sertipikasyon ng Aplikante



CALIFORNIA

Small Agricultural Business  
Drought and Flood Relief Grant

APPLICATION PORTAL POWERED BY LENDISTRY

# Mga Sertipikasyon ng Aplikante

Bilang bahagi ng proseso ng aplikasyon, kakailanganin mong patunayan sa sarili ang pagiging totoo at katumpakan ng impormasyong ibibigay mo sa web application at mga sumusuportang dokumento sa pamamagitan ng pagpirma sa Mga Sertipikasyon ng Aplikante.

Magiging available ang Mga Sertipikasyon ng Aplikante sa elektronikong form para ma-download at makumpleto mo. Ang nilagdaang kopya ng Mga Sertipikasyon ng Aplikante ay isang kinakailangang dokumento sa proseso ng grant na ito at kakailanganing i-upload sa Portal bilang isang PDF na file.

I-download ang Mga Sertipikasyon ng Aplikante at i-save ang file sa iyong device. Maaari mong kumpletuhin ang Mga Sertipikasyon ng Aplikante sa elektronikong paraan o i-print ang file at kumpletuhin ito nang manu-mano.

MAHALAGANG PAALALA: Pakitiyak na nakumpleto mo ang tamang Mga Sertipikasyon ng Aplikante para sa **pangkat** (Pangkat 1 ng Tagtuyot, Pangkat 2 ng Tagtuyot, o Pangkat 1 ng Baha dulot ng Bagyo) at **uri ng negosyo** (for-profit na negosyo o nonprofit na organisasyon) kung saan ka nag-a-apply. Magpapaantala ang pag-upload ng maling Sertipikasyon ng Aplikante sa proseso ng pagsusuri para sa iyong aplikasyon.

## PANGKAT 1 NG TAGTUYOT

For-Profit na Negosyo: [I-CLICK DITO upang I-download](#)

Nonprofit na Organisasyon: [I-CLICK DITO upang I-download](#)

## PANGKAT 2 NG TAGTUYOT

For-Profit na Negosyo: [I-CLICK DITO upang I-download](#)

Nonprofit na Organisasyon: [I-CLICK DITO upang I-download](#)


## PANGKAT 1 NG BAHANG DULOT NG BAGYO

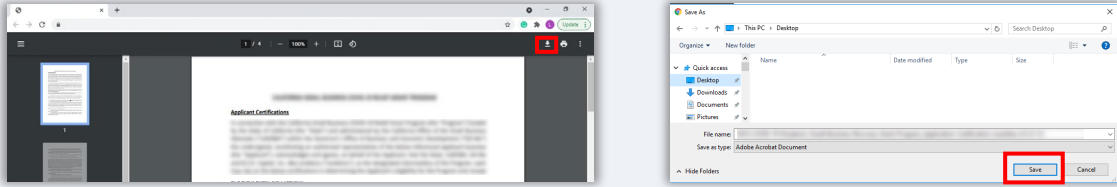
For-Profit na Negosyo: [I-CLICK DITO upang I-download](#)

Nonprofit na Organisasyon: [I-CLICK DITO upang I-download](#)

# Paano Kumpletuhin ang Iyong Mga Sertipikasyon ng Aplikante sa Elektronikong Paraan

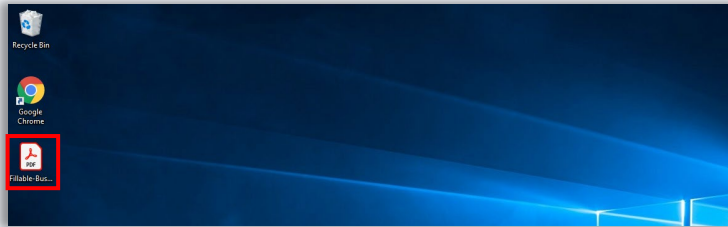
## Hakbang 1

I-click ang download na icon  para i-download ang Mga Sertipikasyon ng Aplikante at i-save ang file sa iyong device.



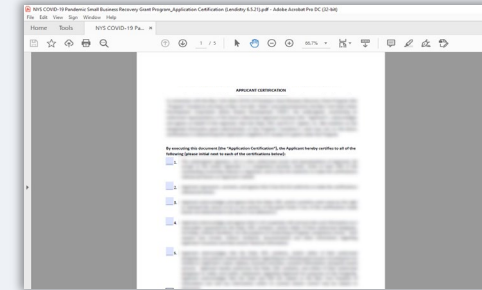
## Hakbang 2

Hanapin ang Mga Sertipikasyon ng Aplikante sa iyong device at buksan ang file. Ang iyong Mga Sertipikasyon ng Aplikante ay magbubukas bilang isang PDF na file.



## Hakbang 3

Kumpletuhin ang Mga Sertipikasyon ng Aplikante sa pamamagitan ng paglalagay ng iyong mga inisyal sa tabi ng mga item na may bilang, paglalagay ng iyong lagda, at paglalagay ng impormasyon ng negosyo sa huling pahina.



## Hakbang 4

Pagkatapos kumpletuhin ang Mga Sertipikasyon ng Aplikante, i-save muli ang file sa pamamagitan ng pagpunta sa File > Save o sa pagpindot ng CTRL+S sa iyong keyboard.

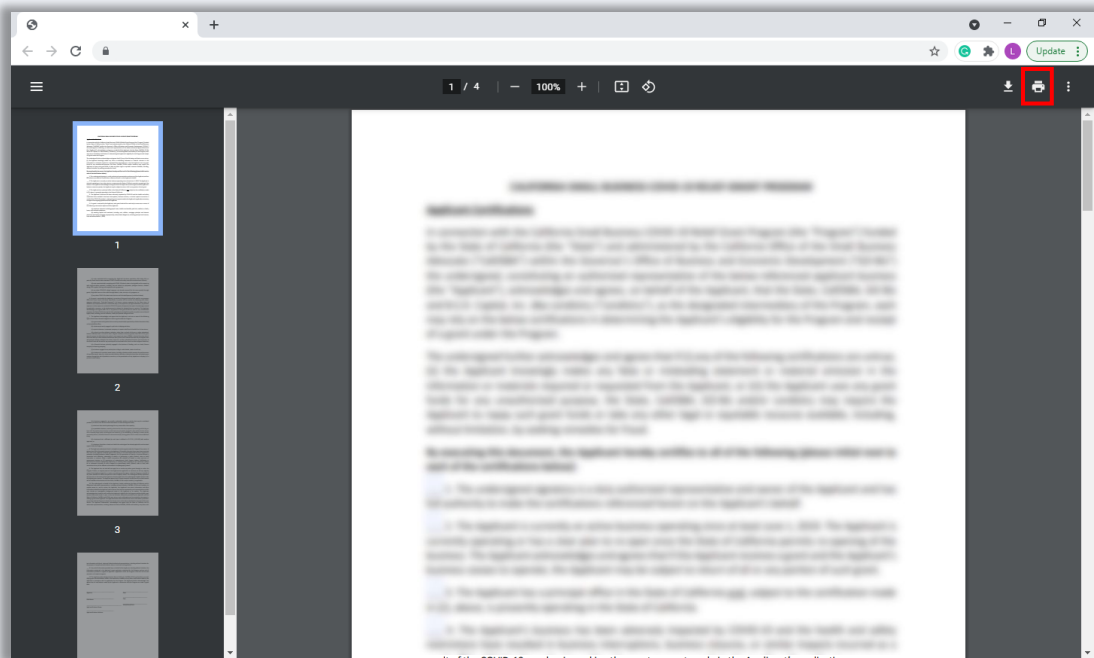
## Hakbang 5

I-upload ang nakumpletong Mga Sertipikasyon ng Aplikante bilang PDF na file sa portal ng Lendistry.

# Paano Kumpletuhin ang Iyong Mga Sertipikasyon ng Aplikante nang Manu-mano

## Hakbang 1

I-print ang Mga Sertipikasyon ng Aplikante sa pamamagitan ng pag-click sa icon ng printer  na naka-highlight sa pulang kahon sa ibaba.



## Hakbang 2

Punan ang Mga Sertipikasyon ng Aplikante gamit ang isang maitim na panulat at nababasang sulat-kamay.

## Hakbang 3

I-scan ang nakumpletong Mga Sertipikasyon ng Aplikante at i-save ang file sa iyong device bilang PDF.

## Hakbang 4

I-upload ang nakumpletong Mga Sertipikasyon ng Aplikante bilang PDF na file sa portal ng Lendistry.

# Mga Tip para sa Pag-apply



CALIFORNIA

Small Agricultural Business  
Drought and Flood Relief Grant

APPLICATION PORTAL POWERED BY LENDISTRY



# Tip #1: Gamitin ang Google Chrome

Para sa pinakamagandang karanasan ng user, pakigamit ang Google Chrome sa kabuuan ng proseso ng aplikasyon.

Maaaring hindi suportahan ng iba pang web browser ang aming interface at maaari itong magresulta sa mga error sa iyong aplikasyon.

Kung wala kang Google Chrome sa iyong device, maaari mo itong i-download nang libre sa <https://www.google.com/chrome/>.

Bago mo buksan ang aplikasyon, gawin ang sumusunod sa Google Chrome:

- 1. I-clear ang Iyong Cache**
- 2. Gumamit ng Incognito Mode**
- 3. I-disable ang Pop-Up Blocker**

## I-clear ang Iyong Cache

Ang naka-cache na data ay impormasyong na-store mula sa website o application at pangunahin itong ginagamit upang mas pabilisin ang pag-browse sa pamamagitan ng awtomatikong pag-populate ng iyong impormasyon. Gayunpaman, maaaring may lumang impormasyon sa naka-cache na data gaya ng mga lumang password o impormasyong mali mong inilagay noon. Maaari itong magresulta sa mga error sa iyong aplikasyon at maging dahilan na ma-flag dahil sa posibleng panloloko.

## Gumamit ng Incognito Mode

Binibigyang-daan ka ng incognito mode na pribadong maglagay ng impormasyon at napipigilan nitong maalala o ma-cache ang iyong data.

## I-disable ang Pop-Up Blocker

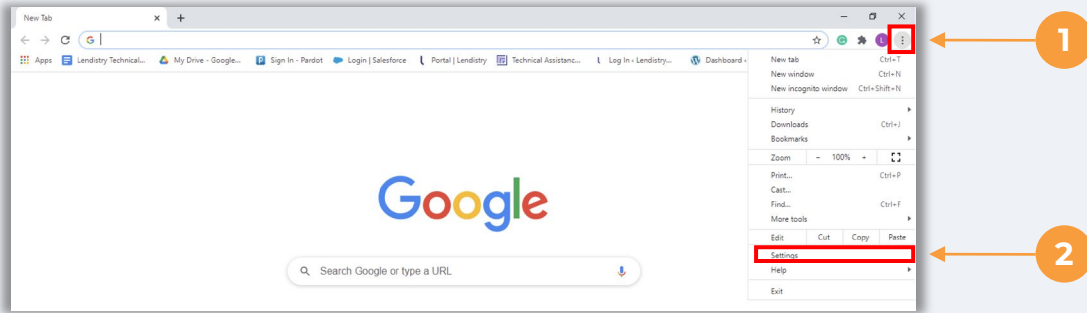
Maraming pop-up na mensahe sa aming application na ginagamit upang kumpirmahin ang katumpakan ng impormasyong ibinibigay mo. Dapat mong i-disable ang pop-up blocker sa Google Chrome upang makita ang mga mensaheng ito.

Ipinagpatuloy sa susunod na pahina.

# Paano I-clear ang Iyong Cache

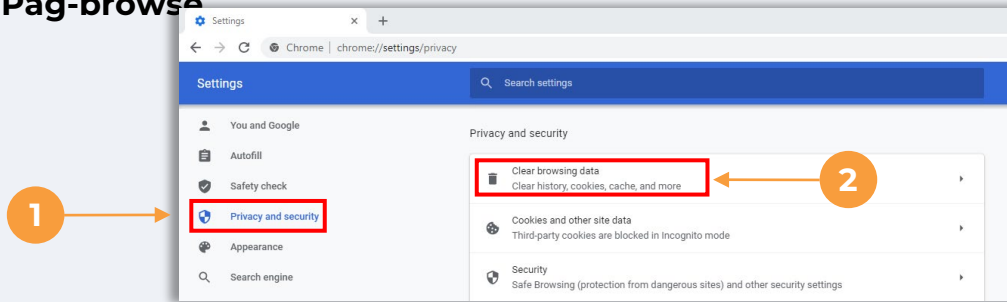
## Hakbang 1

Magbukas ng bagong window ng Google Chrome, i-click ang tatlong tuldok sa kanang sulok sa itaas, at pagkatapos ay pumunta sa **“Mga Setting.”**



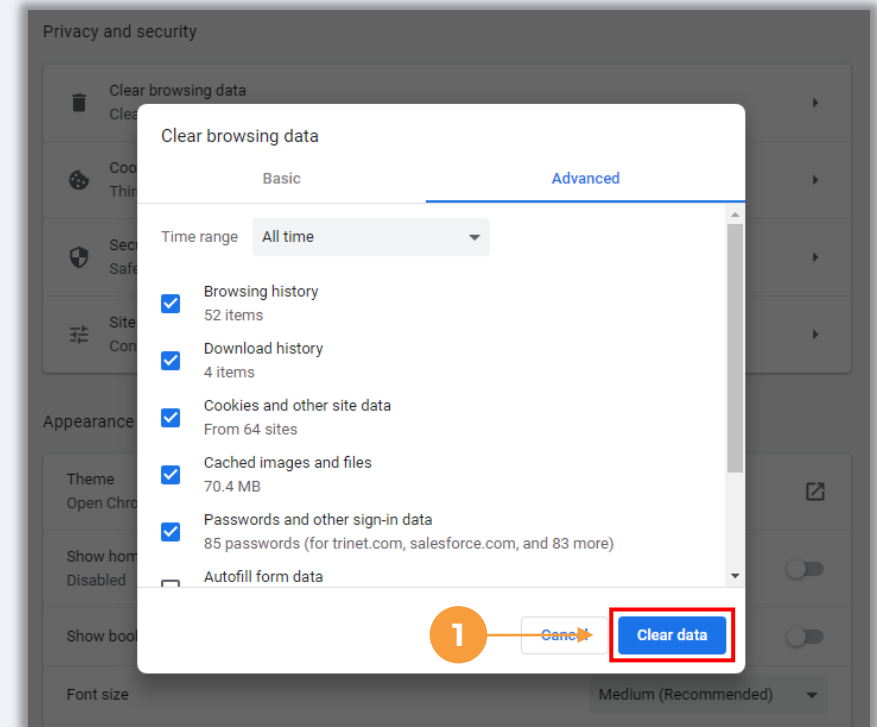
## Hakbang 2

Pumunta sa **“Privacy at Seguridad”**, at piliin ang **“I-clear ang Data sa Pag-browse.”**



## Hakbang 3

Piliin ang **“I-clear ang Data.”**

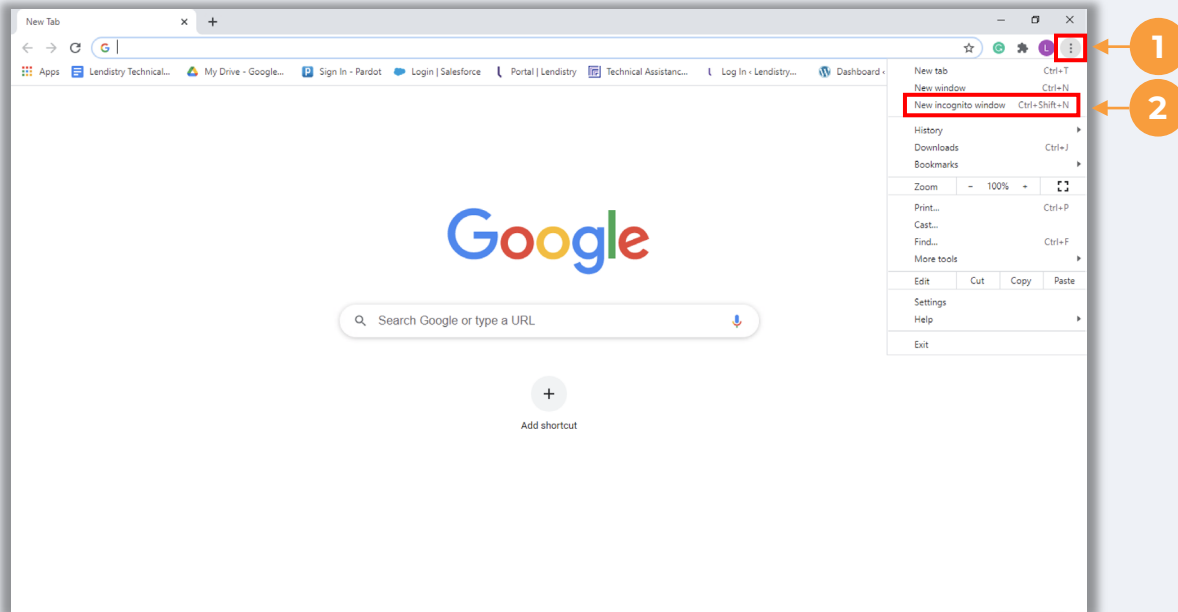


Ipinagpatuloy sa susunod na pahina.

# Paano Gumamit ng Incognito Mode

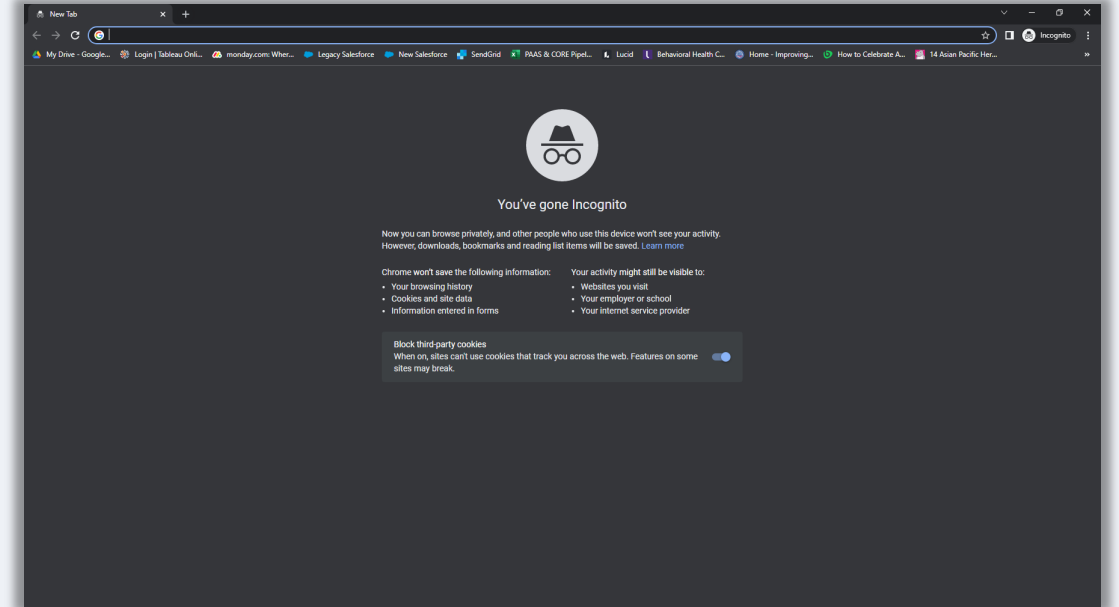
## Hakbang 1

I-click ang tatlong tuldok sa kanang sulok sa itaas ng iyong web browser, at pagkatapos ay piliin ang **“Bagong incognito window.”**



## Hakbang 2

Magbukas ang iyong browser ng bagong window ng Google Chrome. Gumamit ng incognito mode sa kabuuan ng proseso ng aplikasyon.

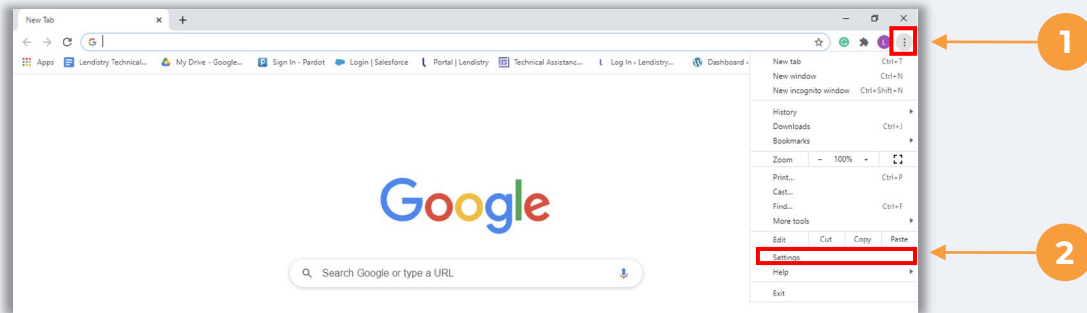


Ipinagpatuloy sa susunod na pahina.

# Paano I-disable ang Mga Pop-Up Blocker

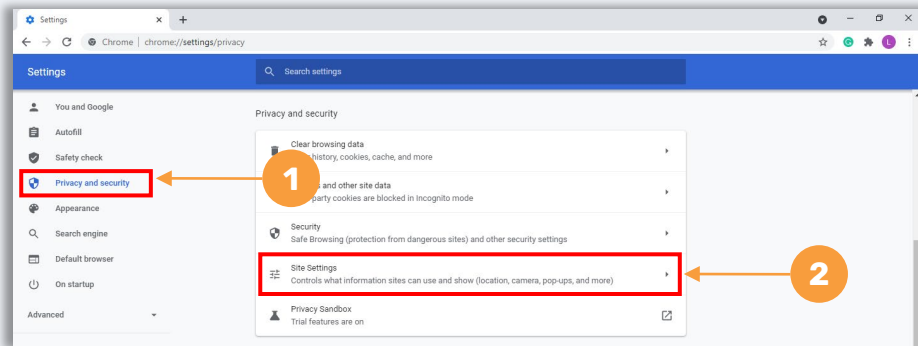
## Hakbang 1

Magbukas ng bagong window ng Google Chrome, i-click ang tatlong tuldok sa kanang sulok sa itaas, at pumunta sa **“Mga Setting.”**



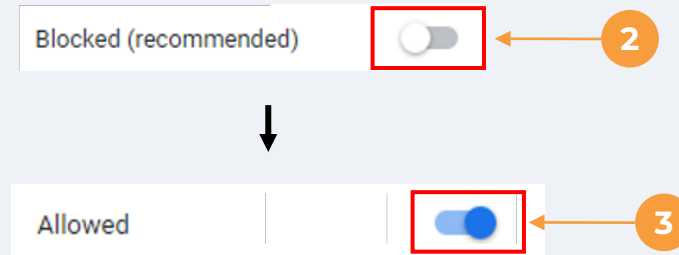
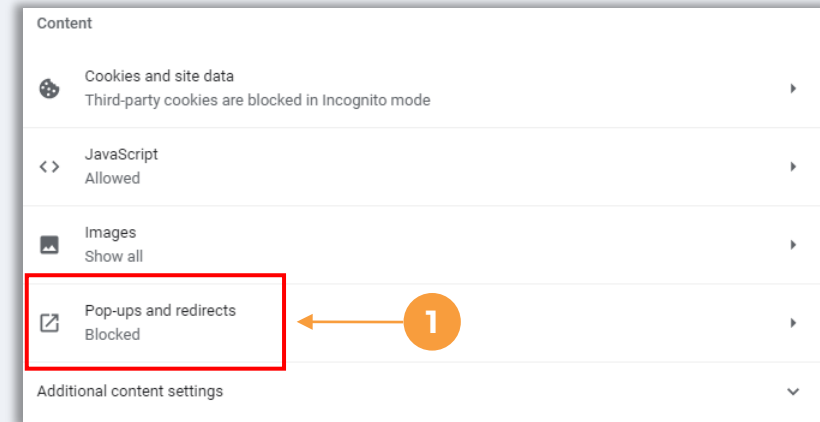
## Hakbang 2

Pumunta sa **“Privacy at Seguridad”**, at pagkatapos ay piliin ang **“Mga Setting ng Site.”**



## Hakbang 3

Piliin ang **“Mga Pop-up at Pag-redirect.”** I-click ang button upang maging kulay-asul ito at ang status ay magiging mula sa **“Naka-block”** tungo sa **“Pinapayagan.”**



# Tip #2: Ihanda ang Iyong Mga Dokumento sa PDF na Format

**Dapat i-upload ang lahat ng kinakailangang dokumento sa Portal sa PDF na format lang.** Ang mga dokumento ay dapat na malinaw, straight ang alignment, at walang nakakaantalang background kapag na-upload.

Mahahalagang Tala sa Pag-upload ng Mga Dokumento:

1. Dapat isumite ang lahat ng dokumento sa PDF na format (Maaaring isumite ang ID na ibinigay ng pamahalaan bilang PDF o JPEG).
2. Mas maliit dapat ang file sa 15MB.
3. Hindi maaaring may espesyal na character (!@#\$%^&\*()\_+) sa pangalan ng file.
4. Kung protektado ng password ang iyong file, kakailanganin mo itong ilagay.

## Walang scanner?

Inirerekomenda naming mag-download at gumamit ng libreng mobile scanning app.

### Genius Scan

Apple | [I-click Dito Upang I-download](#)

Android | [I-click Dito Upang I-download](#)

### Adobe Scan

Apple | [I-click Dito Upang I-download](#)

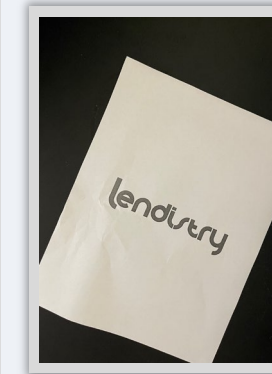
Android | [I-click Dito Upang I-download](#)

## Sample: Tamang Pag-upload

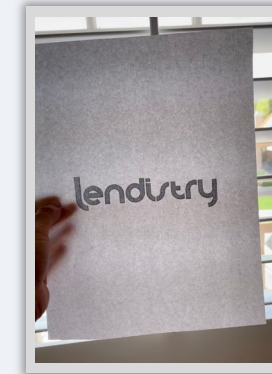


Malinaw ang dokumento at straight ang alignment nito.

## Sample: Maling Pag-upload



1



2

1. Hindi straight ang alignment ng dokumento.
2. Nasa tapat ng bintana (magulong background) ang dokumento at may nakikitang kamay sa larawan.

## Tip #3: Gumamit ng Valid na Email Address

### **Pakitiyak na gumagamit ka ng valid na email address at tama ang pagbaybay dito sa aplikasyon.**

- Ipapadala ang mga update at karagdagang gabay sa iyong aplikasyon sa email address na ibibigay mo.
- Hindi makikilala ang ilang partikular na email address sa system ng Lendistry at maaari itong magresulta sa mga pagkaantala sa komunikasyon kaugnay ng iyong aplikasyon. Sumangguni sa listahan sa kanan para sa mga halimbawa ng mga invalid na email address.

### **Kung gumagamit ka ng mali o invalid na email address sa iyong aplikasyon, makipag-ugnayan sa aming Customer Experience Center sa 1-888- 209-3656, Lunes hanggang Biyernes (7:00 a.m.-7:00 p.m. PT) upang i-update ang iyong impormasyon.**

HUWAG magsusumite ng bagong aplikasyon. Maaaring matukoy ang pagsusumite ng maraming aplikasyon bilang posibleng panloloko at maantala nito ang proseso para sa iyong aplikasyon.

### Mga Invalid na Email Address

Hindi tatanggapin o makikilala sa aming system ang mga sumusunod na email address:

Mga email na *nagsisimula* sa **info@**  
Halimbawa: info@mycompany.com

Mga email na *nagtatapos* sa **@contact.com** o **@noreply.com**  
Halimbawa: mycompany@contact.com  
Halimbawa: mycompany@noreply.com

## Tip #4: Suriin ang Pinakamahuhusay na Kasanayan para Matagumpay na Kumpletuhin ang Persona

### Ano ang Persona?

Ang Persona ay isang third-party na platform na ginagamit ng Lendistry sa proseso nito ng pag-iwas at pagpigil sa panloloko. Binibigyang-daan ng platform ng Persona ang Lendistry na patunayan ang pagkakakilanlan ng isang indibidwal at protektahan laban sa panggagaya ng pagkakakilanlan sa pamamagitan ng awtomatikong pagkumpara ng selfie ng indibidwal sa kanilang ID portrait gamit ang 3-point composite at biometric liveness check.

- Kakailanganin ng mga aplikante na i-verify ang kanilang pagkakakilanlan gamit ang Persona sa pamamagitan ng pag-upload ng larawan ng isang valid na photo ID na inisyu ng pamahalaan.
- Kakailanganin din ng mga aplikante na kumuha ng selfie gamit ang isang device na may camera sa harapan upang makumpleto ang pag-verify ng Persona.

Para sa higit pang tulong sa Persona, bisitahin ang <https://help.withpersona.com/for-end-users/>.

### Pinakamahuhusay na Kasanayan para Matagumpay na Kumpletuhin ang Persona

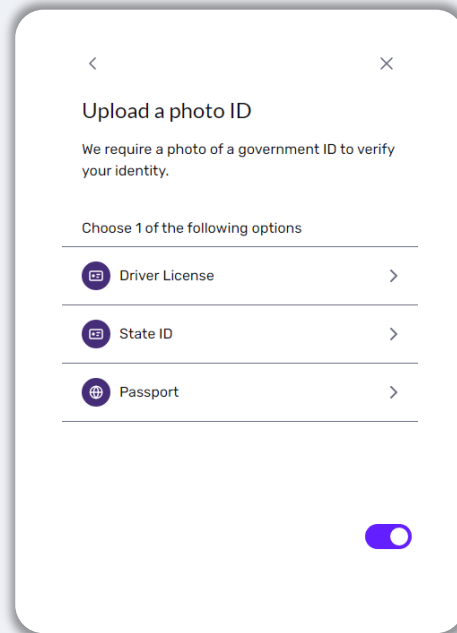
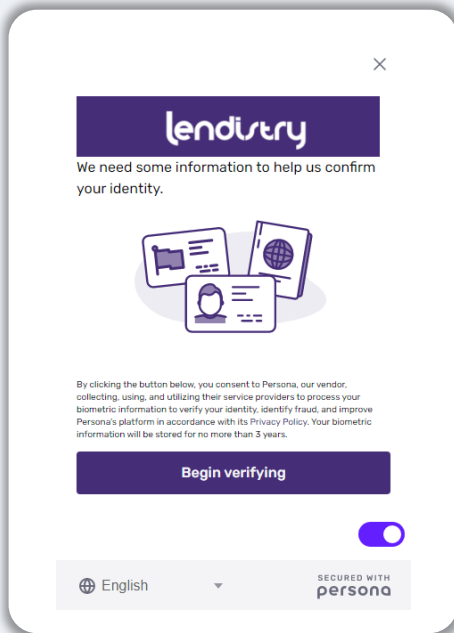
1. Gumamit ng front-facing na device. Kung gagawin mo ang iyong aplikasyon sa isang laptop o computer na walang kamera, bibigyan ka ng opsiyong kumpletuhin ang Persona gamit ang isang mobile device anumang oras sa pamamagitan ng pag-click sa “Magpatuloy sa isa pang device” at pag-scan sa ibinigay na QR code o pag-request ng isang link sa pamamagitan ng SMS o Email.
  - Kapag nakumpleto mo na ang Persona sa iyong mobile device, awtomatiko kang ire-redirect sa iyong aplikasyon sa iyong laptop o computer.
2. Kunan ng larawan ang harap at likod ng iyong ID na inisyu ng pamahalaan *bago* simulan ang Persona at i-save ito sa device na gagamitin mo sa pagkuha ng iyong selfie para maging organisado.
  - Iilagay ang iyong ID na inisyu ng pamahalaan sa isang puting ibabaw at gumamit ng sapat na liwanag.
  - Huwag gumamit ng flash dahil maaari itong maging sanhi ng liwanag na nakasisilaw.
3. Kapag kumukuha ng iyong selfie, gumamit ng sapat na liwanag na nakatutok sa iyong mukha habang iniwasan ang maliwanag na pinagmumulan ng liwanag mula sa likuran.
  - Tumayo sa harap ng isang blangkong pader o pinto at iwasan ang mga magulong bagay sa likuran.
  - Huwag gumamit ng flash dahil maaari itong maging sanhi ng liwanag na nakasisilaw.

Ipinagpatuloy sa susunod na pahina.

# Tip #4: Suriin ang Pinakamahuhusay na Kasanayan para Matagumpay na Kumpletuhin ang Persona

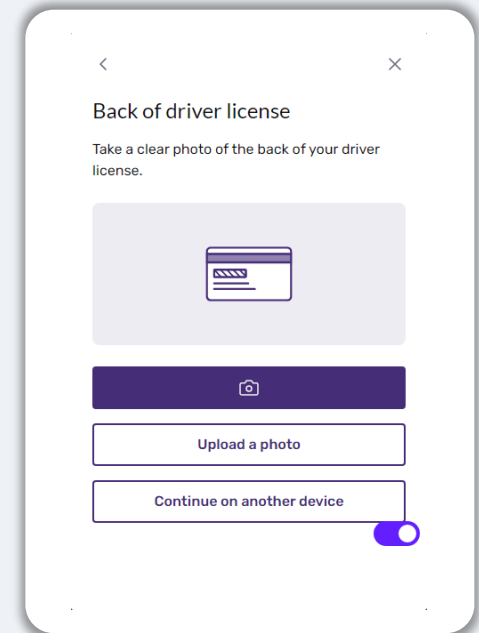
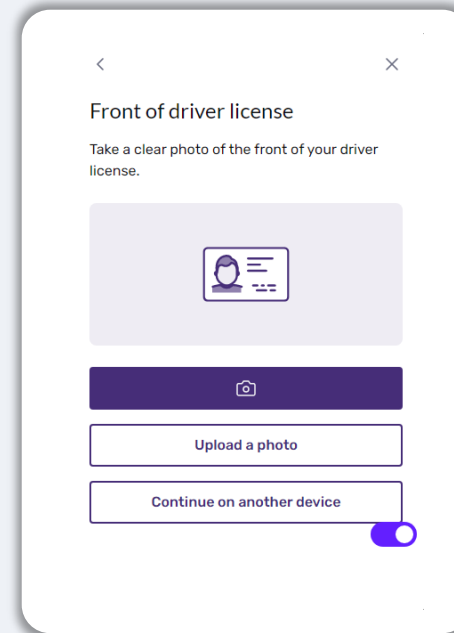
## Hakbang 1

Mag-click sa “**Simulan ang Pag-verify**,” at pagkatapos ay piliin ang uri ng ID na inisyu ng pamahalaan na gagamitin mo upang i-verify ang iyong pagkakakilanlan.



## Hakbang 2

Kumuha o mag-upload ng larawan ng **harapang** bahagi ng iyong ID. Piliin ang "Gamitin ang File na ito" upang magpatuloy. Tingnan ang [pahina 30](#) para sa pinakamahuhusay na kasanayan kung paano kumpletuhin ang hakbang na ito.



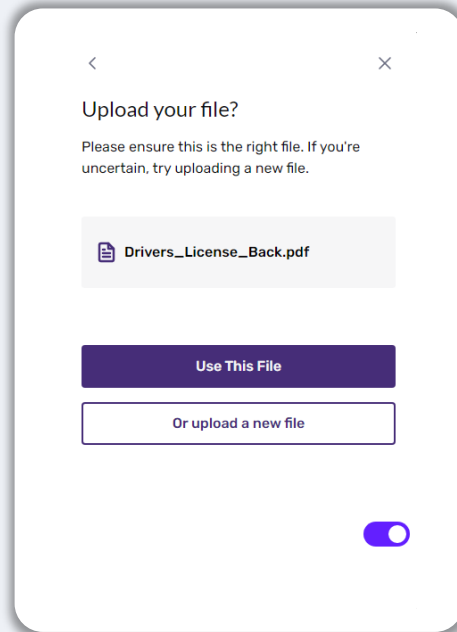
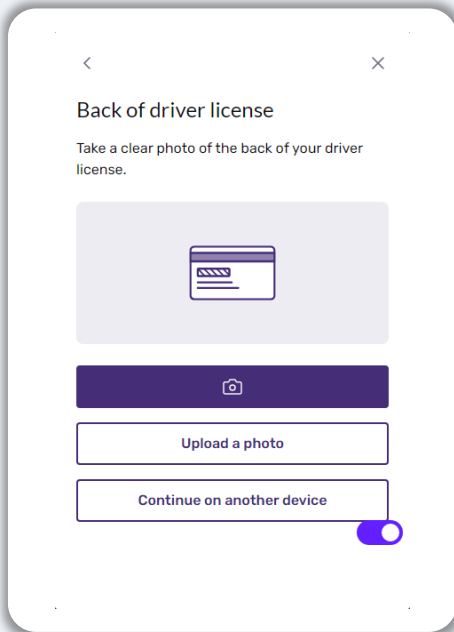
Ipinagpatuloy sa susunod na pahina.



## Tip #4: Suriin ang Pinakamahuhusay na Kasanayan para Matagumpay na Kumpletuhin ang Persona

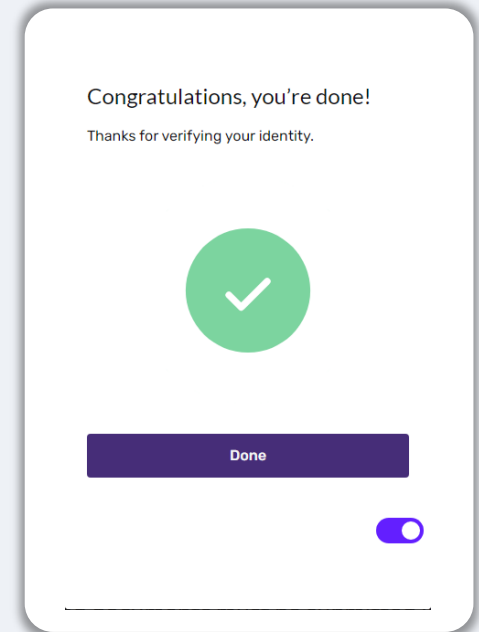
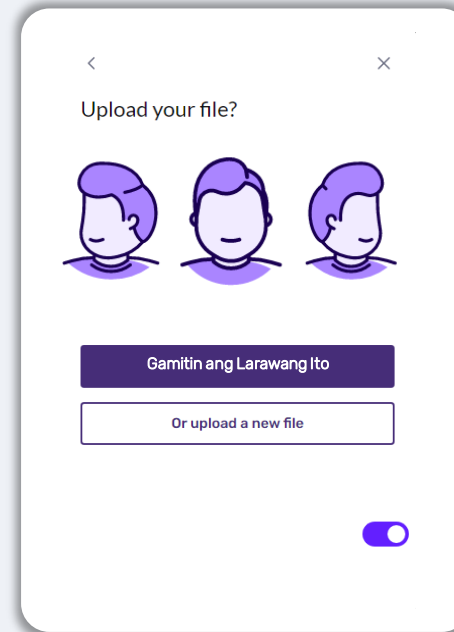
### Hakbang 3

Kumuha o mag-upload ng larawan ng **likurang** bahagi ng iyong ID. Piliin ang "Gamitin ang File na ito" upang magpatuloy. Tingnan ang [pahina 30](#) para sa pinakamahuhusay na kasanayan kung paano kumpletuhin ang hakbang na ito.



### Hakbang 4

Gamit ang **harapan** ng device na may camera, sundin ang prompt sa screen upang kumuha ng selfie sa pamamagitan ng pagtingin sa harap, kaliwa, at pagkatapos ay sa kanan. Tingnan ang [pahina 30](#) para sa pinakamahuhusay na kasanayan kung paano kumpletuhin ang hakbang na ito. Kapag kumpleto na, piliin ang "Tapos na" at dadalhin ka nito sa iyong aplikasyon.



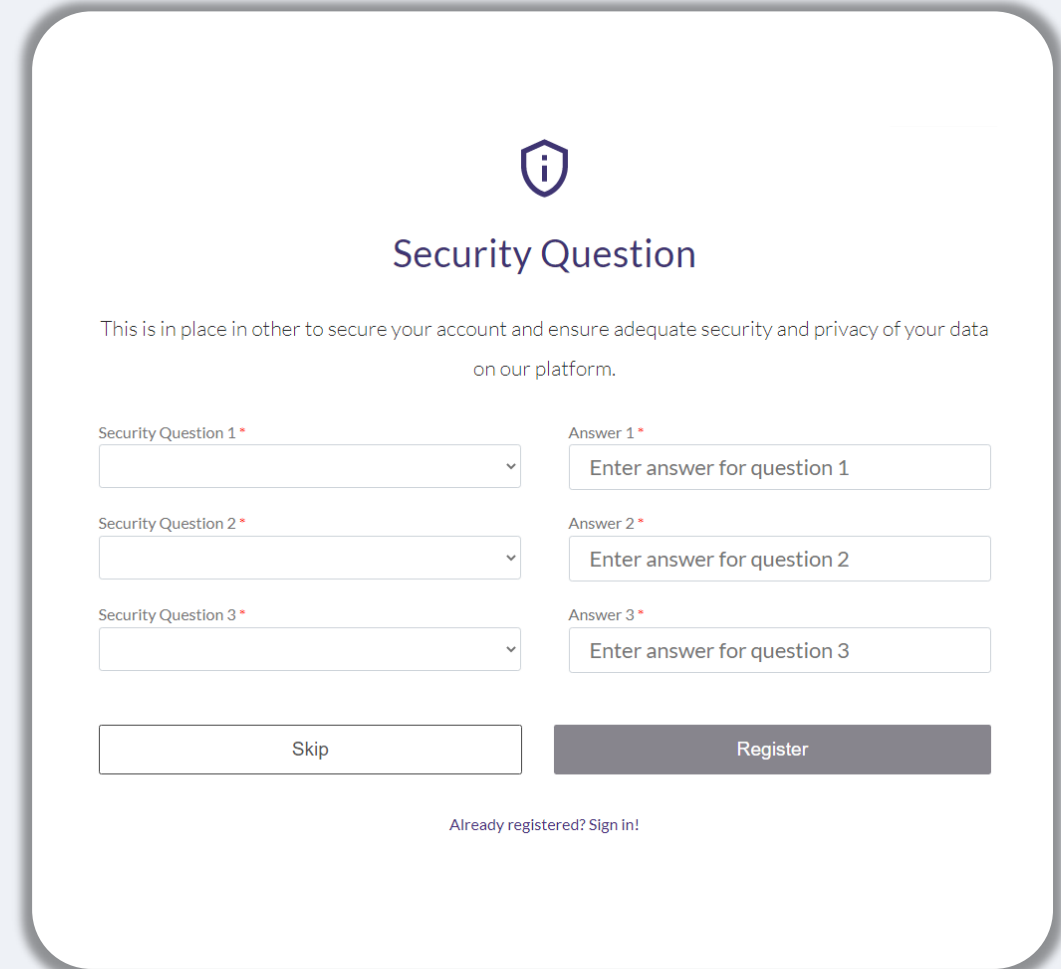
## Tip #5: Magtakda ng Iyong Mga Tanong sa Seguridad sa Portal ng Lendistry

Ang Portal ng Lendistry para sa Programa ay may feature na nagbibigay-daan sa iyong magtakda ng sunod-sunod na mga tanong sa seguridad para protektahan at payagan kang i-unlock ang iyong account kapag napakaraming nabigong pagtatangka para ma-access ito.

Nilayon ang mga tanong sa seguridad para maiwasan ang hindi awtorisadong pag-access sa iyong portal account. Maaari kang pumili ng anumang tanong na available sa drop-down na menu; gayunpaman, **mahigpit** naming inirerekomenda na pumili ka ng mga tanong na may mga sagot na personal sa iyo o ikaw lang ang makakaalam.

Tandaan ang mga sagot sa iyong mga tanong sa seguridad. Ang mga ito ay case-sensitive, at kakailanganin mong ilagay nang eksakto ang mga ito kung paano mo itinakda ang mga ito kapag ina-unlock ang iyong account.

Suriin ang [mga pahina 74-78](#) para sa mga tagubilin kung paano i-troubleshoot o i-unlock ang iyong account.



The screenshot shows a 'Security Question' setup screen. At the top center is a shield icon with an 'i' inside. Below it is the title 'Security Question'. A message states: 'This is in place in order to secure your account and ensure adequate security and privacy of your data on our platform.' The form consists of three rows, each with a 'Security Question' dropdown menu and an 'Answer' text input field. The questions are labeled 'Security Question 1', 'Security Question 2', and 'Security Question 3', each with a red asterisk. The answers are labeled 'Answer 1', 'Answer 2', and 'Answer 3', each with a red asterisk. At the bottom, there are two buttons: 'Skip' and 'Register'. Below the buttons is a link: 'Already registered? Sign in!'.

# Paano Simulan ang Isang Aplikasyon



CALIFORNIA

Small Agricultural Business  
Drought and Flood Relief Grant

APPLICATION PORTAL POWERED BY LENDISTRY

# Saan Mag-a-apply

Maaari kang magsimula ng aplikasyon sa pamamagitan ng pagbisita sa website ng Programa sa [www.cadroughtfloodrelief.com](http://www.cadroughtfloodrelief.com).

1. Upang magsimula ng bagong aplikasyon, piliin ang “**Mag-apply**” mula sa menu. Mare-redirect ka sa Portal ng Aplikasyon ng Lendistry.
2. Maa-access at mapapamahalaan mo ang iyong aplikasyon anumang oras sa pamamagitan ng pag-click sa “**Portal ng Lendistry.**”

Naglalaman din ang website ng Programa ng iba't ibang mapagkukunan para matulungan kang gabayan sa buong proseso ng aplikasyon. Kasama sa mga mapagkukunan ang:

- Mga Alituntunin para sa Programa
- Gabay sa Programa at Aplikasyon
- Na-download na Mga Sertipikasyon ng Aplikante
- Mga Numero at Oras ng Customer Experience Center
- FAQ
- Mga Tip para sa Pag-apply

CALIFORNIA Small Agricultural Business Drought & Flood Relief Grant

Home Drought Flood Review Process FAQs English

## California Small Agricultural Business Drought & Flood Relief Grant Program

APPLY FOR DROUGHT GROUP 1 OR 2 APPLY FOR STORM FLOOD GROUP 1

### Program Overview

The California Small Agricultural Business Drought & Flood Relief Grant Program will provide relief to small agricultural businesses that experienced a decline in annual gross receipts or gross profits due to drought or flood conditions.

**PLEASE NOTE:** Lendistry is the sole entity designated as the Intermediary of California Small Agricultural Business Drought & Flood Relief Grant Program (the "Program"). This site ([www.cadroughtfloodrelief.com](http://www.cadroughtfloodrelief.com)) and the other websites available on or through this site (the "Designated Sites") are the only approved websites designated for the administration of the Program. Any other website purporting to administer or otherwise act as an Intermediary in connection with the Program may be fraudulent. As such, you should exercise extreme caution and avoid providing any information (personal or otherwise) in connection with the Program on or through any website other than the Designated Sites. Further, neither Lendistry nor any of its partners will charge any fees to apply for a grant under the Program and we recommend that you avoid any third parties purporting to charge fees for you to apply.

#### Drought Relief

Learn More

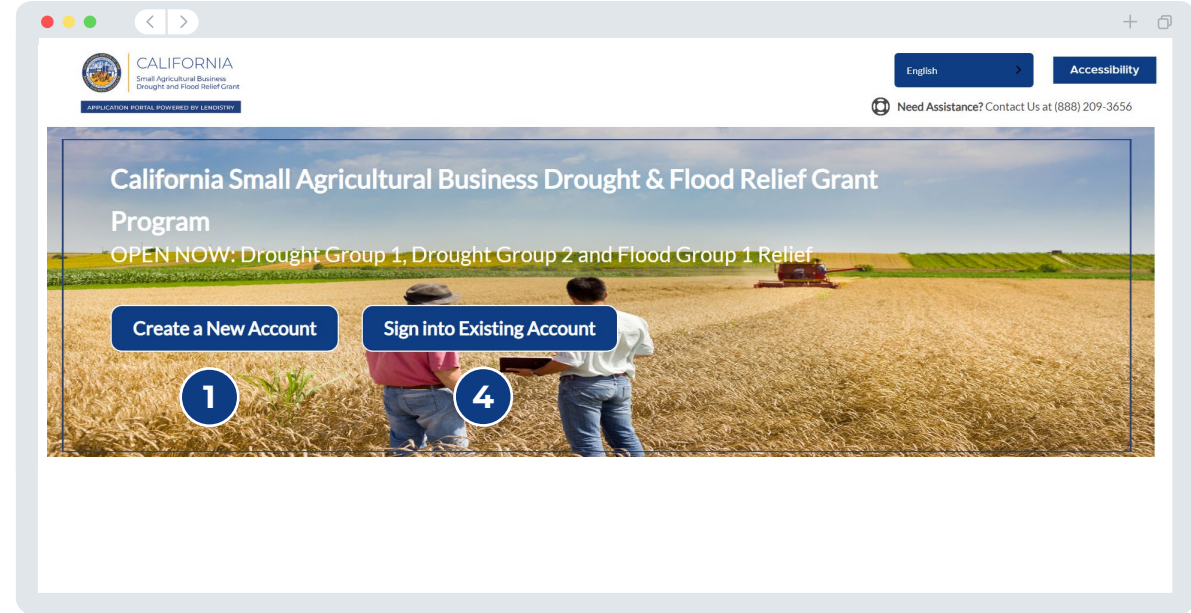
#### Storm Flood Relief

Learn More

# Portal ng Lendistry

1. Para makapagsimula ng aplikasyon, kakailanganin mong **“Gumawa ng Bagong Account”**.
2. Irehistro ang pangunahing email address na ginagamit ng may-ari ng entidad kung saan ka nag-a-apply. Dito ka makakatanggap ng mahalagang impormasyon at mga update tungkol sa iyong aplikasyon.
3. Nangangailangan ng Multi-Factor Authentication ang pag-sign in sa Portal ng Lendistry. Sa tuwing magsa-sign in ka, may ipapadalang code ng kumpirmasyon sa numero ng mobile na iyong inirehistro. Kakailanganin mong ilagay ang code na ito para ma-access ang iyong Portal account.
4. Maa-access mo ang iyong aplikasyon anumang oras sa pamamagitan ng pag-click sa **“Mag-sign In sa Kasalukuyang Account.”** Kapag naka-sign in na, makikita mo ang status ng iyong aplikasyon.

Kung kailangan mo ng tulong sa paggawa o pag-access ng iyong portal account, mangyaring makipag-ugnayan sa nakatuong Customer Experience Center ng Lendistry sa 1-888-209-3656, Lunes hanggang Biyernes (7:00 a.m.-7:00 p.m. PT).



2

Irehistro ang iyong email at numero ng telepono.

3

Ilagay ang confirmation code.

# Ang Proseso ng Aplikasyon: Pangkat 1 ng Tagtuyot



CALIFORNIA

Small Agricultural Business  
Drought and Flood Relief Grant

APPLICATION PORTAL POWERED BY LENDISTRY

# Seksiyon 1: Mga Detalye ng May-ari/Opisyal

## Kailangan namin ng impormasyon para sa may-ari ng iyong negosyo o sa opisyal/awtorisadong tagapirma ng iyong nonprofit na organisasyon.

- Legal na Pangalan ng May-ari/Opisyal
- Legal na Apelyido ng May-ari/Opisyal
- Petsa ng Kapanganakan ng May-ari/Opisyal
- Email ng May-ari/Opisyal
- Trabaho/Posisyon
- Linya ng Address ng Tirahan 1 ng May-ari/Opisyal (hindi tinatanggap ang P.O. Box)
- Linya ng Address ng Tirahan 2 ng May-ari/Opisyal (hindi tinatanggap ang P.O. Box)
- Lungsod ng Tirahan ng May-ari/Opisyal
- Estado ng Tirahan ng May-ari/Opisyal
- Zip Code ng Tirahan ng May-ari/Opisyal
- Social Security o Individual Taxpayer Number (SSN o ITIN) ng May-ari/Opisyal<sup>1</sup>
- Porsiyento ng Pagmamay-ari (%)
- Referral na Partner<sup>2</sup>
- Numero ng Telepono na Gusto ng May-ari/Opisyal
- Patakaran sa SMS/Text<sup>3</sup>

<sup>1</sup>Kinakailangan para matiyak na wala sa listahan ng OFAC ang aplikante.

<sup>2</sup>Hindi makakaapekto sa iyong aplikasyon ang referral na partner na pinili mo.

<sup>3</sup>Lagyan ng check ang kahon kung gusto mong makatanggap ng mga update sa iyong aplikasyon sa panahon ng proseso ng pagsusuri sa pamamagitan ng SMS/Text.

The screenshot shows a web browser window with a navigation bar at the top containing tabs: "Mga Detalye ng May-ari/Opisyal", "Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit", "Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit", "Demographics", "Q&A sa", "Patunayan ang", "Mag-upload ng", and "Impormasyon". The main heading reads: "We need information for the owner of your business or the officer/authorized signer of your nonprofit organization." Below this is a sub-heading: "Please complete this section using information from the owner of your business or the officer/authorized signer of your nonprofit organization only." The form is titled "Owner Details" and contains the following fields:

- Owner/Officer Legal First Name \*
- Owner/Officer Legal Last Name \*
- Owner/Officer Date of Birth \* (Month, Day, Year)
- Owner/Officer Email \*
- Title/Position \*
- Owner/Officer Residential Address Line 1 (P.O. Box not acceptable) \*
- Owner/Officer Social Security Number (SSN) or Individual Taxpayer Identification Number (ITIN) \* (format: xxx-xx-xxxx)
- Percentage of Ownership (%) \*
- Referral Partner \* (Select an option)
- Owner/Officer Preferred Phone Number \*

At the bottom of the form, there is a checkbox for "I accept the SMS/Text Policy" and a "Save" button.

# Seksiyon 2: Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1

## Magbahagi sa amin tungkol sa iyong negosyo o nonprofit na organisasyon.

- Legal na Pangalan ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Doing Business As (DBA) - (I-type ang N/A kung walang DBA ang iyong negosyo.)
- May Employer Identification Number (EIN) ba ang iyong negosyo?
- Linya ng Address ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon 1 (Pakilagay ang aktuwal na address ng negosyo)
- Linya ng Address ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon 2 (Pakilagay ang aktuwal na address ng negosyo)
- Lungsod ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Estado ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Zip Code ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Numero ng Telepono ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Kinakatawan ba ng may-ari/opisyal ang isang for-profit na negosyo o nonprofit na organisasyon?
- Uri ng Entidad ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Estado Kung Saan Binuo
- Legal na Rehistradong Petsa ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Website URL ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon - (I-type ang N/A kung walang website ang iyong negosyo.)

Mga Detalye ng May-ari/Opisyal | **Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit** | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit | Demographics | Q&A sa | Patunayan ang | Mag-upload ng | Impormasyon

Tell us about your business or nonprofit organization.

We need some basic information to validate your application.

Legal Name of Business or Nonprofit Organization \*

Doing Business As (DBA) - (Please type N/A if not applicable) \*

Does your business or nonprofit organization have an Employer Identification Number (EIN)? \*

Business or Nonprofit Organization Address Line 1 (P.O. Box not acceptable) \*

Business or Nonprofit Organization Phone Number \*

Does the owner/officer represent a for-profit business or nonprofit organization? \*

State of Formation \*

Date Business or Nonprofit Organization Legally Registered \*

Business or Nonprofit Organization Website URL - (Please type N/A if not applicable) \*

Save and Continue Later | Continue



## Seksiyon 3: Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2

### Kailangan namin ng ilan pang detalye tungkol sa iyong negosyo o nonprofit na organisasyon.

- Taunang kabuuang kita na nakaulat sa iyong 2019 na mga tax return ng negosyo sa pederal.
- Taunang kabuuang kita na nakaulat sa iyong 2022 na mga tax return ng negosyo sa pederal.
- Makapagbibigay ba ng mga bagong trabaho ang grant na ito?
- # ng Kasalukuyang Full-time na Empleyado
- # ng Mga Trabahong Nabuo (2022)
- # ng Mga Trabahong Napanatili (2022)

The screenshot shows a web browser window with a navigation bar at the top. The navigation bar includes several tabs: 'Mga Detalye ng May-ari/Opisyal', 'Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1', 'Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2', 'Demographics', 'Q&A sa Paghahayag', 'Patunayan ang Pagkakakilanlan', 'Mag-upload ng Mga Dokumento', and 'Impormasyon ng Bangko'. The main content area displays the heading 'We need a few more details about your business or nonprofit organization.' Below this heading are six input fields arranged in two columns. The left column contains: 'Annual gross revenue reported on your 2019 federal business tax returns.', 'Will this grant create new jobs?' (with a dropdown arrow), and '# of Jobs Created (2022)'. The right column contains: 'Annual gross revenue reported on your 2022 federal business tax returns.', '# of Current Full-time Employees', and '# of Jobs Retained (2022)'. At the bottom of the form are two buttons: 'Save and Continue Later' and 'Continue'.

# Seksiyon 4: Demographics

## Gusto naming matuto nang higit pa tungkol sa iyong negosyo o nonprofit na organisasyon.

Hindi makakaapekto ang impormasyong ibinigay sa pahinang ito sa iyong pagiging kwalipikado. Para sa mga layuning pag-uulat lamang ang mga ito.

- Sino ang iyong suki?
- Code ng NAICS
- Pagmamay-ari ng Mga Babae?
- Pagmamay-ari ng Beterano?
- Pagmamay-ari ng May-kapansanan?
- Lahi ng May-ari/Opisyal
- Etnisidad ng May-ari/Opisyal
- Rural
- Franchise
- Pangalan na Gusto ng May-ari/Opisyal
- Gustong Wika

Mga Detalye ng May-ari/Opisyal | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1 | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2 | **Demographics** | Q&A sa Paghahayag | Patunayan ang Pagkakakilanlan | Mag-upload ng Mga Dokumento | Impormasyon ng Bangko

## We want to learn more about your business or nonprofit organization.

The information provided on this page will not affect your eligibility. It is for reporting purposes only.

Enter your Code \* [Search for Your NAICS Code](#)

Who is your customer base? \* Select an option

Veteran-Owned? \* Select an option

Women-Owned? \* Select an option

Disabled-Owned? \* Select an option

Owner/Officer Race \* Select an option

Owner/Officer Ethnicity \* Select an option

Rural \* Select an option

Franchise \* Select an option

Preferred Language \* Select an option

Owner/Officer Preferred Name \*

Save and Continue Later | Continue

# Seksiyon 5: Q&A sa Paghahayag

## Mayroon kaming ilan pang tanong upang makatulong na matukoy ang iyong pagiging kwalipikado.

- Paano mo nalaman ang tungkol sa Programang ito? (Hindi makakaapekto ang tanong na ito sa iyong pagiging kwalipikado.)
- Sa petsa ng aplikasyon, bukas at nag-o-operate ba ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon?
- Ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon ba ay may 100 o mas kaunting full-time na empleyado noong 2022 o magkakaroon sa 2023 na taon ng pagbubuwis?
- Ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon ba ay lubos na nakakasunod sa mga naaangkop na pederal, pang-estado, at lokal na batas, regulasyon, at kinakailangan?
- Ang may-ari, o sinumang opisyal o miyembro ng lupon ba, sa loob ng naunang tatlong taon, ay nahatulan ng o nagkaroon ng hatol-sibil laban sa may-ari, o nagkaroon ng anumang anyo ng paglaya o probasyon, kabilang ang probasyon bago ang paghatol, para sa panloloko o paggawa ng krimen kaugnay ng pagkakaroon, pagtatangka na magkaroon, o pagsasagawa ng pederal, pang-estado, o lokal na pampublikong transaksyon o kontrata sa ilalim ng pampublikong transaksyon, paglabag sa mga pederal o pang-estadong batas sa anti-trust o procurement, o paglustay, pagnanakaw, pamemeke, panunuhol, panghuhuwad o paninira ng mga talaan, paggawa ng mga maling pahayag, o pagtanggap ng nakaw na pag-aari?
- Ang may-ari, o sinumang opisyal o miyembro ng lupon ba, ay kasalukuyang inakusahan para sa o kung hindi man ay pinatawan ng kasong kriminal o sibil ng isang entidad ng pederal, estado, o lokal na pamahalaan, para sa panloloko o paggawa ng krimen kaugnay ng pagkakaroon, pagtatangka na magkaroon, o pagsasagawa ng pederal, pang-estado, o lokal na pampublikong transaksyon o kontrata sa ilalim ng pampublikong transaksyon, paglabag sa mga pederal o pang-estadong batas sa anti-trust o procurement, o paglustay, pagnanakaw, pamemeke, panunuhol, panghuhuwad o pagninira ng mga talaan, paggawa ng mga maling pahayag, o pagtanggap ng nakaw na pag-aari?
- Ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon ba ang nag-aasikaso ng sarili nitong mga tax return ng negosyo sa pederal o Form 990?
- Naapektuhan ba ng matinding tagtuyot ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon ayon sa D2 o mas mataas na klasipikasyon ng tagtuyot alinsunod sa USDA Drought Monitor sa pagitan ng Enero 2019 at Disyembre 2022? ([I-click dito upang i-verify](#))
- Pangunahing nakikibahagi ba ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon sa mga aktibidad na pampulitika o pangangampanya?
- Nakaranas ba ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon ng pagbaba sa taunang kabuuang mga resibo (ibig sabihin, kabuuang perang kinita sa sakahan) o kabuuang kita na 10% o higit pa?
- Miyembro ka ba ng isang grupong socially disadvantaged (ibig sabihin, isang grupo na ang mga miyembro ay dumanas ng pagtatangi sa lahi, etniko, o kasarian dahil sa kanilang pagkakakilanlan bilang mga miyembro ng isang grupo nang walang pagsasaalang-alang sa kanilang mga indibidwal na katangian)?

Mga Detalye ng May-ari/Opisyal | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1 | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2 | Demographics | **Q&A sa Paghahayag** | Patunayan ang Pagkakakilanlan | Mag-upload ng Mga Dokumento | Impormasyon ng Bangko

### We have a few more questions to help us determine your eligibility.

Meeting the Program's minimum eligibility requirements does not guarantee funding. Your application will go through additional validation before we can determine if you are approved for a grant award.

How did you hear about this Program? (This question will not affect your eligibility) \*

Select an option

As of the date of application, is your business or nonprofit organization active and operating? \*

Select an option

Did your business or nonprofit organization have 100 or fewer full-time employees in the 2022 or will have in the 2023 taxable year? \*

Select an option

Is your business or nonprofit organization in substantial compliance with applicable federal, state, and local laws, regulations, codes, and requirements? \*

Select an option

Has any owner of the business with greater than 10% equity interest or any officer or board member of the organization within the prior three years, been convicted of or had a civil judgment rendered against the owner, or has had commenced any form of parole or probation, including probation before judgment, for the commission of fraud or a criminal offense in connection with obtaining, attempting to obtain, or performing a federal, state, or local public transaction or contract under a public transaction, violation of federal or state antitrust or procurement statutes or commission of embezzlement, theft, forgery, bribery, falsification or destruction of records, making false statements, or receiving stolen property? \*

Select an option

Is any owner of the business with greater than 10% equity interest or any officer or board member of the organization presently indicted for or otherwise criminally or civilly charged by a federal, state, or local government entity, with the commission of fraud or a criminal offense in connection with obtaining, attempting to obtain, or performing a federal, state, or local public transaction or contract under a public transaction, violation of federal or state antitrust or procurement statutes or commission of embezzlement, theft, forgery, bribery, falsification or destruction of records, making false statements, or receiving stolen property? \*

Select an option

Does your business or nonprofit organization prepare and file your own federal business tax returns or Form 990? \*

Select an option

Has your business or nonprofit organization been affected by severe drought according to a D2 or higher drought classification pursuant to the USDA Drought Monitor between January 2019 and December 2022? (Click here to [verify your classification](#)) \*

Select an option

Is your business or nonprofit organization primarily engaged in political or lobbying activities? \*

Select an option

Did your business or nonprofit organization experience a decline in annual gross receipts (i.e. gross cash farm income) or gross profits of 10% or more? (See info icon for clarifying details.) \*

Select an option

Are you a member of a socially disadvantaged group (i.e., a group whose members have been subjected to racial, ethnic, or gender prejudice because of their identity as members of a group without regard to their individual qualities)? Round 1 is allocated to "small and socially disadvantaged farmers" who are qualified small agricultural businesses. (Click here to view [view Eligibility Requirements](#).) \*

Select an option

[Save and Continue Later](#) [Continue](#)

# Seksiyon 6: Patunayan ang Pagkakakilanlan

## Pagpapatunay ng ID

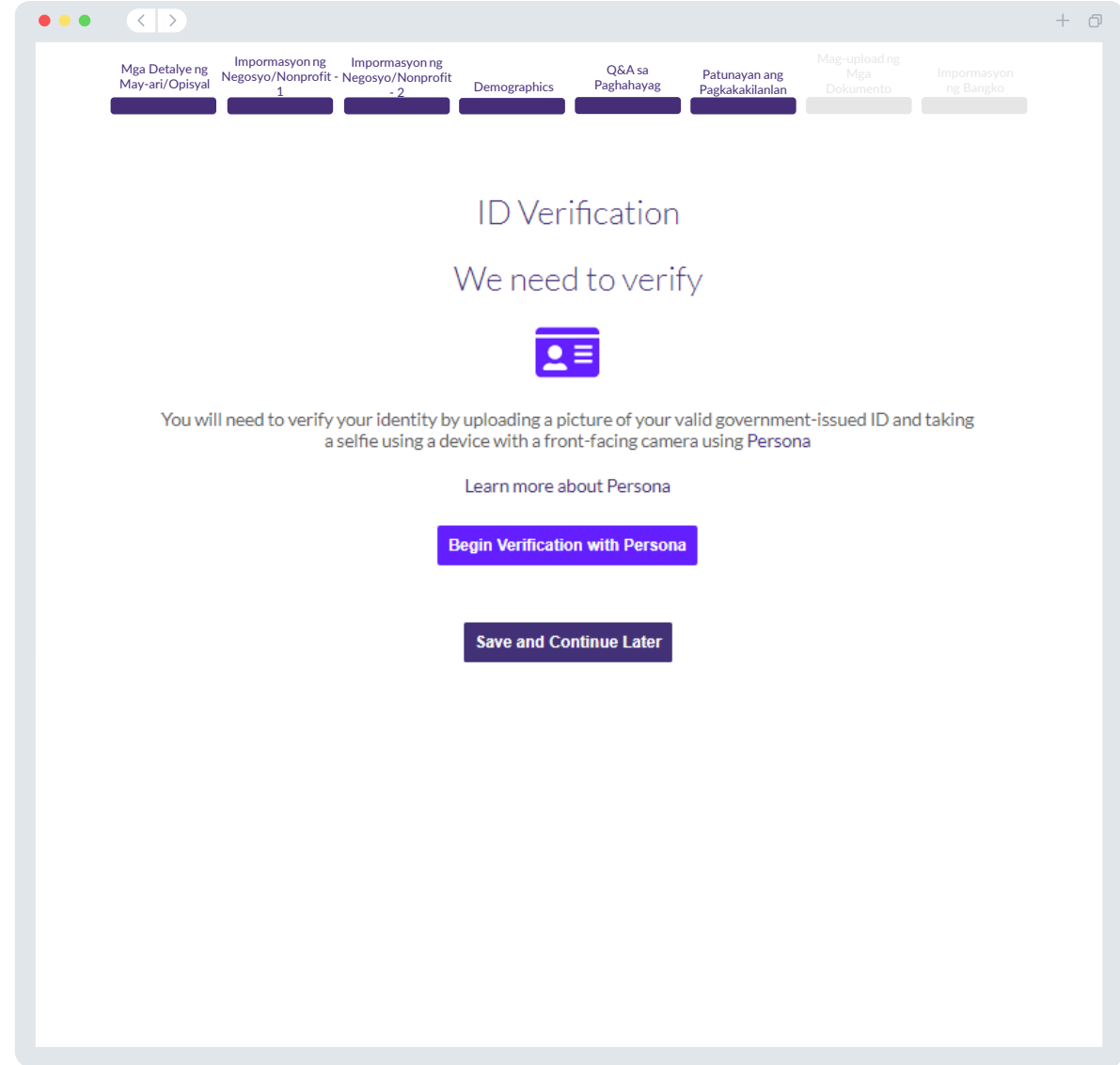
Sa seksiyong ito, kakailanganin mong patunayan ang iyong pagkakakilanlan gamit ang Persona sa pamamagitan ng pag-upload ng larawan ng iyong valid na ID na inisyu ng pamahalaan. Kasama sa mga katanggap-tanggap na anyo ng ID na inisyu ng pamahalaan ang:

- Lisensya sa Pagmamaneho
- ID ng Estado o Matricula Card ng Dayuhan
- Pasaporte ng U.S. o Pasaporte ng Dayuhan

Kakailanganin mo ring mag-selfie gamit ang device na may camera sa harapan. Suriin ang [mga slide 31-33](#) para sa pinakamahuhusay na kasanayan para matagumpay na kumpletuhin ang Persona.

## Ano ang Persona?

Ang Persona ay isang third-party na platform na ginagamit ng Lendistry sa proseso nito ng pag-iwas at pagpigil sa panloloko. Binibigyang-daan ng platform ng Persona ang Lendistry na patunayan ang pagkakakilanlan ng isang indibidwal at protektahan laban sa panggagaya ng pagkakakilanlan sa pamamagitan ng awtomatikong pagkumpara ng selfie ng indibidwal sa kanilang ID portrait gamit ang 3-point composite at biometric liveness check.




# Seksiyon 7: Mag-upload ng Mga Dokumento

## Hakbang 1

Piliin ang icon na mag-upload  upang hanapin ang file ng dokumento sa iyong device o i-drag at i-drop ang file papunta sa icon.

## Hakbang 2

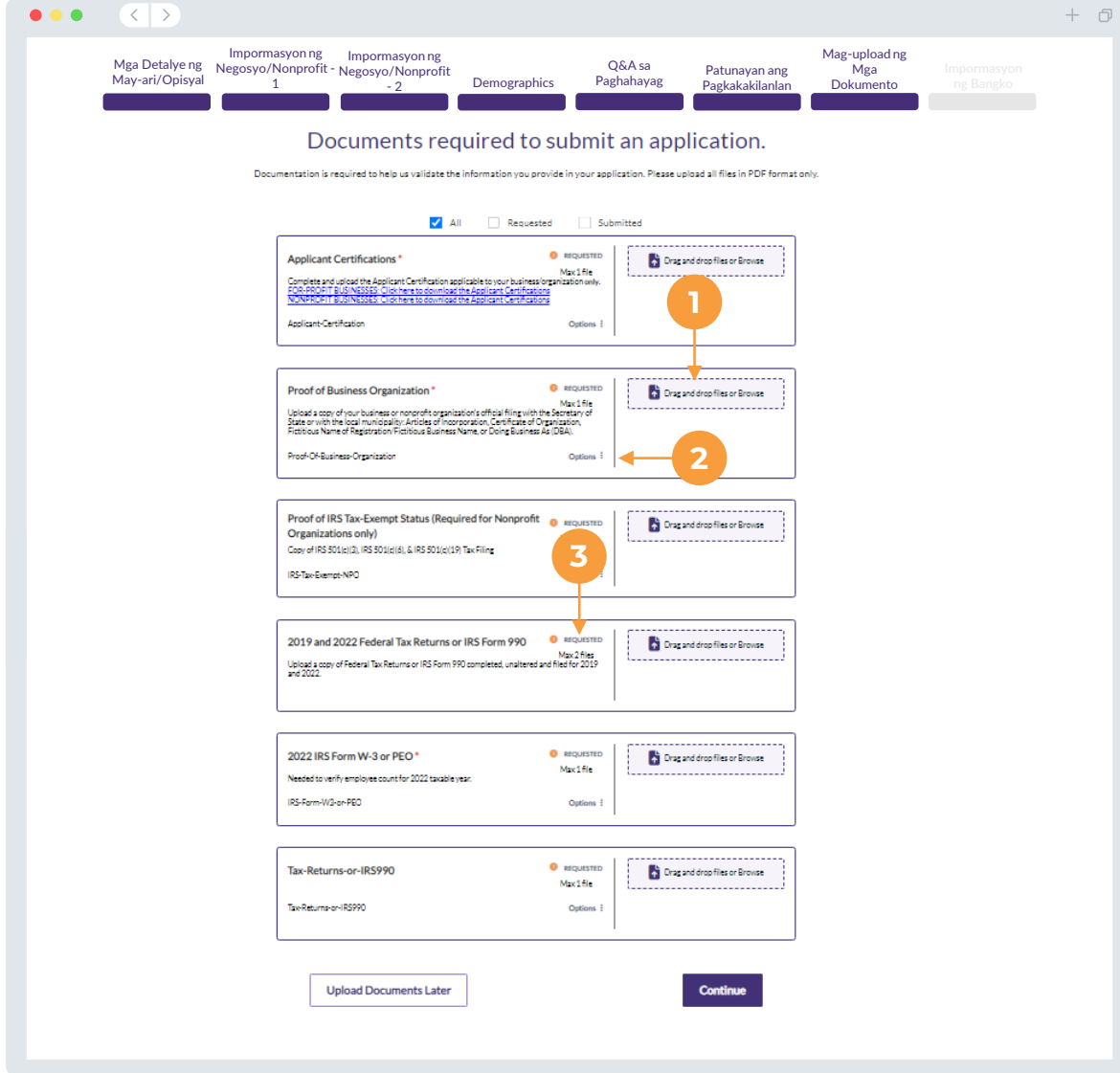
Kung ang iyong file ay nangangailangan ng password para makita, i-click ang tatlong tuldok  sa tabi ng **“Mga Opsiyon”** at piliin ang **“I-set ang Password”** para ilagay ang password. Maaari mo ring i-click ang tatlong tuldok para tingnan, palitan, o i-delete ang file.

## Hakbang 3

Kapag na-upload na ang iyong file, magbabago ang status nito mula sa  **“Hiniling”** patungong  **“Naisumite.”**

## Hakbang 4

Ulitin ang mga hakbang sa itaas hanggang sa ma-upload ang lahat ng kinakailangang dokumento.



The screenshot shows a web interface for uploading documents. At the top, there are navigation tabs: "Mga Detalye ng May-ari/Opisyal", "Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1", "Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2", "Demographics", "Q&A sa Paghahayag", "Patunayan ng Pagkakakilanlan", "Mag-upload ng Mga Dokumento", and "Impormasyon ng Bangko". The "Mag-upload ng Mga Dokumento" tab is active.

The main heading is "Documents required to submit an application." Below it, a note states: "Documentation is required to help us validate the information you provide in your application. Please upload all files in PDF format only."

There are three filter buttons: "All" (checked), "Requested", and "Submitted".

The list of documents includes:

- Applicant Certifications \*** (Max 1 file): Status: REQUESTED. Includes a "Drag and drop files or Browse" button. A red circle with the number "1" is next to the button.
- Proof of Business Organization \*** (Max 1 file): Status: REQUESTED. Includes a "Drag and drop files or Browse" button. A red circle with the number "2" is next to the button.
- Proof of IRS Tax-Exempt Status (Required for Nonprofit Organizations only)** (Max 1 file): Status: REQUESTED. Includes a "Drag and drop files or Browse" button. A red circle with the number "3" is next to the button.
- 2019 and 2022 Federal Tax Returns or IRS Form 990** (Max 2 files and 2022): Status: REQUESTED. Includes a "Drag and drop files or Browse" button.
- 2022 IRS Form W-3 or PEO \*** (Max 1 file): Status: REQUESTED. Includes a "Drag and drop files or Browse" button.
- Tax>Returns-or-IRS990** (Max 1 file): Status: REQUESTED. Includes a "Drag and drop files or Browse" button.

At the bottom, there are two buttons: "Upload Documents Later" and "Continue".

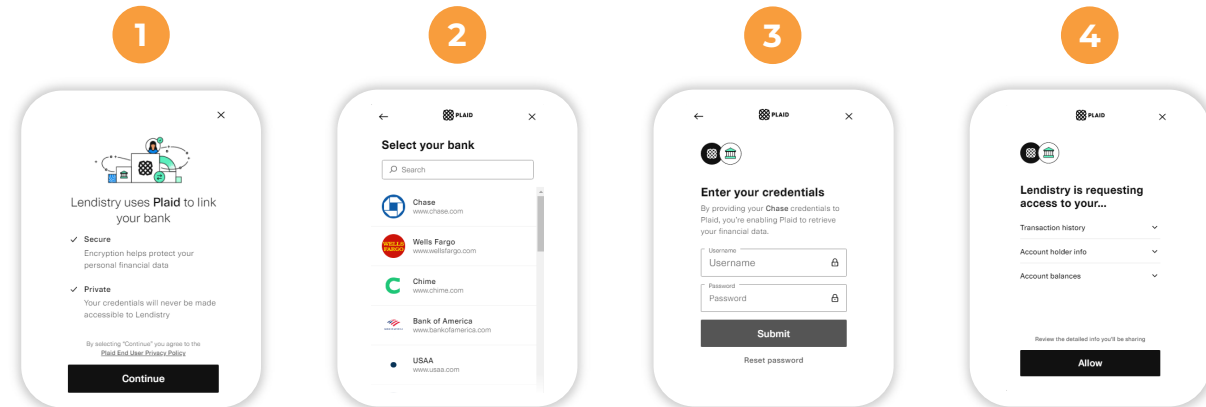
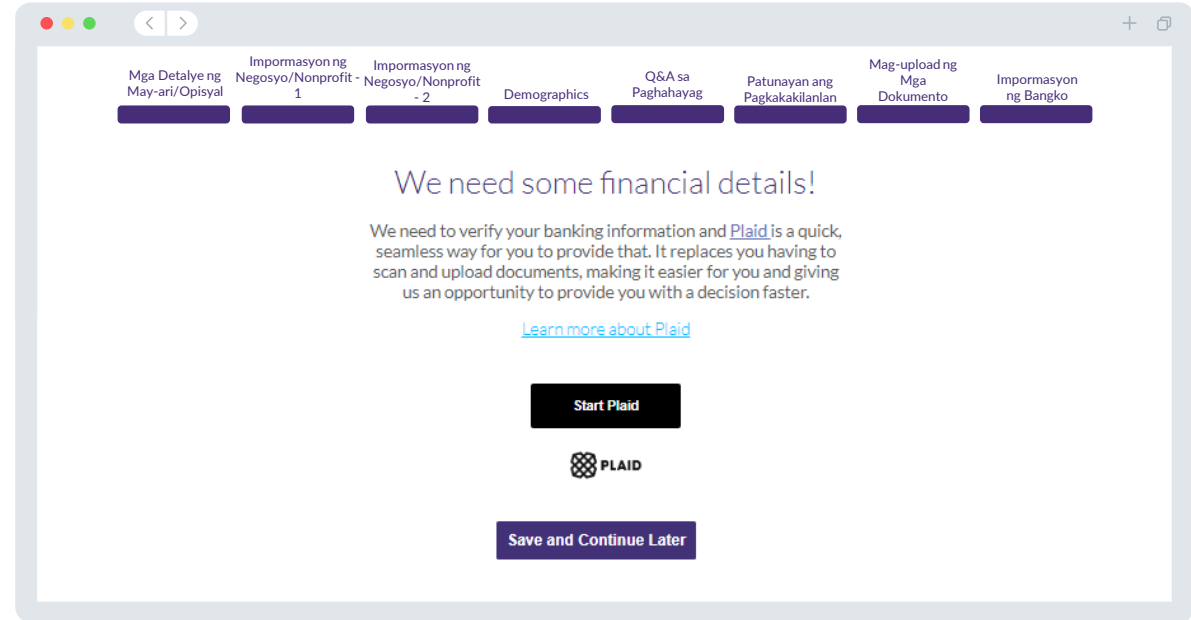
# Seksiyon 8: Impormasyon ng Bangko

## Bakit kailangan ang impormasyon ng iyong pagbabangko?

Gumagamit ang Lendistry ng third-party na teknolohiya (Plaid) para patunayan ang iyong bank account at i-set up ang mga ACH na paglilipat sa pamamagitan ng pagkonekta ng mga account mula sa anumang bangko o credit union sa U.S. papunta sa isang app tulad ng Portal ng Lendistry. Hindi ibinabahagi ng third-party ang iyong personal na impormasyon nang wala ang iyong pahintulot at hindi nito ito ibinebenta o pinaparentahan sa mga kumpanya sa labas.

Mas maganda ang paraan ng pag-verify sa bangko na ito ngunit hindi ito palaging gagana kung hindi available ang iyong institusyon ng pagbabangko sa pamamagitan ng provider. Kung walang online banking setup ang isang aplikante, o hindi ma-verify ang kanilang bank account sa pamamagitan ng Plaid, kinakailangang maisumite ng aplikante ang dalawang (2) pinakahuling buwan ng bank statement na may history ng transaksyon.

**Mahalagang Paalala: Dapat na tumugma ang nakarehistrong pangalan sa bank account sa Legal na Pangalan ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon na ibinigay sa aplikasyon.**



Magpatuloy sa Plaid.

Hanapin ang iyong institusyon ng pagbabangko.

Mag-sign in sa iyong online na banking account.

Kumpirmahin ang pahintulot.

# Seksiyon 9: Suriin ang Iyong Aplikasyon Bago Isumite

Bago isumite ang iyong aplikasyon, suriin ang lahat ng iyong mga tugon at dokumentasyon para sa katumpakan. **Kapag naisumite mo na ang iyong aplikasyon, HINDI ka na makakagawa ng mga pag-edit.**

Para masuri ng Lendistry ang iyong aplikasyon, dapat kang magsumite ng kumpletong aplikasyon na kasama ang:

1. Lahat ng field sa form ng aplikasyon ay nakumpleto;
2. Lahat ng mga kinakailangang dokumento ay na-upload;
3. Nakakonekta ang iyong bank account sa pamamagitan ng Plaid; at
4. Na-verify ang iyong pagkakakilanlan sa pamamagitan ng Persona.

## Pagsusuri sa Iyong Aplikasyon

1. Kung kailangan mong i-edit ang iyong aplikasyon, i-click ang "**May ilan akong ie-edit!**" at ayusin ang lahat ng mali.
2. Basahin ang [Mga Tuntunin at Kondisyon ng Lendistry](#) at lagyan ng check ang kahon para sumang-ayon.
3. Kung gusto mong suriin at isumite ang iyong aplikasyon sa ibang pagkakataon, i-click ang "**I-save at Bumalik sa Ibang Pagkakataon.**" Maaari kang mag-sign in sa Portal anumang oras para kumpletuhin ang iyong aplikasyon at tingnan ang mga status update.
4. Pagkatapos mong suriin ang iyong aplikasyon at kumpirmahing tumpak ang lahat ng impormasyong ibinigay mo, i-click ang "**Lahat ay Mabuti, Isumite ang Aplikasyon**" para isumite ang iyong aplikasyon.

The screenshot shows a web interface for reviewing an application. At the top, there is a navigation bar with several tabs: "Mga Detalye ng May-ari/Opisyal", "Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1", "Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2", "Demographics", "Q&A sa Paghahayag", "Patunayan ang Pagkakakilanlan", "Mag-upload ng Mga Dokumento", and "Impormasyon ng Bangko". The main heading asks "Do you need to change anything?" and provides instructions to review the application. Below this, a section titled "Uploaded Docs" lists several documents as "SUBMITTED": "Applicant Certifications", "Proof of Business Organization", "Proof of IRS Tax-Exempt Status (Required for Nonprofit Organizations only)", "2019 and 2022 Federal Tax Returns or IRS Form 990", "2022 IRS Form W-3 or PEO", and "Tax>Returns-or-IRS990". A callout '1' points to a link "I have some edits!". Below the document list, there is a paragraph of legal notice and a checkbox with a callout '2' pointing to it. A callout '3' points to a link "terms and conditions". At the bottom, there are two buttons: "Save and Come Back Later" (with callout '3' pointing to it) and "Submit Application for Review" (with callout '4' pointing to it).

# Pagsusumite ng Aplikasyon

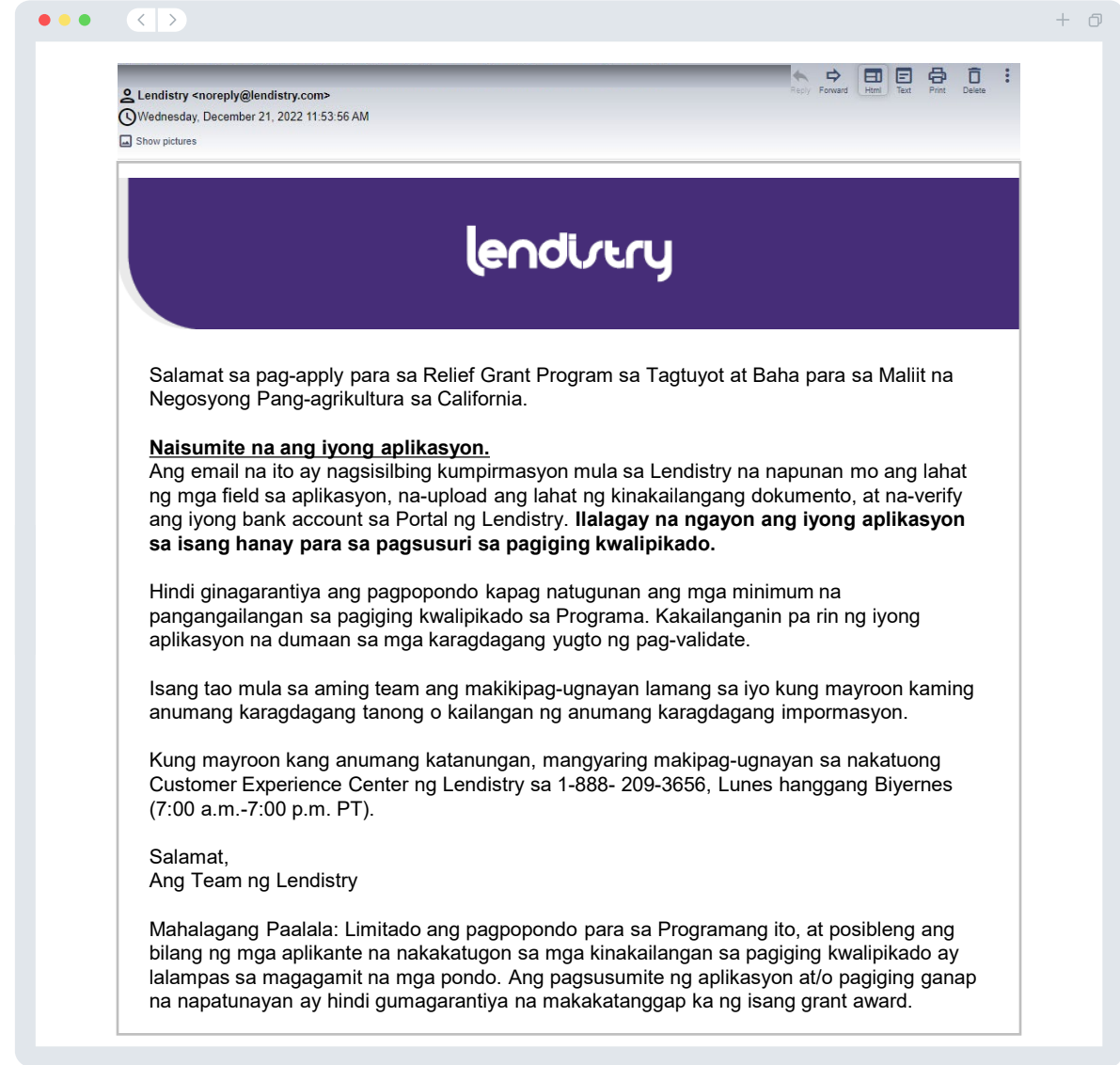
Makakatanggap ka ng kumpirmasyon sa email mula sa Lendistry sa noreply@lendistry.com upang kumpirmahing natanggap ang iyong aplikasyon. Kung hindi ka nakatanggap ng kumpirmasyon sa email pagkatapos isumite ang iyong aplikasyon, pakitingnan ang iyong folder ng spam para sa mga email mula sa noreply@lendistry.com at idagdag ang email address sa listahan ng ligtas na sender sa iyong email account.

Kung kailangan pa ng impormasyon o mga dokumento, maaaring makipag-ugnayan sa iyo ang Lendistry sa email, telepono, at/o text (kung pinahintulutan) upang patunayan ang impormasyong isinumite mo.

**Dapat kang tumugon sa lahat ng mga kahilingan para mapanatili ang iyong aplikasyon sa proseso ng pagsusuri.**

Para maiwasan ang mga pagkaantala sa proseso ng pagsusuri, pakitiyak na antabayanan ang komunikasyon mula sa Lendistry at tiyaking nasa iyo ang lahat ng kinakailangang dokumento na madaling makuha.

TIP: Ilagay ang "Lendistry" sa search bar ng iyong email.





# Ang Proseso ng Aplikasyon: Pangkat 2 ng Tagtuyot



CALIFORNIA

Small Agricultural Business  
Drought and Flood Relief Grant

APPLICATION PORTAL POWERED BY LENDISTRY

# Seksiyon 1: Mga Detalye ng May-ari/Opisyal

## Kailangan namin ng impormasyon para sa may-ari ng iyong negosyo o sa opisyal/awtorisadong tagapirma ng iyong nonprofit na organisasyon.

- Legal na Pangalan ng May-ari/Opisyal
- Legal na Apelyido ng May-ari/Opisyal
- Petsa ng Kapanganakan ng May-ari/Opisyal
- Email ng May-ari/Opisyal
- Linya ng Address ng Tirahan 1 ng May-ari/Opisyal (hindi tinatanggap ang P.O. Box)
- Linya ng Address ng Tirahan 2 ng May-ari/Opisyal (hindi tinatanggap ang P.O. Box)
- Lungsod ng Tirahan ng May-ari/Opisyal
- Estado ng Tirahan ng May-ari/Opisyal
- Zip Code ng Tirahan ng May-ari/Opisyal
- Social Security o Individual Taxpayer Number (SSN o ITIN) ng May-ari/Opisyal<sup>1</sup>
- Porsiyento ng Pagmamay-ari (%)
- Trabaho/Posisyon
- Referral na Partner<sup>2</sup>
- Numero ng Telepono na Gusto ng May-ari/Opisyal
- Patakaran sa SMS/Text<sup>3</sup>

<sup>1</sup>Kinakailangan para matiyak na wala sa listahan ng OFAC ang aplikante.

<sup>2</sup>Hindi makakaapekto sa iyong aplikasyon ang referral na partner na pinili mo.

<sup>3</sup>Lagyan ng check ang kahon kung gusto mong makatanggap ng mga update sa iyong aplikasyon sa panahon ng proseso ng pagsusuri sa pamamagitan ng SMS/Text.

The screenshot shows a web browser window with a navigation bar at the top containing several tabs: 'Mga Detalye ng May-ari/Opisyal', 'Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit', 'Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - Demographics', 'Q&A sa', 'Patunayan ang', 'Mag-upload ng', and 'Impormasyon'. The main heading reads: 'We need information for the owner of your business or the officer/authorized signer of your nonprofit organization.' Below this is a sub-heading: 'Please complete this section using information from the owner of your business or the officer/authorized signer of your nonprofit organization only.'

The form is titled 'Owner Details - Bart Simpson' and contains the following fields:

- Owner/Officer Legal First Name \*
- Owner/Officer Legal Last Name \*
- Owner/Officer Date of Birth \* (Month, Day, Year)
- Owner/Officer Residential Address Line 1 (P.O. Box not acceptable) \*
- Owner/Officer Social Security Number (SSN) or Individual Taxpayer Identification Number (ITIN) \* (format: XXX-XX-XXXX)
- Percentage of Ownership (%) \*
- Title/Position \*
- Referral Partner \* (Select an option)
- Owner/Officer Preferred Phone Number \* (+1)

At the bottom of the form, there is a checkbox for 'I accept the SMS/Text Policy.' and a 'Save' button.

# Seksiyon 2: Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1

## Magbahagi sa amin tungkol sa iyong negosyo o nonprofit na organisasyon.

- Legal na Pangalan ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Doing Business As (DBA) - (I-type ang N/A kung walang DBA ang iyong negosyo.)
- May Employer Identification Number (EIN) ba ang iyong negosyo?
- Linya ng Address ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon 1 (Pakilagay ang aktuwal na address ng negosyo)
- Linya ng Address ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon 2 (Pakilagay ang aktuwal na address ng negosyo)
- Lungsod ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Estado ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Zip Code ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Numero ng Telepono ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Kinakatawan ba ng may-ari/opisyal ang isang for-profit na negosyo o nonprofit na organisasyon?
- Uri ng Entidad ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Estado Kung Saan Binuo
- Legal na Rehistradong Petsa ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Website URL ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon - (I-type ang N/A kung walang website ang iyong negosyo.)

Mga Detalye ng May-ari/Opisyal | **Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit 1** | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit 2 | Demographics | Q&A sa | Patunayan ang | Mag-upload ng | Impormasyon

Tell us about your business or nonprofit organization.

We need some basic information to validate your application.

Legal Name of Business or Nonprofit Organization \*

Doing Business As (DBA) - (Please type N/A if not applicable) \*

Does your business or nonprofit organization have an Employer Identification Number (EIN)? \*

Business or Nonprofit Organization Address Line 1 (P.O. Box not acceptable) \*

Business or Nonprofit Organization Phone Number \*

Does the owner/officer represent a for-profit business or nonprofit organization? \*

State of Formation \*

Date Business or Nonprofit Organization Legally Registered \*

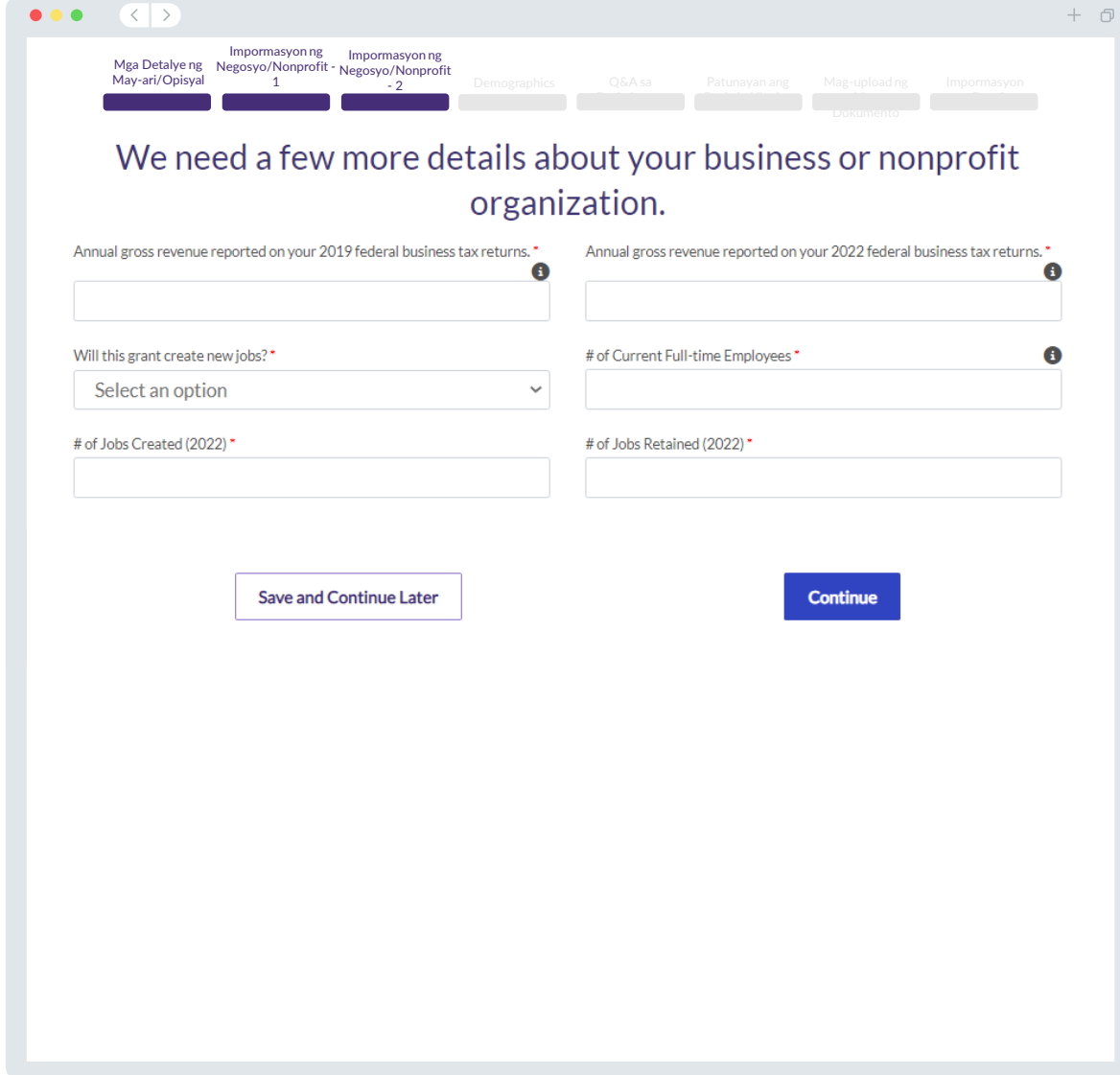
Business or Nonprofit Organization Website URL - (Please type N/A if not applicable) \*

Save and Continue Later | Continue

## Seksiyon 3: Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2

### Kailangan namin ng ilan pang detalye tungkol sa iyong negosyo o nonprofit na organisasyon.

- Taunang kabuuang kita na nakaulat sa iyong 2019 na mga tax return ng negosyo sa pederal.
- Taunang kabuuang kita na nakaulat sa iyong 2022 na mga tax return ng negosyo sa pederal.
- Makapagbibigay ba ng mga bagong trabaho ang grant na ito?
- # ng Kasalukuyang Full-time na Empleyado
- # ng Mga Trabahong Nabuo (2022)
- # ng Mga Trabahong Napanatili (2022)



The screenshot shows a web browser window with a navigation bar at the top. The navigation bar includes tabs for 'Mga Detalye ng May-ari/Opisyal', 'Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1', 'Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2', 'Demographics', 'Q&A sa', 'Patunayan ang', 'Mag-upload ng Dokumento', and 'Impormasyon'. The main heading reads 'We need a few more details about your business or nonprofit organization.' Below this, there are six input fields arranged in two columns. The first column contains: 'Annual gross revenue reported on your 2019 federal business tax returns.' with an information icon; 'Will this grant create new jobs?' with a dropdown menu showing 'Select an option'; and '# of Jobs Created (2022)'. The second column contains: 'Annual gross revenue reported on your 2022 federal business tax returns.' with an information icon; '# of Current Full-time Employees' with an information icon; and '# of Jobs Retained (2022)'. At the bottom, there are two buttons: 'Save and Continue Later' and 'Continue'.

# Seksiyon 4: Demographics

## Gusto naming matuto nang higit pa tungkol sa iyong negosyo o nonprofit na organisasyon.

Hindi makakaapekto ang impormasyong ibinigay sa pahinang ito sa iyong pagiging kwalipikado. Para sa mga layuning pag-uulat lamang ang mga ito.

- Sino ang iyong suki?
- Code ng NAICS/NTEE
- Pagmamay-ari ng Mga Babae?
- Pagmamay-ari ng Beterano?
- Pagmamay-ari ng May-kapansanan?
- Lahi ng May-ari/Opisyal
- Etnisidad ng May-ari/Opisyal
- Rural
- Franchise
- Pangalan na Gusto ng May-ari/Opisyal
- Gustong Wika

The screenshot shows a web browser window displaying a form titled "Demographics". The form is part of a multi-step process, with "Demographics" being the current step. The form contains several dropdown menus and a text input field, all with "Select an option" as the default value. The fields are: "Who is your customer base?", "NAICS/NTEE Code", "Veteran-Owned?", "Women-Owned?", "Owner/Officer Ethnicity", "Rural", "Disabled-Owned?", "Owner/Officer Race", "Franchise", "Owner/Officer Preferred Name", and "Preferred Language". Each dropdown menu has a small information icon (i) to its right. At the bottom of the form, there are two buttons: "Save and Continue Later" and "Continue".

Mga Detalye ng May-ari/Opisyal | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1 | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2 | **Demographics** | Q&A sa | Patunayan ang | Mag-upload ng | Impormasyon

We want to learn more about your business or nonprofit organization.

The information provided on this page will not affect your eligibility. It is for reporting purposes only.

Who is your customer base? \*  
Select an option

NAICS/NTEE Code \*  
Select an option

Veteran-Owned? \*  
Select an option

Women-Owned? \*  
Select an option

Owner/Officer Ethnicity \*  
Select an option

Rural \*  
Select an option

Disabled-Owned? \*  
Select an option

Owner/Officer Race \*  
Select an option

Franchise \*  
Select an option

Owner/Officer Preferred Name \*  
[Text Input Field]

Preferred Language \*  
Select an option

Save and Continue Later | Continue

# Seksiyon 5: Q&A sa Paghahayag

## Mayroon kaming ilan pang tanong upang makatulong na matukoy ang iyong pagiging kwalipikado.

- Paano mo nalaman ang tungkol sa Programang ito? (Hindi makakaapekto ang tanong na ito sa iyong pagiging kwalipikado.)
- Sa petsa ng aplikasyon, bukas at nag-o-operate ba ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon?
- Ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon ba ay may 100 o mas kaunting full-time na empleyado noong 2022 o magkakaroon sa 2023 na taon ng pagbubuwis?
- Ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon ba ay lubos na nakakasunod sa mga naaangkop na pederal, pang-estado, at lokal na batas, regulasyon, at kinakailangan?
- Ang may-ari, o sinumang opisyal o miyembro ng lupon ba, sa loob ng naunang tatlong taon, ay nahatulan ng o nagkaroon ng hatol-sibil laban sa may-ari, o nagkaroon ng anumang anyo ng paglaya o probasyon, kabilang ang probasyon bago ang paghatol, para sa panloloko o paggawa ng krimen kaugnay ng pagkakaroon, pagtatangka na magkaroon, o pagsasagawa ng pederal, pang-estado, o lokal na pampublikong transaksyon o kontrata sa ilalim ng pampublikong transaksyon, paglabag sa mga pederal o pang-estadong batas sa anti-trust o procurement, o paglustay, pagnanakaw, pamemeke, panunuhol, panghuhuwad o paninira ng mga talaan, paggawa ng mga maling pahayag, o pagtanggap ng nakaw na pag-aari?
- Ang may-ari, o sinumang opisyal o miyembro ng lupon ba, ay kasalukuyang inakusahan para sa o kung hindi man ay pinatawan ng kasong kriminal o sibil ng isang entidad ng pederal, estado, o lokal na pamahalaan, para sa panloloko o paggawa ng krimen kaugnay ng pagkakaroon, pagtatangka na magkaroon, o pagsasagawa ng pederal, pang-estado, o lokal na pampublikong transaksyon o kontrata sa ilalim ng pampublikong transaksyon, paglabag sa mga pederal o pang-estadong batas sa anti-trust o procurement, o paglustay, pagnanakaw, pamemeke, panunuhol, panghuhuwad o pagninira ng mga talaan, paggawa ng mga maling pahayag, o pagtanggap ng nakaw na pag-aari?
- Ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon ba ang nag-aasikaso ng sarili nitong mga tax return ng negosyo sa pederal o Form 990?
- Naapektuhan ba ng matinding tagtuyot ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon ayon sa D2 o mas mataas na klasipikasyon ng tagtuyot alinsunod sa USDA Drought Monitor sa pagitan ng Enero 2019 at Disyembre 2022? ([I-click dito upang i-verify](#))
- Pangunahing nakikibahagi ba ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon sa mga aktibidad na pampulitika o pangangampanya?
- Nakaranas ba ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon ng pagbaba sa taunang kabuuang mga resibo (ibig sabihin, kabuuang perang kinita sa sakahan) o kabuuang kita na 30% o higit pa?

Mga Detalye ng May-ari/Opisyal | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1 | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2 | Demographics | **Q&A sa Paghahayag** | Patunayan ang Pagkakakilanlan | Mag-upload ng Mga Dokumento | Impormasyon

### We have a few more questions to help us determine your eligibility.

Meeting the Program's minimum eligibility requirements does not guarantee funding. Your application will go through additional validation before we can determine if you are approved for a grant award.

How did you hear about this Program? (This question will not affect your eligibility) \*

Select an option

As of the date of application, is your business or nonprofit organization active and operating? \*

Select an option

Did your business or nonprofit organization have 100 or fewer full-time employees in the 2022 or will have in the 2023 taxable year? \*

Select an option

Is your business or nonprofit organization in substantial compliance with applicable federal, state, and local laws, regulations, codes, and requirements? \*

Select an option

Has any owner of the business with greater than 10% equity interest or any officer or board member of the organization within the prior three years, been convicted of or had a civil judgment rendered against the owner, or has had commenced any form of parole or probation, including probation before judgment, for the commission of fraud or a criminal offense in connection with obtaining, attempting to obtain, or performing a federal, state, or local public transaction or contract under a public transaction, violation of federal or state antitrust or procurement statutes or commission of embezzlement, theft, forgery, bribery, falsification or destruction of records, making false statements, or receiving stolen property? \*

Select an option

Is any owner of the business with greater than 10% equity interest or any officer or board member of the organization presently indicted for or otherwise criminally or civilly charged by a federal, state, or local government entity, with the commission of fraud or a criminal offense in connection with obtaining, attempting to obtain, or performing a federal, state, or local public transaction or contract under a public transaction, violation of federal or state antitrust or procurement statutes or commission of embezzlement, theft, forgery, bribery, falsification or destruction of records, making false statements, or receiving stolen property? \*

Select an option

Does your business or nonprofit organization prepare and file your own federal business tax returns or Form 990? \*

Select an option

Has your business or nonprofit organization been affected by severe drought according to a D2 or higher drought classification pursuant to the USDA Drought Monitor between January 2019 and December 2022? (Click here to [verify your classification](#).) \*

Select an option

Is your business or nonprofit organization primarily engaged in political or lobbying activities? \*

Select an option

Did your business or nonprofit organization experience a decline in annual gross receipts (i.e. gross cash farm income) or gross profits of 30% or more? (See info icon for clarifying details.) \*

Select an option

Save and Continue Later | Continue

# Seksiyon 6: Patunayan ang Pagkakakilanlan

## Pagpapatunay ng ID

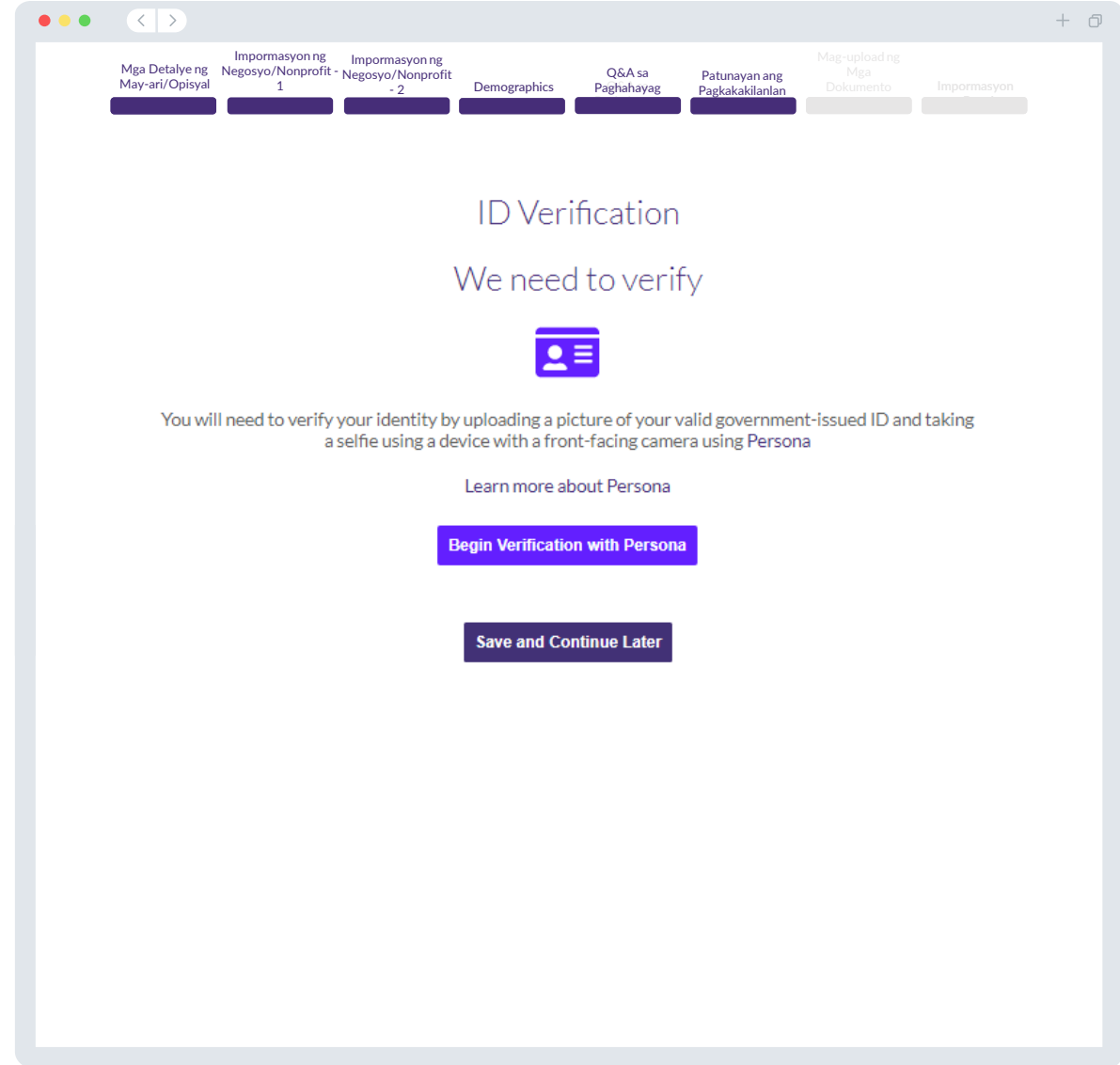
Sa seksiyong ito, kakailanganin mong patunayan ang iyong pagkakakilanlan gamit ang Persona sa pamamagitan ng pag-upload ng larawan ng iyong valid na ID na inisyu ng pamahalaan. Kasama sa mga katanggap-tanggap na anyo ng ID na inisyu ng pamahalaan ang:

- Lisensya sa Pagmamaneho
- ID ng Estado o Matricula Card ng Dayuhan
- Pasaporte ng U.S. o Pasaporte ng Dayuhan

Kakailanganin mo ring mag-selfie gamit ang device na may camera sa harapan. Suriin ang [mga slide 31-33](#) para sa pinakamahuhusay na kasanayan para matagumpay na kumpletuhin ang Persona.

## Ano ang Persona?

Ang Persona ay isang third-party na platform na ginagamit ng Lendistry sa proseso nito ng pag-iwas at pagpigil sa panloloko. Binibigyang-daan ng platform ng Persona ang Lendistry na patunayan ang pagkakakilanlan ng isang indibidwal at protektahan laban sa panggagaya ng pagkakakilanlan sa pamamagitan ng awtomatikong pagkumpara ng selfie ng indibidwal sa kanilang ID portrait gamit ang 3-point composite at biometric liveness check.




# Seksiyon 7: Mag-upload ng Mga Dokumento


## Hakbang 1

Piliin ang icon na mag-upload  upang hanapin ang file ng dokumento sa iyong device o i-drag at i-drop ang file papunta sa icon.

## Hakbang 2

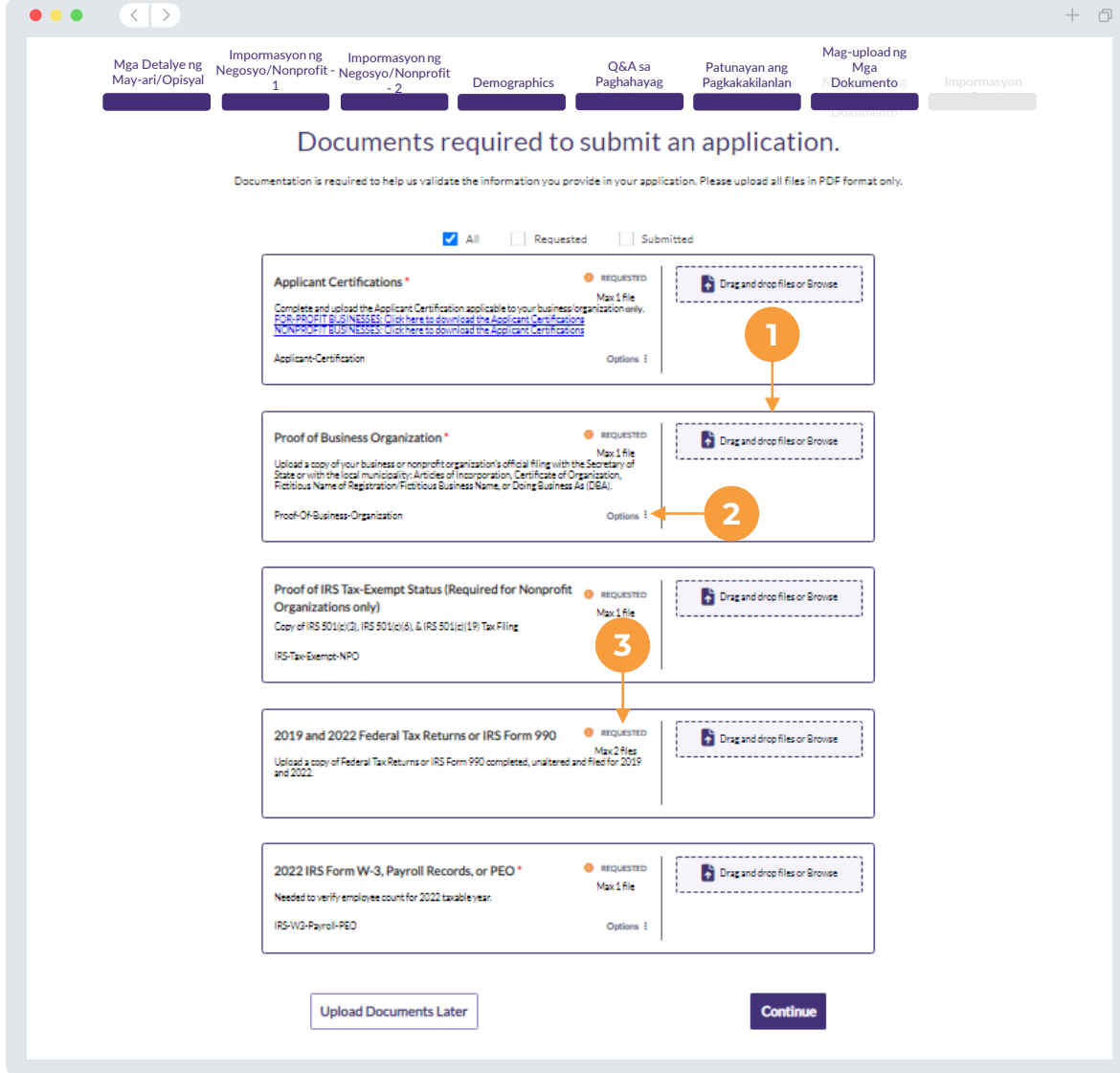
Kung ang iyong file ay nangangailangan ng password para makita, i-click ang tatlong tuldok  sa tabi ng “**Mga Opsiyon**” at piliin ang “**I-set ang Password**” para ilagay ang password. Maaari mo ring i-click ang tatlong tuldok para tingnan, palitan, o i-delete ang file.

## Hakbang 3

Kapag na-upload na ang iyong file, magbabago ang status nito mula sa  “**Hiniling**” patungong  “**Naisumite.**”

## Hakbang 4

Ulitin ang mga hakbang sa itaas hanggang sa ma-upload ang lahat ng kinakailangang dokumento.








Mga Detalye ng May-ari/Opisyal | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1 | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2 | Demographics | Q&A sa Paghahayag | Patunayan ang Pagkakakilanlan | **Mag-upload ng Mga Dokumento** | Impormasyon

### Documents required to submit an application.

Documentation is required to help us validate the information you provide in your application. Please upload all files in PDF format only.

All  Requested  Submitted

- Applicant Certifications \*** REQUESTED Max 1 file  
Complete and upload the Applicant Certification applicable to your business/organization only.  
[FOR-PROFIT BUSINESSES: Click here to download the Applicant Certifications](#)  
[NON-PROFIT BUSINESSES: Click here to download the Applicant Certifications](#)  
Applicant-Certification Options  1
- Proof of Business Organization \*** REQUESTED Max 1 file  
Upload a copy of your business or nonprofit organization's official filing with the Secretary of State or with the local municipality: Articles of Incorporation, Certificate of Organization, Fictitious Name of Registration/Fictitious Business Name, or Doing Business As (DBA).  
Proof-Of-Business-Organization Options  2
- Proof of IRS Tax-Exempt Status (Required for Nonprofit Organizations only)** REQUESTED Max 1 file  
Copy of IRS 501(c)(3), IRS 501(c)(6), & IRS 501(c)(19) Tax Filing  
IRS-Tax-Exempt-NPO Options  3
- 2019 and 2022 Federal Tax Returns or IRS Form 990** REQUESTED Max 2 files  
Upload a copy of Federal Tax Returns or IRS Form 990 completed, unaltered and filed for 2019 and 2022.  
Options 
- 2022 IRS Form W-3, Payroll Records, or PEO \*** REQUESTED Max 1 file  
Needed to verify employee count for 2022 taxable year.  
IRS-W3-Payroll-PEO Options 

[Upload Documents Later](#) [Continue](#)



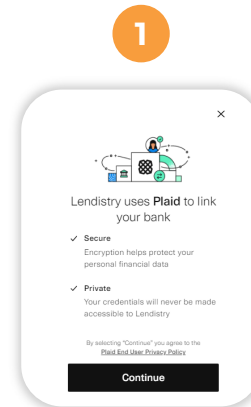
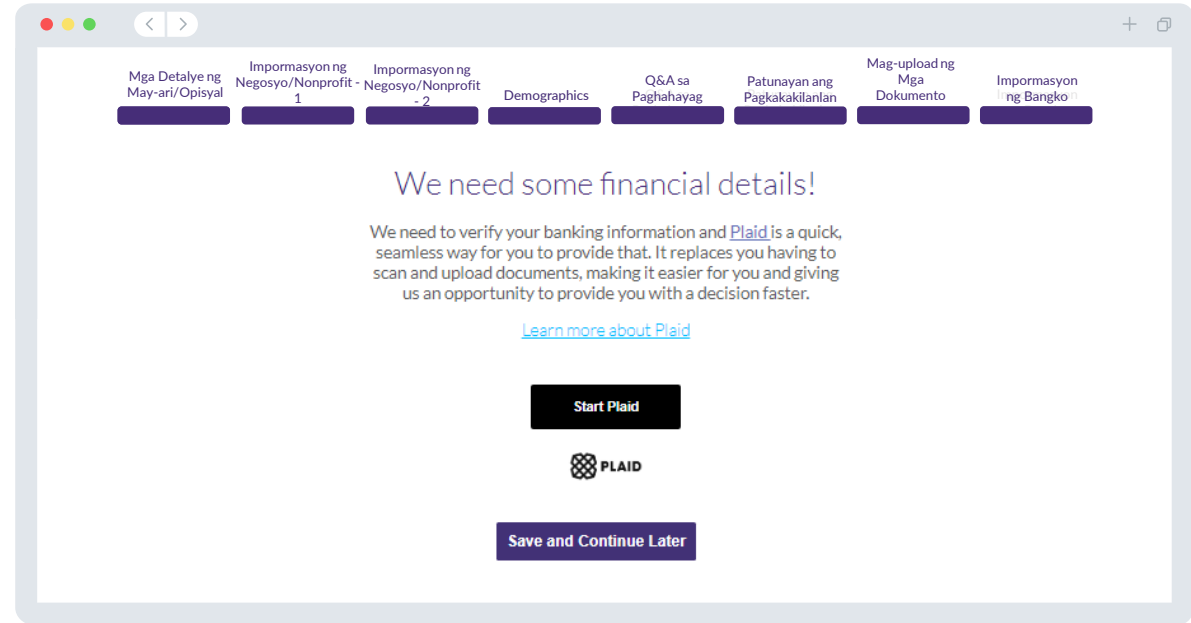
# Seksiyon 8: Impormasyon ng Bangko

## Bakit kailangan ang impormasyon ng iyong pagbabangko?

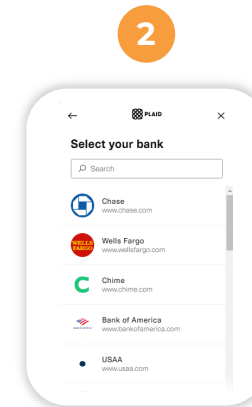
Gumagamit ang Lendistry ng third-party na teknolohiya (Plaid) para patunayan ang iyong bank account at i-set up ang mga ACH na paglilipat sa pamamagitan ng pagkonekta ng mga account mula sa anumang bangko o credit union sa U.S. papunta sa isang app tulad ng Portal ng Lendistry. Hindi ibinabahagi ng third-party ang iyong personal na impormasyon nang wala ang iyong pahintulot at hindi nito ito ibinebenta o pinaparentahan sa mga kumpanya sa labas.

Mas maganda ang paraan ng pag-verify sa bangko na ito ngunit hindi ito palaging gagana kung hindi available ang iyong institusyon ng pagbabangko sa pamamagitan ng provider. Kung walang online banking setup ang isang aplikante, o hindi ma-verify ang kanilang bank account sa pamamagitan ng Plaid, kinakailangang maisumite ng aplikante ang dalawang (2) pinakahuling buwan ng bank statement na may history ng transaksyon.

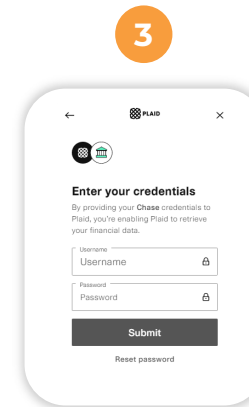
**Mahalagang Paalala: Dapat na tumugma ang nakarehistrong pangalan sa bank account sa Legal na Pangalan ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon na ibinigay sa aplikasyon.**



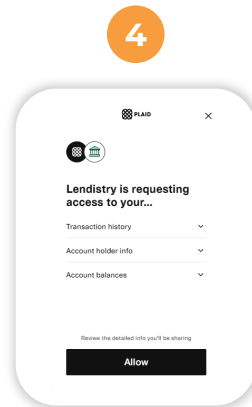
Magpatuloy sa Plaid.



Hanapin ang iyong institusyon ng pagbabangko.



Mag-sign in sa iyong online na banking account.



Kumpirmahin ang pahintulot.

# Seksiyon 9: Suriin ang Iyong Aplikasyon Bago Isumite

Bago isumite ang iyong aplikasyon, suriin ang lahat ng iyong mga tugon at dokumentasyon para sa katumpakan. **Kapag naisumite mo na ang iyong aplikasyon, HINDI ka na makakagawa ng mga pag-edit.**

Para masuri ng Lendistry ang iyong aplikasyon, dapat kang magsumite ng kumpletong aplikasyon na kasama ang:

1. Lahat ng field sa form ng aplikasyon ay nakumpleto;
2. Lahat ng mga kinakailangang dokumento ay na-upload;
3. Nakakonekta ang iyong bank account sa pamamagitan ng Plaid; at
4. Na-verify ang iyong pagkakakilanlan sa pamamagitan ng Persona.

## Pagsusuri sa Iyong Aplikasyon

1. Kung kailangan mong i-edit ang iyong aplikasyon, i-click ang "**May ilan akong ie-edit!**" at ayusin ang lahat ng mali.
2. Basahin ang [Mga Tuntunin at Kondisyon ng Lendistry](#) at lagyan ng check ang kahon para sumang-ayon.
3. Kung gusto mong suriin at isumite ang iyong aplikasyon sa ibang pagkakataon, i-click ang "**I-save at Bumalik sa Ibang Pagkakataon.**" Maaari kang mag-sign in sa Portal anumang oras para kumpletuhin ang iyong aplikasyon at tingnan ang mga status update.
4. Pagkatapos mong suriin ang iyong aplikasyon at kumpirmahing tumpak ang lahat ng impormasyong ibinigay mo, i-click ang "**Lahat ay Mabuti, Isumite ang Aplikasyon**" para isumite ang iyong aplikasyon.

Mga Detalye ng May-ari/Opisyal | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1 | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2 | Demographics | Q&A sa Paghahayag | Patunayan ang Pagkakakilanlan | Mag-upload ng Mga Dokumento | Impormasyon ng Bangko

## Do you need to change anything?

Please review your application and ensure all information is correct.

Once the application is submitted, only the Financial Info & Uploaded Docs can be edited.

### Uploaded Docs

Applicant Certifications SUBMITTED	Proof of Business Organization SUBMITTED
Proof of IRS Tax-Exempt Status (Required for Nonprofit Organizations only) SUBMITTED	2019 and 2022 Federal Tax Returns or IRS Form 990 SUBMITTED
2022 IRS Form W-3, Payroll Records, or PEO SUBMITTED	

**1** → I have some edits!

I understand that by checking the box immediately following this notice, I am providing "written instructions" to B.S.D. Capital, Inc. dba Lendistry ("Lendistry") under the Fair Credit Reporting Act authorizing Lendistry to obtain information from my personal credit profile or other information from a credit bureau and/or their authorized reseller. I authorize Lendistry to obtain such information solely to prequalify me for credit options. Credit information accessed for my prequalification request may be different than the Credit information accessed by a credit grantor on a date after the date of my original prequalification request to make the credit decision.

I acknowledge that, after checking the box immediately following this notice, I may be subject to further additional verification, including without limitation identification and banking verification through one or more third-party services and may be requested to provide additional information in connection with such verification process. The provision of such additional information will be subject to Lendistry's privacy policy and/or the privacy policy of such third-parties, as applicable.

**2** →  By checking this box, you agree to use [terms and conditions.](#)

**3** → Save and Come Back Later

**4** → Submit Application for Review

# Pagsusumite ng Aplikasyon

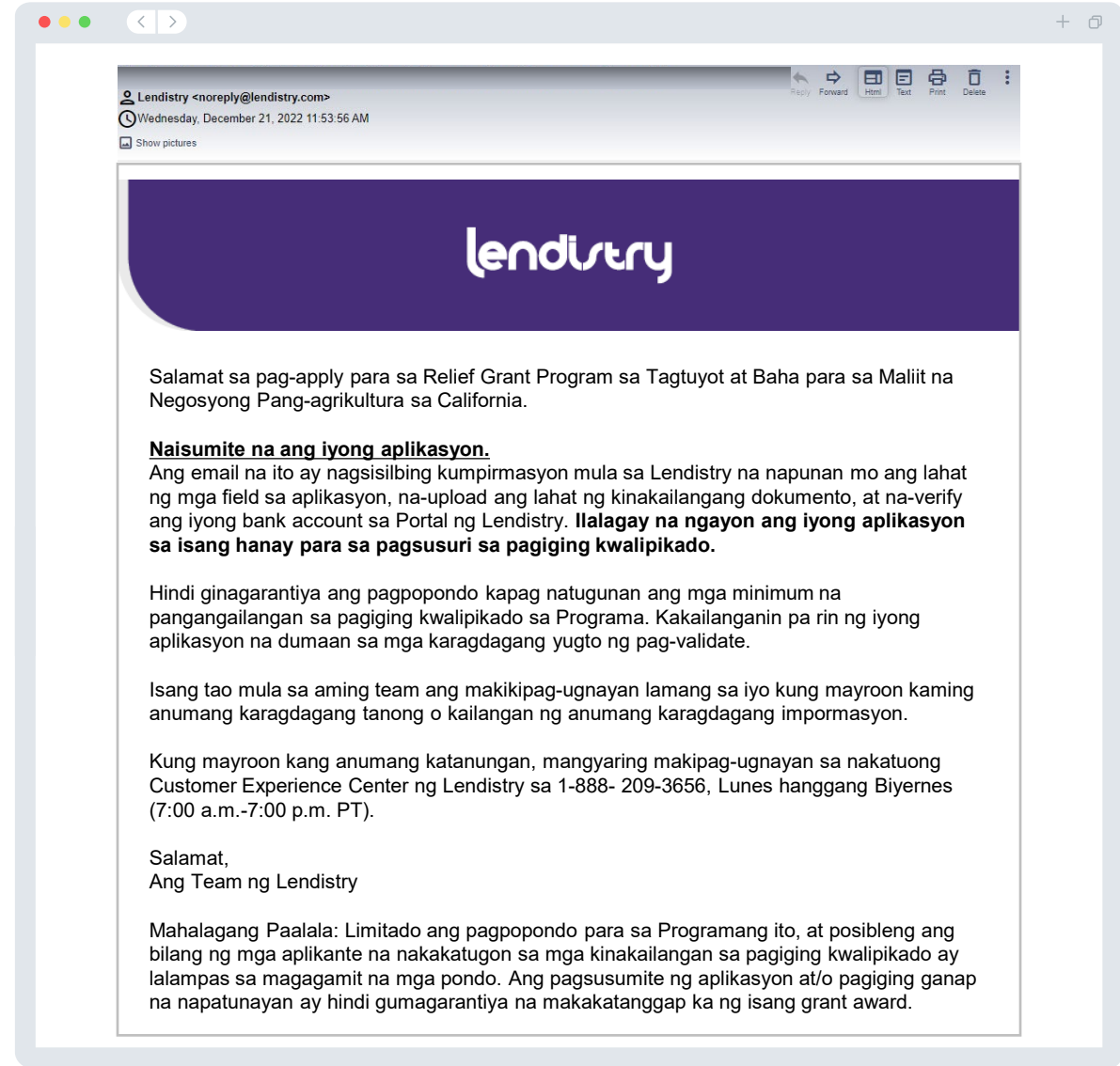
Makakatanggap ka ng kumpirmasyon sa email mula sa Lendistry sa noreply@lendistry.com upang kumpirmahing natanggap ang iyong aplikasyon. Kung hindi ka nakatanggap ng kumpirmasyon sa email pagkatapos isumite ang iyong aplikasyon, pakitingnan ang iyong folder ng spam para sa mga email mula sa noreply@lendistry.com at idagdag ang email address sa listahan ng ligtas na sender sa iyong email account.

Kung kailangan pa ng impormasyon o mga dokumento, maaaring makipag-ugnayan sa iyo ang Lendistry sa email, telepono, at/o text (kung pinahintulutan) upang patunayan ang impormasyong isinumite mo.

**Dapat kang tumugon sa lahat ng mga kahilingan para mapanatili ang iyong aplikasyon sa proseso ng pagsusuri.**

Para maiwasan ang mga pagkaantala sa proseso ng pagsusuri, pakitiyak na antabayanan ang komunikasyon mula sa Lendistry at tiyaking nasa iyo ang lahat ng kinakailangang dokumento na madaling makuha.

TIP: Ilagay ang "Lendistry" sa search bar ng iyong email.



# Ang Proseso ng Aplikasyon: Pangkat 1 ng Baha dulot ng Bagyo



CALIFORNIA

Small Agricultural Business  
Drought and Flood Relief Grant

APPLICATION PORTAL POWERED BY LENDISTRY

# Seksiyon 1: Mga Detalye ng May-ari/Opisyal

## Kailangan namin ng impormasyon para sa may-ari ng iyong negosyo o sa opisyal/awtorisadong tagapirma ng iyong nonprofit na organisasyon.

- Legal na Pangalan ng May-ari/Opisyal
- Legal na Apelyido ng May-ari/Opisyal
- Petsa ng Kapanganakan ng May-ari/Opisyal
- Email ng May-ari/Opisyal
- Trabaho/Posisyon
- Linya ng Address ng Tirahan 1 ng May-ari/Opisyal (hindi tinatanggap ang P.O. Box)
- Linya ng Address ng Tirahan 2 ng May-ari/Opisyal (hindi tinatanggap ang P.O. Box)
- Lungsod ng Tirahan ng May-ari/Opisyal
- Estado ng Tirahan ng May-ari/Opisyal
- Zip Code ng Tirahan ng May-ari/Opisyal
- Social Security o Individual Taxpayer Number (SSN o ITIN) ng May-ari/Opisyal<sup>1</sup>
- Porsiyento ng Pagmamay-ari (%)
- Referral na Partner<sup>2</sup>
- Numero ng Telepono na Gusto ng May-ari/Opisyal
- Patakaran sa SMS/Text<sup>3</sup>

<sup>1</sup>Kinakailangan para matiyak na wala sa listahan ng OFAC ang aplikante.

<sup>2</sup>Hindi makakaapekto sa iyong aplikasyon ang referral na partner na pinili mo.

<sup>3</sup>Lagyan ng check ang kahon kung gusto mong makatanggap ng mga update sa iyong aplikasyon sa panahon ng proseso ng pagsusuri sa pamamagitan ng SMS/Text.

Mga Detalye ng May-ari/Opisyal

Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit 1

Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit 2

Demographics

Q&A sa

Patunayan ang

Mag-upload ng Dokumento

Impormasyon

### We need information for the owner of your business or the officer/authorized signer of your nonprofit organization.

Please complete this section using information from the owner of your business or the officer/authorized signer of your nonprofit organization only.

#### Owner Details

Owner/Officer Legal First Name \*

Owner/Officer Legal Last Name \*

Owner/Officer Date of Birth \*

Month Day Year

Owner/Officer Email \*

Title/Position \*

Owner/Officer Residential Address Line 1 (P.O. Box not acceptable) \*

Owner/Officer Social Security Number (SSN) or Individual Taxpayer Identification Number (ITIN) \*

xxx-xx-xxxx

Percentage of Ownership (%) \*

Referral Partner \*

Select an option

I accept the SMS/Text Policy.

Save

# Seksiyon 2: Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1

## Magbahagi sa amin tungkol sa iyong negosyo o nonprofit na organisasyon.

- Legal na Pangalan ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Doing Business As (DBA) - (I-type ang N/A kung walang DBA ang iyong negosyo.)
- May Employer Identification Number (EIN) ba ang iyong negosyo?
- Linya ng Address ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon 1 (Pakilagay ang aktuwal na address ng negosyo)
- Linya ng Address ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon 2 (Pakilagay ang aktuwal na address ng negosyo)
- Lungsod ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Estado ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Zip Code ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Numero ng Telepono ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Kinakatawan ba ng may-ari/opisyal ang isang for-profit na negosyo o nonprofit na organisasyon?
- Uri ng Entidad ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Estado Kung Saan Binuo
- Legal na Rehistradong Petsa ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon
- Website URL ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon - (I-type ang N/A kung walang website ang iyong negosyo.)

Mga Detalye ng May-ari/Opisyal | **Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1** | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2 | Demographics | Q&A sa | Patunayan ang | Mag-upload ng | Impormasyon

Tell us about your business or nonprofit organization.

We need some basic information to validate your application.

Legal Name of Business or Nonprofit Organization \*

Doing Business As (DBA) - (Please type N/A if not applicable) \*

Does your business or nonprofit organization have an Employer Identification Number (EIN)? \*

Business or Nonprofit Organization Address Line 1 (P.O. Box not acceptable) \*

Business or Nonprofit Organization Phone Number \*

Does the owner/officer represent a for-profit business or nonprofit organization? \*

State of Formation \*

Date Business or Nonprofit Organization Legally Registered \*

Business or Nonprofit Organization Website URL - (Please type N/A if not applicable) \*

Save and Continue Later | Continue

## Seksiyon 3: Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2

### Kailangan namin ng ilan pang detalye tungkol sa iyong negosyo o nonprofit na organisasyon.

- Taunang kabuuang kita na nakaulat sa iyong 2022 na mga tax return ng negosyo sa pederal.
- Makapagbibigay ba ng mga bagong trabaho ang grant na ito?
- # ng Kasalukuyang Full-time na Empleyado
- # ng Mga Trabahong Nabuo (2022)
- # ng Mga Trabahong Napanatili (2022)

The screenshot shows a web browser window with a navigation bar at the top. The navigation bar includes tabs for 'Mga Detalye ng May-ari/Opisyal', 'Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1', 'Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2', 'Demographics', 'Q&A sa', 'Patunayan ang', 'Mag-upload ng Dokumento', and 'Impormasyon'. The main heading reads 'We need a few more details about your business or nonprofit organization.' Below this, there are four input fields with red asterisks indicating required fields. The first field is 'Annual gross revenue reported on your 2022 federal business tax returns.' with an information icon. The second is 'Will this grant create new jobs?' with a dropdown menu showing 'Select an option'. The third is '# of Current Full-time Employees' with an information icon. The fourth is '# of Jobs Created (2022)'. Below these is a fifth field for '# of Jobs Retained (2022)'. At the bottom, there are two buttons: 'Save and Continue Later' and 'Continue'.

# Seksiyon 4: Demographics

## Gusto naming matuto nang higit pa tungkol sa iyong negosyo o nonprofit na organisasyon.

Hindi makakaapekto ang impormasyong ibinigay sa pahinang ito sa iyong pagiging kwalipikado. Para sa mga layuning pag-uulat lamang ang mga ito.

- Sino ang iyong suki?
- Code ng NAICS/NTEE
- Pagmamay-ari ng Mga Babae?
- Pagmamay-ari ng Beterano?
- Pagmamay-ari ng May-kapansanan?
- Lahi ng May-ari/Opisyal
- Etnisidad ng May-ari/Opisyal
- Rural
- Franchise
- Pangalan na Gusto ng May-ari/Opisyal
- Gustong Wika

The screenshot shows a web browser window displaying a form titled "Demographics". The form is part of a multi-step process, with "Demographics" being the current step. The header includes navigation links: "Mga Detalye ng May-ari/Opisyal", "Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1", "Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2", "Demographics", "Q&A sa", "Patunayan ang", "Mag-upload ng Dokumento", and "Impormasyon". The main heading reads "We want to learn more about your business or nonprofit organization." Below this, a note states: "The information provided on this page will not affect your eligibility. It is for reporting purposes only." The form contains several dropdown menus and one text input field, all with red asterisks indicating they are required. The fields are: "Who is your customer base?", "NAICS/NTEE Code", "Veteran-Owned?", "Women-Owned?", "Owner/Officer Ethnicity", "Rural", "Disabled-Owned?", "Owner/Officer Race", "Franchise", "Owner/Officer Preferred Name", and "Preferred Language". At the bottom, there are two buttons: "Save and Continue Later" and "Continue".



# Seksiyon 5: Q&A sa Paghahayag

## Mayroon kaming ilan pang tanong upang makatulong na matukoy ang iyong pagiging kwalipikado.

- Paano mo nalaman ang tungkol sa Programang ito? (Hindi makakaapekto ang tanong na ito sa iyong pagiging kwalipikado.)
- Sa petsa ng aplikasyon, bukas at nag-o-operate ba ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon?
- Ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon ba ay may 100 o mas kaunting full-time na empleyado noong 2022 o magkakaroon sa 2023 na taon ng pagbubuwis?
- Ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon ba ay lubos na nakakasunod sa mga naaangkop na pederal, pang-estado, at lokal na batas, regulasyon, at kinakailangan?
- Ang may-ari, o sinumang opisyal o miyembro ng lupon ba, sa loob ng naunang tatlong taon, ay nahatulan ng o nagkaroon ng hatol-sibil laban sa may-ari, o nagkaroon ng anumang anyo ng paglaya o probasyon, kabilang ang probasyon bago ang paghatol, para sa panloloko o paggawa ng krimen kaugnay ng pagkakaroon, pagtatangka na magkaroon, o pagsasagawa ng pederal, pang-estado, o lokal na pampublikong transaksyon o kontrata sa ilalim ng pampublikong transaksyon, paglabag sa mga pederal o pang-estadong batas sa anti-trust o procurement, o paglustay, pagnanakaw, pamemeke, panunuhol, panghuhuwad o paninira ng mga talaan, paggawa ng mga maling pahayag, o pagtanggap ng nakaw na pag-aari?
- Ang may-ari, o sinumang opisyal o miyembro ng lupon ba, ay kasalukuyang inakusahan para sa o kung hindi man ay pinatawan ng kasong kriminal o sibil ng isang entidad ng pederal, estado, o lokal na pamahalaan, para sa panloloko o paggawa ng krimen kaugnay ng pagkakaroon, pagtatangka na magkaroon, o pagsasagawa ng pederal, pang-estado, o lokal na pampublikong transaksyon o kontrata sa ilalim ng pampublikong transaksyon, paglabag sa mga pederal o pang-estadong batas sa anti-trust o procurement, o paglustay, pagnanakaw, pamemeke, panunuhol, panghuhuwad o pagninira ng mga talaan, paggawa ng mga maling pahayag, o pagtanggap ng nakaw na pag-aari?
- Ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon ba ang nag-aasikaso ng sarili nitong mga tax return ng negosyo sa pederal o Form 990?
- Ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon ba ay naapektuhan ng baha sa loob o naglilingkod sa isang lalawigan na may estado o pederal na deklarasyon ng kalamidad para sa pagbaha? ([I-click dito upang i-verify](#))
- Pangunahing nakikibahagi ba ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon sa mga aktibidad na pampulitika o pangangampanya?
- Nakaranas ba ng pagkalugi ang iyong negosyo o nonprofit na organisasyon bilang resulta ng baha noong 2023?

Mga Detalye ng May-ari/Opisyal | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1 | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2 | Demographics | **Q&A sa Paghahayag** | Patunayan ang Dokumento | Mag-upload ng Dokumento | Impormasyon

### We have a few more questions to help us determine your eligibility.

Meeting the Program's minimum eligibility requirements does not guarantee funding. Your application will go through additional validation before we can determine if you are approved for a grant award.

How did you hear about this Program? (This question will not affect your eligibility? \*)

Select an option

As of the date of application, is your business or nonprofit organization active and operating? \*

Select an option

Did your business or nonprofit organization have 100 or fewer full-time employees in the 2022 or will have in the 2023 taxable year? \*

Select an option

Is your business or nonprofit organization in substantial compliance with applicable federal, state, and local laws, regulations, codes, and requirements? \*

Select an option

Has any owner of the business with greater than 10% equity interest or any officer or board member of the organization within the prior three years, been convicted of or had a civil judgment rendered against the owner, or has had commenced any form of parole or probation, including probation before judgment, for the commission of fraud or a criminal offense in connection with obtaining, attempting to obtain, or performing a federal, state, or local public transaction or contract under a public transaction, violation of federal or state antitrust or procurement statutes or commission of embezzlement, theft, forgery, bribery, falsification or destruction of records, making false statements, or receiving stolen property? \*

Select an option

Is any owner of the business with greater than 10% equity interest or any officer or board member of the organization presently indicted for or otherwise criminally or civilly charged by a federal, state, or local government entity, with the commission of fraud or a criminal offense in connection with obtaining, attempting to obtain, or performing a federal, state, or local public transaction or contract under a public transaction, violation of federal or state antitrust or procurement statutes or commission of embezzlement, theft, forgery, bribery, falsification or destruction of records, making false statements, or receiving stolen property? \*

Select an option

Does your business or nonprofit organization prepare and file your own federal business tax returns or Form 990? \*

Select an option

Has your business or nonprofit organization been affected by flood within or serves a county that has a state or federal disaster declaration for flooding? (Click here to [see if your area has been affected.](#) \*)

Select an option

Is your business or nonprofit organization primarily engaged in political or lobbying activities? \*

Select an option

Did your business or nonprofit organization experience a loss as a result of a flood in 2023? \*

Select an option

Save and Continue Later | Continue

# Seksiyon 6: Patunayan ang Pagkakakilanlan

## Pagpapatunay ng ID

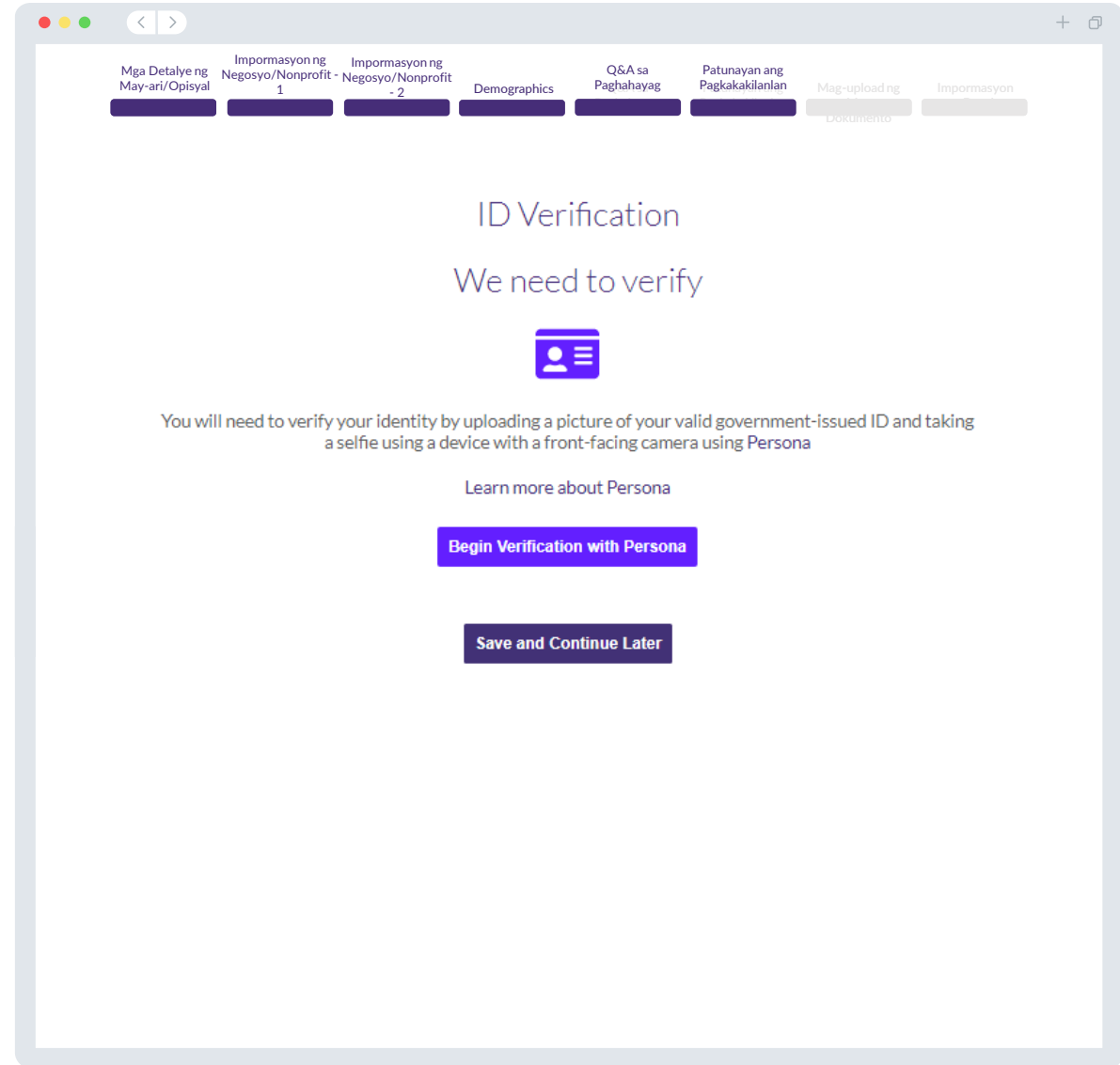
Sa seksiyong ito, kakailanganin mong patunayan ang iyong pagkakakilanlan gamit ang Persona sa pamamagitan ng pag-upload ng larawan ng iyong valid na ID na inisyu ng pamahalaan. Kasama sa mga katanggap-tanggap na anyo ng ID na inisyu ng pamahalaan ang:

- Lisensya sa Pagmamaneho
- ID ng Estado o Matricula Card ng Dayuhan
- Pasaporte ng U.S. o Pasaporte ng Dayuhan

Kakailanganin mo ring mag-selfie gamit ang device na may camera sa harapan. Suriin ang [mga slide 31-33](#) para sa pinakamahuhusay na kasanayan para matagumpay na kumpletuhin ang Persona.

## Ano ang Persona?

Ang Persona ay isang third-party na platform na ginagamit ng Lendistry sa proseso nito ng pag-iwas at pagpigil sa panloloko. Binibigyang-daan ng platform ng Persona ang Lendistry na patunayan ang pagkakakilanlan ng isang indibidwal at protektahan laban sa panggagaya ng pagkakakilanlan sa pamamagitan ng awtomatikong pagkumpara ng selfie ng indibidwal sa kanilang ID portrait gamit ang 3-point composite at biometric liveness check.




# Seksiyon 7: Mag-upload ng Mga Dokumento



## Hakbang 1

Piliin ang icon na mag-upload  upang hanapin ang file ng dokumento sa iyong device o i-drag at i-drop ang file papunta sa icon.

## Hakbang 2

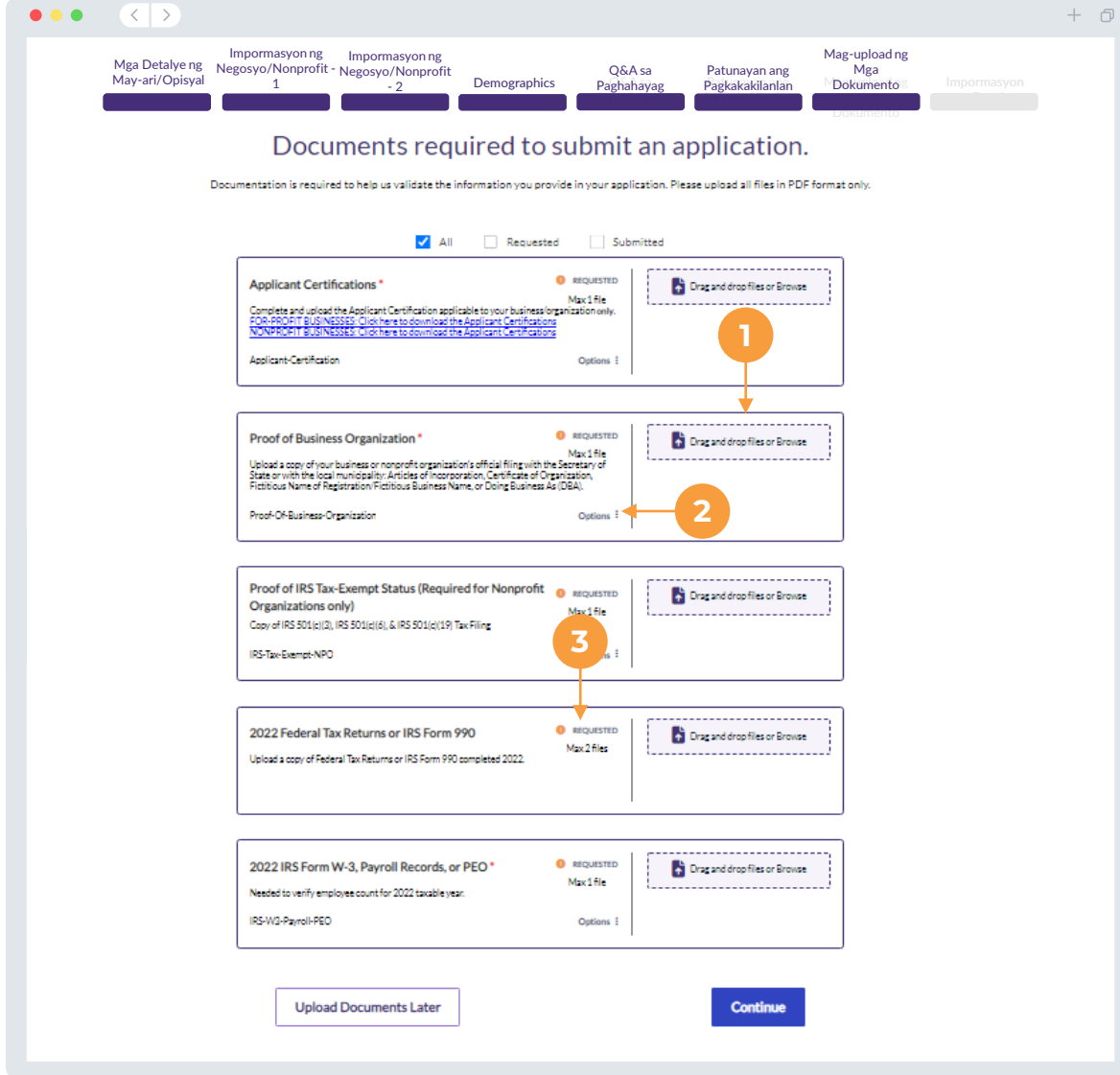
Kung ang iyong file ay nangangailangan ng password para makita, i-click ang tatlong tuldok  sa tabi ng **“Mga Opsiyon”** at piliin ang **“I-set ang Password”** para ilagay ang password. Maaari mo ring i-click ang tatlong tuldok para tingnan, palitan, o i-delete ang file.

## Hakbang 3

Kapag na-upload na ang iyong file, magbabago ang status nito mula sa  **“Hiniling”** patungong  **“Naisumite.”**

## Hakbang 4

Ulitin ang mga hakbang sa itaas hanggang sa ma-upload ang lahat ng kinakailangang dokumento.



The screenshot shows a web application interface for uploading documents. At the top, there is a navigation bar with several tabs: "Mga Detalye ng May-ari/Opisyal", "Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1", "Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2", "Demographics", "Q&A sa Paghahayag", "Patunayan ang Pagkakakilanlan", "Mag-upload ng Mga Dokumento", and "Impormasyon". The "Mag-upload ng Mga Dokumento" tab is active. Below the navigation bar, the main heading is "Documents required to submit an application." followed by a sub-heading: "Documentation is required to help us validate the information you provide in your application. Please upload all files in PDF format only." There are three filter buttons: "All" (checked), "Requested", and "Submitted". The main content area lists five document requirements, each with a status indicator (a circle with a dot) and a "Drag and drop files or Browse" button. The status indicators are numbered 1 through 5, corresponding to the steps in the instructions. The requirements are: 1. Applicant Certifications (Max 1 file), 2. Proof of Business Organization (Max 1 file), 3. Proof of IRS Tax-Exempt Status (Required for Nonprofit Organizations only) (Max 1 file), 4. 2022 Federal Tax Returns or IRS Form 990 (Max 2 files), and 5. 2022 IRS Form W-3, Payroll Records, or PEO (Max 1 file). At the bottom of the page, there are two buttons: "Upload Documents Later" and "Continue".

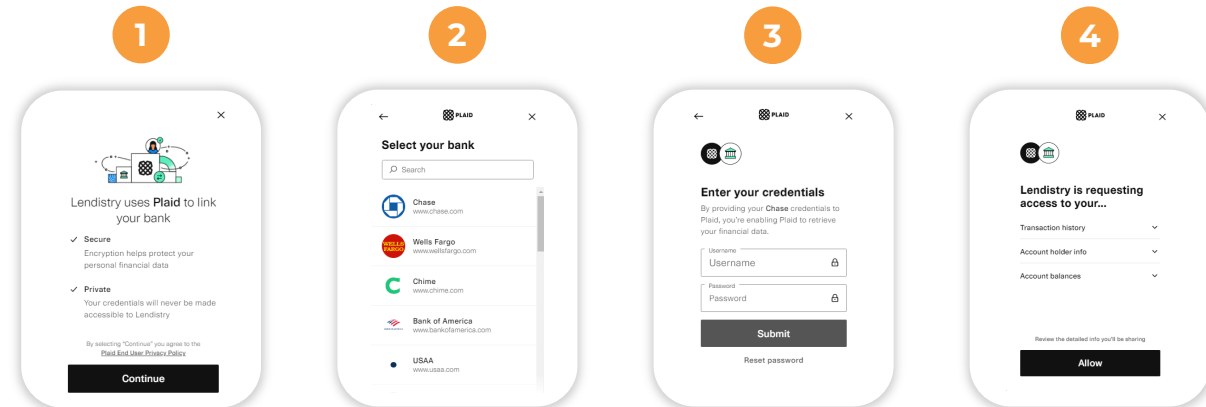
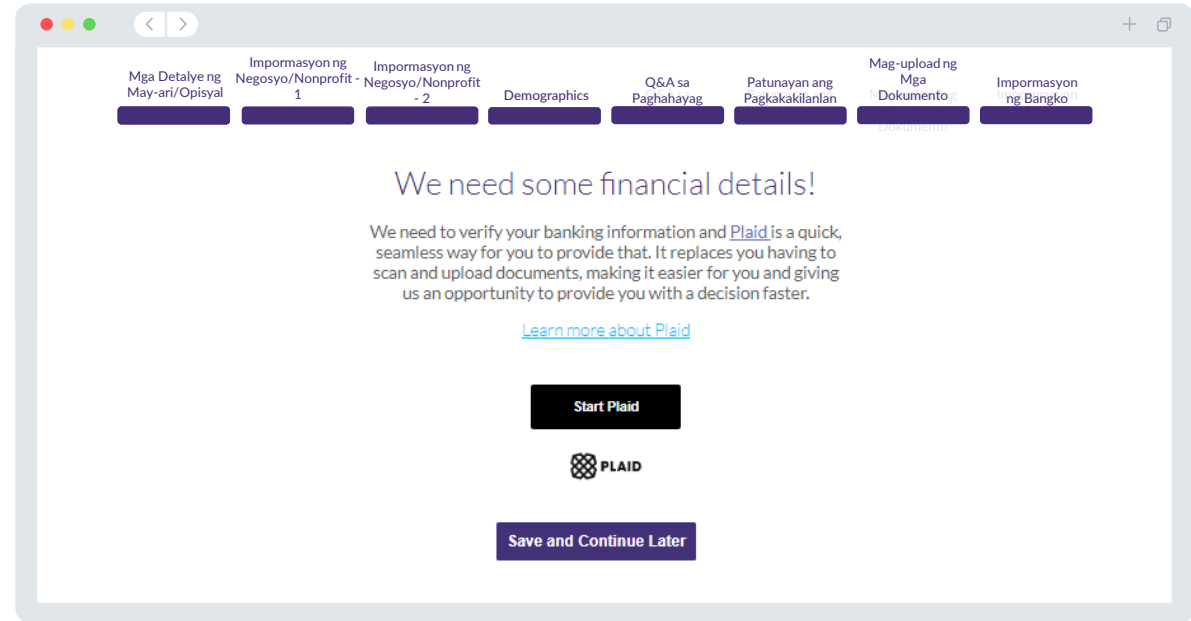
# Seksiyon 8: Impormasyon ng Bangko

## Bakit kailangan ang impormasyon ng iyong pagbabangko?

Gumagamit ang Lendistry ng third-party na teknolohiya (Plaid) para patunayan ang iyong bank account at i-set up ang mga ACH na paglilipat sa pamamagitan ng pagkonekta ng mga account mula sa anumang bangko o credit union sa U.S. papunta sa isang app tulad ng Portal ng Lendistry. Hindi ibinabahagi ng third-party ang iyong personal na impormasyon nang wala ang iyong pahintulot at hindi nito ito ibinebenta o pinaparentahan sa mga kumpanya sa labas.

Mas maganda ang paraan ng pag-verify sa bangko na ito ngunit hindi ito palaging gagana kung hindi available ang iyong institusyon ng pagbabangko sa pamamagitan ng provider. Kung walang online banking setup ang isang aplikante, o hindi ma-verify ang kanilang bank account sa pamamagitan ng Plaid, kinakailangang maisumite ng aplikante ang dalawang (2) pinakahuling buwan ng bank statement na may history ng transaksyon.

**Mahalagang Paalala: Dapat na tumugma ang nakarehistrong pangalan sa bank account sa Legal na Pangalan ng Negosyo o Nonprofit na Organisasyon na ibinigay sa aplikasyon.**



Magpatuloy sa Plaid.

Hanapin ang iyong institusyon ng pagbabangko.

Mag-sign in sa iyong online na banking account.

Kumpirmahin ang pahintulot.

# Seksiyon 9: Suriin ang Iyong Aplikasyon Bago Isumite

Bago isumite ang iyong aplikasyon, suriin ang lahat ng iyong mga tugon at dokumentasyon para sa katumpakan. **Kapag naisumite mo na ang iyong aplikasyon, HINDI ka na makakagawa ng mga pag-edit.**

Para masuri ng Lendistry ang iyong aplikasyon, dapat kang magsumite ng kumpletong aplikasyon na kasama ang:

1. Lahat ng field sa form ng aplikasyon ay nakumpleto;
2. Lahat ng mga kinakailangang dokumento ay na-upload;
3. Nakakonekta ang iyong bank account sa pamamagitan ng Plaid; at
4. Na-verify ang iyong pagkakakilanlan sa pamamagitan ng Persona.

## Pagsusuri sa Iyong Aplikasyon

1. Kung kailangan mong i-edit ang iyong aplikasyon, i-click ang "**May ilan akong ie-edit!**" at ayusin ang lahat ng mali.
2. Basahin ang [Mga Tuntunin at Kondisyon ng Lendistry](#) at lagyan ng check ang kahon para sumang-ayon.
3. Kung gusto mong suriin at isumite ang iyong aplikasyon sa ibang pagkakataon, i-click ang "**I-save at Bumalik sa Ibang Pagkakataon.**" Maaari kang mag-sign in sa Portal anumang oras para kumpletuhin ang iyong aplikasyon at tingnan ang mga status update.
4. Pagkatapos mong suriin ang iyong aplikasyon at kumpirmahing tumpak ang lahat ng impormasyong ibinigay mo, i-click ang "**Lahat ay Mabuti, Isumite ang Aplikasyon**" para isumite ang iyong aplikasyon.

Mga Detalye ng May-ari/Opisyal | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 1 | Impormasyon ng Negosyo/Nonprofit - 2 | Demographics | Q&A sa Paghahayag | Patunayan ang Pagkakakilanlan | Mag-upload ng Mga Dokumento | Impormasyon ng Bangko

## Do you need to change anything?

Please review your application and ensure all information is correct.

Once the application is submitted, only the Financial Info & Uploaded Docs can be edited.

### Uploaded Docs

Applicant Certifications SUBMITTED	Proof of Business Organization SUBMITTED
Proof of IRS Tax-Exempt Status (Required for Nonprofit Organizations only) SUBMITTED	2019 and 2022 Federal Tax Returns or IRS Form 990 SUBMITTED
2022 IRS Form W-3 or PEO SUBMITTED	Tax>Returns-or-IRS990 SUBMITTED

**1** → I have some edits!

I understand that by checking the box immediately following this notice, I am providing "written instructions" to B.S.D. Capital, Inc. dba Lendistry ("Lendistry") under the Fair Credit Reporting Act authorizing Lendistry to obtain information from my personal credit profile or other information from a credit bureau and/or their authorized reseller. I authorize Lendistry to obtain such information solely to prequalify me for credit options. Credit information accessed for my prequalification request may be different than the Credit information accessed by a credit grantor on a date after the date of my original prequalification request to make the credit decision.

I acknowledge that, after checking the box immediately following this notice, I may be subject to further additional verification, including without limitation identification and banking verification through one or more third-party services and may be requested to provide additional information in connection with such verification process. The provision of such additional information will be subject to Lendistry's privacy policy and/or the privacy policy of such third-parties, as applicable.

**2** →  By checking this box, you agree to use [terms and conditions](#).

**3** → Save and Come Back Later

**4** → Submit Application for Review

# Pagsusumite ng Aplikasyon

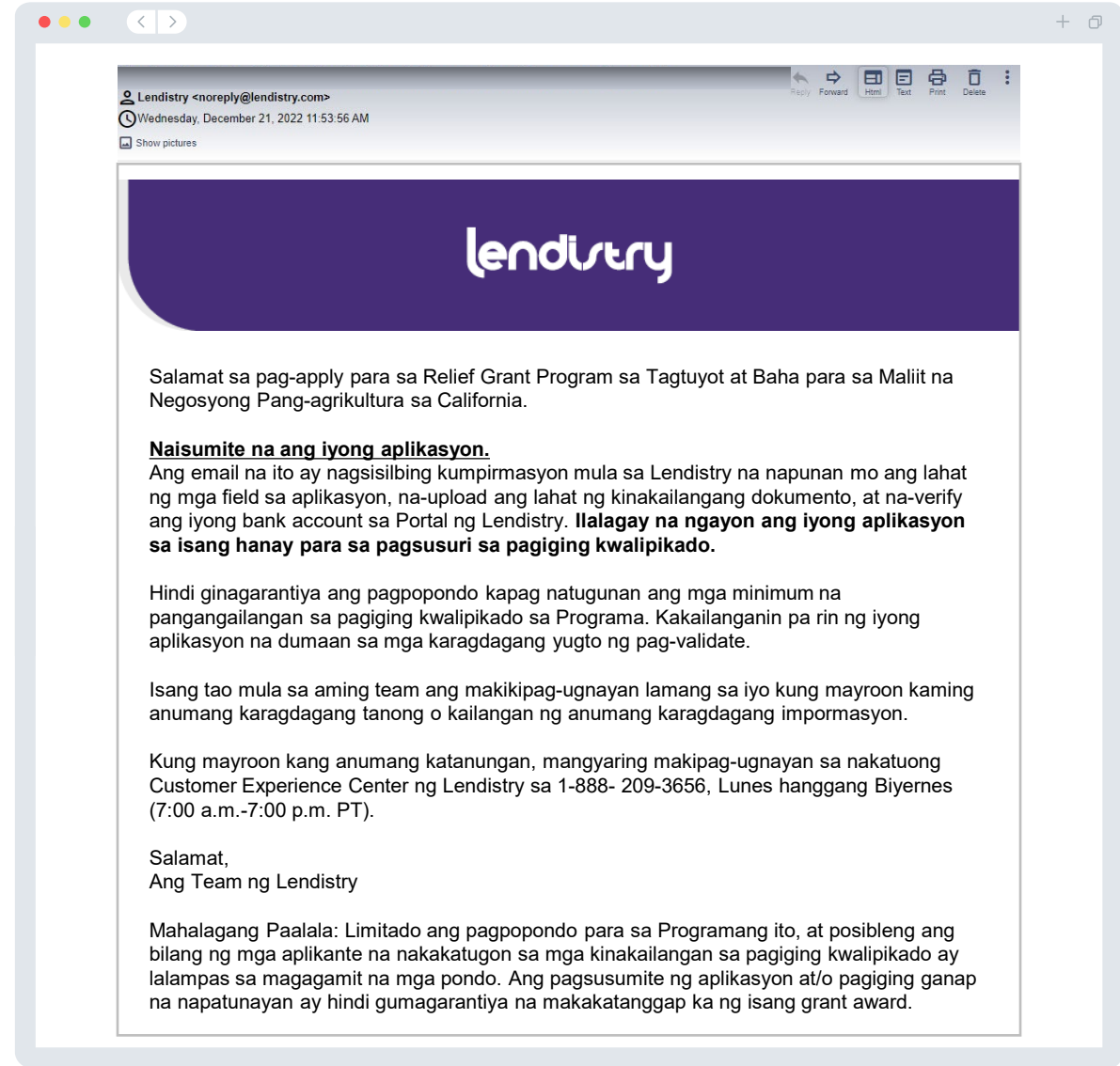
Makakatanggap ka ng kumpirmasyon sa email mula sa Lendistry sa noreply@lendistry.com upang kumpirmahing natanggap ang iyong aplikasyon. Kung hindi ka nakatanggap ng kumpirmasyon sa email pagkatapos isumite ang iyong aplikasyon, pakitingnan ang iyong folder ng spam para sa mga email mula sa noreply@lendistry.com at idagdag ang email address sa listahan ng ligtas na sender sa iyong email account.

Kung kailangan pa ng impormasyon o mga dokumento, maaaring makipag-ugnayan sa iyo ang Lendistry sa email, telepono, at/o text (kung pinahintulutan) upang patunayan ang impormasyong isinumite mo.

**Dapat kang tumugon sa lahat ng mga kahilingan para mapanatili ang iyong aplikasyon sa proseso ng pagsusuri.**

Para maiwasan ang mga pagkaantala sa proseso ng pagsusuri, pakitiyak na antabayanan ang komunikasyon mula sa Lendistry at tiyaking nasa iyo ang lahat ng kinakailangang dokumento na madaling makuha.

TIP: Ilagay ang "Lendistry" sa search bar ng iyong email.



# Ang Proseso ng Pagsusuri



CALIFORNIA

Small Agricultural Business  
Drought and Flood Relief Grant

APPLICATION PORTAL POWERED BY LENDISTRY

# Proseso ng Pagsusuri

## Paano ko malalaman kung nabigyan ako ng grant?

Maraming yugto ng pag-validate ang proseso ng aplikasyon para sa programang ito. Dapat mo munang matugunan ang mga minimum na pangangailangan sa pagiging kwalipikado ng programa upang isaalang-alang para sa grant. **Mahalagang Tala: Hindi ginagarantiya ang grant award kapag natugunan ang mga minimum na pangangailangan sa pagiging kwalipikado.**

Kapag natukoy na kwalipikado ka para sa programang ito, sasailalim ang iyong aplikasyon sa huling pag-validate upang tukuyin kung aprubado o tinanggihan ka para sa pondo. Bilang bahagi ng proseso ng pag-validate na ito, **kakailanganin mong kumpirmahin ang ilang partikular na impormasyon nang live sa telepono.** May miyembro ng team ng Lendistry na makikipag-ugnayan sa iyo nang direkta upang makumpleto ang prosesong ito.

Kapag ganap nang na-validate ang iyong aplikasyon, makakatanggap ka ng email mula sa Lendistry upang abisuhan ka kung naaprubahan o tinanggihan ka para sa pagpopondo ng grant.

## Paano ko matitingnan ang status ng aking aplikasyon?

Matitingnan mo ang status ng iyong aplikasyon anumang oras sa pamamagitan ng pag-sign in sa Portal ng Lendistry gamit ang username, password, at numero ng mobile na inirehistro. Kapag naka-sign in na, lalabas ang status sa dashboard.

### Mag-sign in sa Portal ng Lendistry dito:

<https://cadroughtfloodrelief.mylendistry.com/landing>

## Ganap na na-validate ang mga dokumento at impormasyon ng bangko ko at naaprubahan ako para sa pagpopondo. Kailan ko matatanggap ang pondo?

Kapag ganap nang na-validate at naaprubahan ang iyong aplikasyon para sa grant na pondo, makikita mo ang iyong kasunduan sa grantee at W-9 form bilang **DocuSign na dokumento** sa Portal ng Lendistry. Mangyaring mag-sign in at sundin ang mga tagubilin mula sa DocuSign upang lagyan ng initial, lagda, at petsa ang parehong dokumento.

### Mag-sign in sa Portal ng Lendistry dito:

<https://cadroughtfloodrelief.mylendistry.com/landing>

**Mahalagang Paalala: Hindi ibibigay ang iyong pondo hanggang sa makumpleto ito.**



# Katayuan ng Aplikasyon

Katayuan	Kung Ano ang Ibig Sabihin	Kinakailangang Aksiyon ng Aplikante
<i>Hindi kumpleto</i>	Sinimulan mo ang isang aplikasyon ngunit hindi mo ito naisumite.	Kumpletuhin ang lahat ng seksiyon ng aplikasyon sa loob ng 30 araw mula nang simulan ito. Hindi susuriin o isasaalang-alang para sa isang grant ang mga hindi kumpletong aplikasyon.
<i>Hindi Aktibo</i>	Hindi nakumpleto ang iyong aplikasyon sa loob nang mahigit na 30 araw at na-withdraw ito mula sa proseso ng pagsusuri.	Kung nais mong ibalik ang iyong hindi aktibong aplikasyon, mangyaring makipag-ugnayan sa aming nakatuong Customer Experience Center sa 1-888-209-3656, Lunes hanggang Biyernes 7:00A.M.-7:00P.M. PT.
<i>Naisumite ang Aplikasyon</i>	Nakumpleto mo na ang lahat ng mga seksiyon at naisumite ang aplikasyon.	Walang karagdagang aksiyon ang hinihiling sa iyo. Makikipag-ugnayan lamang sa iyo ang Lendistry kung kinakailangan ang karagdagang impormasyon o mga dokumento.
<i>Naisumite ang aplikasyon, ngunit kinakailangan ang karagdagang mga dokumento.</i>	Nagsumite ka ng aplikasyon, ngunit kinakailangan ang karagdagang dokumentasyon o impormasyon para maproseso ito ng Lendistry.	Mag-sign in sa portal ng Lendistry at i-upload ang lahat ng bagong dokumento o impormasyong hiniling. Hindi maproseso ang iyong aplikasyon hanggang sa ito ay makumpleto.
<i>Sinusuri ang aplikasyon para sa mga minimum na pangangailangan sa pagiging kwalipikado.</i>	Naproseso na ang iyong aplikasyon at dokumentasyon. Sinusuri na ngayon ang iyong aplikasyon para sa pagiging kwalipikado.	Walang karagdagang aksiyon ang hinihiling sa iyo. Makikipag-ugnayan sa iyo ang Lendistry kapag natukoy namin kung kwalipikado ka o hindi kwalipikado para sa isang grant.
<i>HINDI KWALIPIKADO ang iyong aplikasyon dahil hindi nito natutugunan ang mga minimum na pangangailangan sa pagiging kwalipikado ng programa.</i>	Hindi natugunan ng iyong aplikasyon ang mga minimum na pangangailangan sa pagiging kwalipikado ng programa upang mapabilang para sa grant award.	Aabisuhan ka sa pamamagitan ng email kung hindi ka kwalipikado para sa grant program na ito. Kung nagkaroon ng error sa iyong web application form o sa dokumentasyong ibinigay bilang bahagi ng iyong aplikasyon, mangyaring makipag-ugnayan sa aming nakatuong Customer Experience Center sa loob ng limang (5) araw pagkatapos matanggap ang email na ito. Pakitandaan na hindi nito ginagarantiyahan ang pagbabaligtad ng iyong pagiging hindi kwalipikado. Maaring hilingin ang mga karagdagang dokumento at impormasyon para patuloy na ma-validate ang iyong aplikasyon. Kung ang Lendistry ay hindi makarinig mula sa iyo sa loob ng takdang panahon na ito, ang iyong pagiging hindi kwalipikado ay mananatili, at ang iyong file ay isasara.
<i>Natugunan ng iyong aplikasyon ang mga minimum na pangangailangan sa pagiging kwalipikado ng Programa at magpapatuloy sa sunod na yugto ng pag-validate.</i>	Natugunan ng iyong aplikasyon ang mga minimum na pangangailangan sa pagiging kwalipikado ng Programa at sasailalim sa pag-validate upang tukuyin kung aprubado o tinanggihan ka para sa grant award.	Walang karagdagang aksiyon ang hinihiling sa iyo. Makikipag-ugnayan lamang sa iyo ang Lendistry kung kinakailangan ang karagdagang impormasyon o mga dokumento.

Ipinagpatuloy sa susunod na pahina.

# Katayuan ng Aplikasyon

Katayuan	Kung Ano ang Ibig Sabihin	Kinakailangang Aksiyon ng Aplikante
<i>Ang mga karagdagang dokumento ay kinakailangan para ang iyong aplikasyon ay magpatuloy sa yugto ng pag-validate.</i>	Ang mga karagdagang dokumento o impormasyon ay kailangan para ganap na ma-validate ang iyong aplikasyon.	Mag-sign in sa portal ng Lendistry at i-upload ang lahat ng bagong dokumento o impormasyong hiniling. Hindi maba-validate ang iyong aplikasyon hanggang sa ito ay makumpleto.
<i>Tinanggihan ang Aplikasyon</i>	Tinanggihan ang iyong aplikasyon para sa isang grant award.	Aabisuhan ka sa pamamagitan ng email kung tinanggihan ka para sa isang grant award. Kung naniniwala kang maling tinanggihan ka, mangyaring makipag-ugnayan sa aming nakatuong Customer Experience Center sa loob ng limang (5) araw pagkatapos matanggap ang email na ito. Pakitandaan na hindi nito ginagarantiyahan ang pagbabaligtad ng iyong pagiging hindi kwalipikado. Maaaring hilingin ang mga karagdagang dokumento at impormasyon para patuloy na ma-validate ang iyong aplikasyon. Kung ang Lendistry ay hindi makarinig mula sa iyo sa loob ng takdang panahon na ito, ang iyong pagpapasiya sa pagtanggap ay mananatiling permanente, at ang iyong file ay isasara
<i>Inaprubahan ang Aplikasyon</i>	Inaprubahan ang iyong aplikasyon para sa isang grant award.	Ang iyong Kasunduan sa Pagbibigay ng Gantimpala at W-9 ay gagawing available bilang isang dokumentong DocuSign sa portal ng Lendistry. Kakailanganin mong mag-sign in at sundin ang mga tagubilin mula sa DocuSign upang lagyan ng initial, lagda, at petsa ang parehong dokumento.
<i>Inaprubahan ang Aplikasyon, Nakabinbin na Mga Grant Docs</i>	Ang iyong Kasunduan sa Pagbibigay ng Gantimpala at W-9 ay available bilang isang dokumentong DocuSign sa portal ng Lendistry.	Mag-sign in sa portal ng Lendistry at sundin ang mga tagubilin mula sa DocuSign upang lagyan ng initial, lagda, at petsa ang parehong dokumento. Mahalagang Paalala: Hindi ibibigay ang iyong pondo hanggang sa makumpleto ito.
<i>Natanggap ang Mga Grant Docs</i>	Natanggap ng Lendistry ang iyong ganap na naisakatuparan na Kasunduan sa Pagbibigay ng Gantimpala at W-9. Ang iyong impormasyon sa pagbabangko ay dadaan sa isang huling pag-validate bago pondohan. Makakatanggap ka ng mga pondo sa pamamagitan ng ACH.	Walang karagdagang aksiyon ang hinihiling sa iyo. Makikipag-ugnayan lang sa iyo ang Lendistry kung may mga isyu sa pag-set up ng ACH transfer sa iyong bank account.
<i>Pinondohan ng Grant</i>	Ganap kang napondohan para sa iyong karapat-dapat na grant award.	Walang karagdagang aksiyon ang hinihiling sa iyo. Sarado na ngayon ang iyong file.

# Kung Paano I-troubleshoot o I-unlock ang Iyong Account



CALIFORNIA

Small Agricultural Business  
Drought and Flood Relief Grant

APPLICATION PORTAL POWERED BY LENDISTRY

# Hindi Mahanap ang Email

## Ano ang dapat mong gawin kung ang iyong email address ay hindi mahanap sa Portal ng Lendistry?

Kung hindi mahanap ang iyong email address sa Portal ng Lendistry, maaaring wala kang account, o maaaring ginagamit mo ang maling email address para mag-sign in.

1. Para magsimula ng isang aplikasyon, kinakailangan mong gumawa ng isang account sa Portal ng Lendistry at saka magrehistro rin ng email address at numero ng mobile phone. **Tingnan ang [pahina 36 bilang reperensiya](#)**. Kung hindi ka pa nakagawa ng account, mangyaring gawin ito sa pamamagitan ng pag-click sa **“Walang account? Mag-sign up!”**.
2. Kung mayroon ka nang account pero hindi mahanap ang iyong email address, maaaring ginamit mo ang maling email address para mag-sign in. Pakitiyak na binaybay mo nang tama ang iyong email address o sumubok ng iba. **Kung magpapatuloy ang problemang ito, mangyaring makipag-ugnayan sa aming nakatuong Customer Experience Center sa 1-888- 209-3656, Lunes hanggang Biyernes (7:00 a.m.-7:00 p.m. PT)**.

Para makuha ang iyong email address mula sa Customer Experience Center ng Lendistry, kakailanganin mong i-verify ang impormasyon, na maaaring kabilang ang ngunit hindi limitado sa iyong buong pangalan, petsa ng kapanganakan, pangalan ng negosyo, at ang huling apat na digit ng iyong Social Security Number.

*Ipinagpatuloy sa susunod na pahina.*

The screenshot shows a sign-in interface with the following elements:

- Header: "Welcome! Sign In!"
- Email field: Labeled "Email \*", containing "myemail@test.com". Below it is a red error message: "Email not found!".
- Password field: Labeled "Password \*", containing masked characters (dots).
- Warning icon: A red circle with an exclamation mark.
- Warning text: "Warning" followed by "Email not found! Please check this is the email you used to register. If the error persists [please call support for assistance](#)." A blue circle with the number "2" and an arrow points to this text.
- Link: "Forgot your password?"
- Sign In button: A dark purple button with the text "Sign In".
- Link: "Don't have an account? Sign up!" A blue circle with the number "1" and an arrow points to this link.

**Ipinagpatuloy sa susunod na pahina.**

# Maling Password

## Ano ang dapat mong gawin kung mali ang iyong password?

Kung mali ang password na iyong inilagay, pakisuri ang pagbaybay nito at subukang muli. Mayroon kang limang pagtatangka na gamitin ang tamang password bago ma-lock ang iyong account.

## Mahigpit naming inirerekomenda na i-reset mo kaagad ang iyong password pagkatapos ng iyong pangalawang nabigong pagtatangka.

### Paano I-reset ang Iyong Password:

1. I-click ang “Nakalimutan ang iyong password?”
2. Ilagay ang nakarehistrong email address sa iyong account.
3. May ipapadalang anim na digit ng confirmation code sa numero ng telepono na iyong inirehistro. Ilagay ang code para kumpirmahin ang iyong account.
4. Ilagay at kumpirmahin ang iyong bagong password.

**1** Welcome! Sign In!

Email \*  
myemail@test.com

Password \*  
••••••••

▲ Incorrect password.

⚠ Warning  
It looks like you are having problems signing in. You have 5 attempts remaining before your account is locked. Would you like to change your password?

Forgot your password?

**2** Reset password

Email \*  
myemail@test.com

Reset password

Return to form

Don't have an account yet? Please sign up!

**3** We just sent you a text

Please confirm your phone number. We just sent a confirmation code to the phone number registered to your account, ending in 90

Type your 6-digit security code here

□ □ □ □ □ □

Confirm

Didn't receive the code? Resend code

**4** Enter New Password

Password \*  
Enter your password

Confirm Password \*  
Enter your password

Save password

Don't have an account yet? Please sign up!

**Ipinagpatuloy sa susunod na pahina.**

# Naka-lock ang Iyong Account

## Ano ang dapat mong gawin kung naka-lock ang iyong account?

Mala-lock ang iyong account pagkatapos ng limang nabigong pagtatangka na mag-sign in. Maaari mong i-unlock ang iyong account sa pamamagitan ng pagsagot sa iyong mga tanong sa seguridad.

## Kung Paano I-unlock ang Iyong Account

1. Piliin ang "I-click dito para i-unlock ang iyong account."
2. Ilagay ang pangalan, apelyido, email address, at numero ng telepono na nakarehistro sa iyong account. Dapat ibigay nang tama ang impormasyong ito para makapagpatuloy ka. Kung kailangan mo ng tulong sa pag-verify ng impormasyon ng iyong account, mangyaring makipag-ugnayan sa aming nakatuong Customer Experience Center.
3. May ipapadalang anim na digit ng confirmation code sa numero ng telepono na iyong inirehistro. Ilagay ang code para kumpirmahin ang iyong account.
4. Sagutin nang tama ang mga tanong sa seguridad para i-unlock ang iyong account. Kung hindi mo maibigay ang mga tamang sagot, mangyaring makipag-ugnayan sa aming nakatuong Customer Experience Center para i-reset ang iyong mga tanong sa seguridad. Para i-reset ang mga ito, kakailanganin mong i-verify ang impormasyon, na maaaring kabilang ang ngunit hindi limitado sa iyong buong pangalan, petsa ng kapanganakan, pangalan ng negosyo, at ang huling apat na digit ng iyong Social Security Number.

**1** Welcome! Sign In!

Email \*  
unlockaccount@noreply.com

Password \*  
••••••••

▲ Your account is locked. [Click here to unlock your account](#) or [call support for assistance](#)

Forgot your password?

Sign In

Don't have an account? Sign up!

**2** Unlock Your Account

Please provide your account information so we can verify your identity

First name \*  
Enter your first name

Last name \*  
Enter your last name

Email Address \*  
Enter your email address

Phone Number \*  
+1-\_-\_-\_-

Cancel Verify Account

**3** We just sent you a text

Please confirm your phone number. We just sent a confirmation code to the phone number registered to your account, ending in 90

Type your 6-digit security code here

□ □ □ □ □ □

Confirm

Didn't receive the code? Resend code

**4** Unlock Your Account

Please answer your security questions to unlock your account.

What was your High School mascot? \*  
Enter answer for question 1

What is your first pet's name? \*  
Enter answer for question 2

What is your nickname? \*  
Enter answer for question 3

Unlock Account

**Ipinagpatuloy sa susunod na pahina.**

# Naka-lock ang Iyong Account

## Kung Paano I-unlock ang Iyong Account

5. Kapag nasagot nang tama ang mga tanong sa seguridad, isang link ang ipapadala sa iyong email para i-unlock ang iyong account.
6. I-click ang link para i-unlock ang iyong account.
7. Pagkatapos mong i-unlock ang iyong account, magkakaroon ka ng opsiyong mag-sign in sa Portal ng Lendistry gamit ang iyong kasalukuyang password o i-reset ito. Mahigpit naming inirerekomenda na i-reset mo ang iyong password para maiwasang ma-lock muli ang iyong account.

5



### Unlock Link Sent

An email has been sent to you to complete the unlocking process. Kindly click the link provided in the email to unlock your account.

[Back to Homepage](#)

7



### Account Unlocked

Your account has been successfully unlocked. If you recall your password, please proceed to log in. Otherwise, please change your password

[Change Password](#)

[Log In](#)

6

### I-unlock ang Iyong Account sa Portal ng Lendistry

Mula sa: Lendistry <noreply@lendistry.com>

FR 05/11/2023 12:12 PM

Natanggap namin ang iyong kahilingan na i-unlock ang iyong account sa Portal ng Lendistry para sa Grant Program sa Tagtuyot at Baha para sa Maliit na Negosyong Pang-agrikultura sa California.

[I-CLICK DITO para kumpletuhin ang proseso at i-unlock ang iyong account.](#)

Kung hindi mo ginawa ang kahilingang ito, mangyaring i-reset kaagad ang iyong password para maprotektahan ang iyong account.

[I-click dito para i-reset ang iyong password.](#)

Kung mayroon kang anumang katanungan o kailangan mo ng karagdagang tulong, mangyaring makipag-ugnayan sa nakatuong Customer Experience Center ng Lendistry, Lunes hanggang Biyernes (7:00 a.m.-7:00 p.m. PT).

Salamat,  
Ang Team ng Lendistry

# Customer Experience Center

1-888-209-3656

Lunes – Biyernes

7:00 a.m.-7:00 p.m. PT

## Mga Quick Link

[Pangkalahatang-ideya ng Programa](#)

[Impormasyon ng Pangkat 1 ng Tagtuyot](#)

[Impormasyon ng Pangkat 2 ng Tagtuyot](#)

[Impormasyon ng Pangkat 1 ng Baha](#)

[Mga Sertipikasyon ng Aplikante](#)

[Mga Tip para sa Pag-apply](#)

[Paano Simulan ang Isang Aplikasyon](#)

[Ang Proseso ng Aplikasyon – Pangkat 1 ng Tagtuyot](#)

[Ang Proseso ng Aplikasyon – Pangkat 2 ng Tagtuyot](#)

[Ang Proseso ng Aplikasyon – Pangkat 1 ng Baha](#)

[Ang Proseso ng Pagsusuri](#)

[Kung Paano I-troubleshoot ang Iyong Account](#)



CALIFORNIA

Small Agricultural Business  
Drought and Flood Relief Grant

APPLICATION PORTAL POWERED BY LENDISTRY